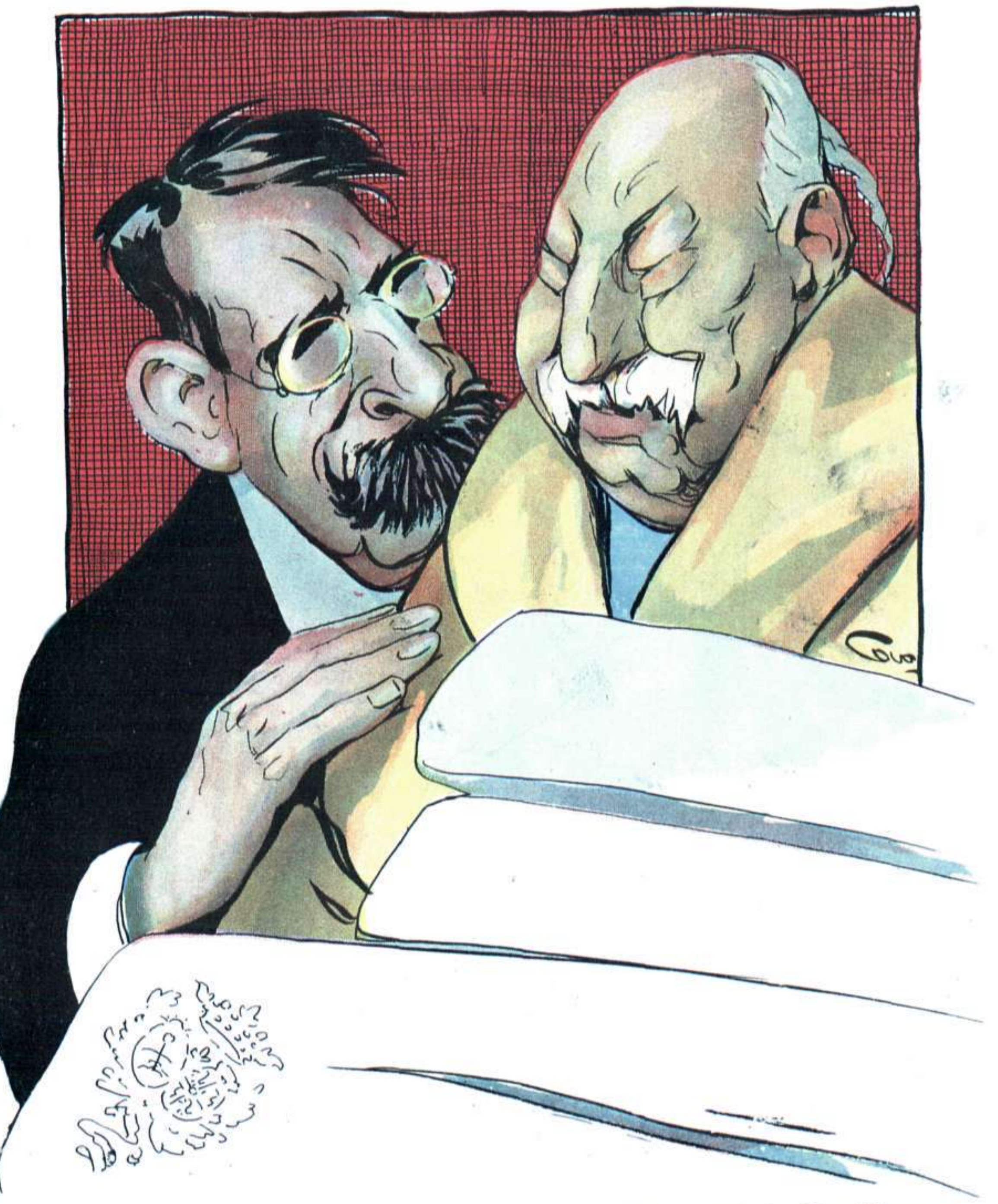
CARAS Y CARETAS

Año XIII BUENOS AIRES, 25 DE JUNIO DE 1910 N.º 612

HAY PARA TODOS



—Aquí me han devuelto la mantelería que usó la Infanta Isabel. ¿Y qué hago yo con esto?

—Podríamos repartirlo entre los pobres diputados que no han recibido condecoraciones.

GINEBRA



Su color ámbar pálido
comprueba su vejez

Comedia. — Cuando nuestra revista aparezca ya habrá debutado en el teatro de la calle Carlos Pellegrini la compañía italiana de operetas de Lahoz, que ha actuado anteriormente con éxito en Buenos Aires y que acaba de ser reforzada con la incorporación de la Morosini que figuraba en la compañía Vitale. En el personal de la compañía que nos ocupa figuran, además de la Morosini, Lina Lahoz, Margherita Scotti, Gemma Acconci, Giselda Bomeri, los tenores Acconci y Bonomi, y los barítonos Agostini, Proni y Sencci.

Tratándose de elementos ya conocidos del público bonaerense está de más entrar en comentarios y no es aventurado augurarles la conquista del favor del público si se tiene en cuenta la gran afición que hay aquí al género que cultiva la compañía Lahoz y el precio que se ha fijado á las localidades, muy bajo en comparación con los que, sin razón que los justifique, se cobran en otros teatros.

Como novedad para Buenos Aires se anuncia el estreno de la opereta "Il contadino allegro".



Lina Lahoz, de la compañía de opereta que actúa en el teatro de la Comedia



Rafael Santa Ana, periodista, autor dramático, y actor de la compañía Guerrero-Díaz de Mendoza

El actor Santa Ana.—Formando parte de compañía Guerrero-Díaz de Mendoza, ha venido á Buenos Aires el señor Rafael Santa Ana distinguido periodista español y autor dramático aplaudido, que se ha dedicado á la escena, como actor, desde hace pocos meses.

Es redactor de "La Correspondencia de España" y ha escrito varias comedias y zarzuelas figurando entre aquellas "La victoria del general" que se ha representado muchas veces en nuestros escenarios.



Tilda y Laura Capeti, concertistas de piano, argentinas, que estudiaron en Europa becadas por el gobierno nacional



Escena de «La flor maravillosa», obra de Miguel Zamacois, último gran éxito en París

Dos artistas argentinas.—Las señoritas Tilda y Laura Capeti son dos jóvenes concertistas de piano que han regresado hace poco al país después de haber cursado sus estudios en forma sobresaliente en el Conservatorio de Nápoles becadas por el gobierno argentino.

En las audiciones que han dado en la sociedad "Diapasón" y en el Círculo Militar se han podido apreciar sus notables condiciones de ejecutantes.

Después de una gira que realizarán por las principales ciudades del interior y Chile, volverán á Europa á recorrer las capitales del viejo mundo.

—Con éxito ruidoso se ha estrenado en la Comedia Francesa, de París, la obra en cuatro actos "La flor maravillosa".

La inauguración del nuevo local de la casa Heinlein y Cía.

Merece reseñarse de una manera especial el considerable progreso realizado recientemente por la fuerte casa comercial de los señores Heinlein y Cía., pues él revela el estado floreciente del comercio de nuestra capital.

El sábado 18 inauguráronse con mucho lucimiento los grandes salones de ventas y depósitos, instalados en el suntuoso palacio de "La Inmobiliaria" de la Avenida de Mayo esquina San José y Sáenz Peña. Dichos salones son de una amplitud extraordinaria y fueron arrendados por los señores Heinlein y Compañía en vista de la constante expansión que exigían sus negocios.

Fundada la casa hace una veintena de años en un local reducido de la calle Alsina entre Lorea y Cevallos, tuvo necesidad de ensancharse ante el éxito de sus operaciones. Desde dicho local trasladóse á otro más amplio de la calle Rivadavia y Uruguay, pero á los pocos años éste también resultó insuficiente para las actividades desplegadas por los señores Heinlein y Cía.

Actualmente los salones que ocupa en la Avenida de Mayo tanto por su vastedad como por las condiciones arquitectónicas que reune constituyen un excelente modelo para casas comerciales.

A la inauguración concurrió un crecido número de invitados, entre los cuales figuraban varias familias distinguidas.

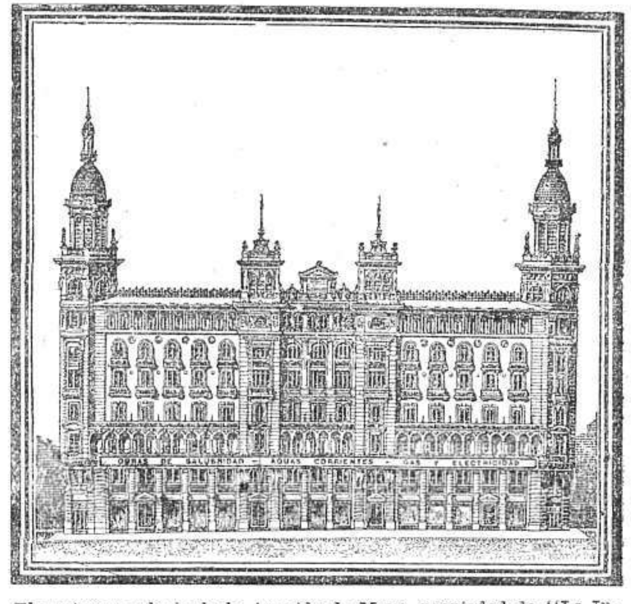
Uno de los socios de la firma, el señor Lautenschütz y el gerente señor Westeiler atendieron con singular delicadeza á todos los visitantes, los cuales recorrieron las diversas secciones del establecimiento y expresaron vivos elogios por la organización con que han sido hechas las instalaciones.

Un instante después los asistentes pasaron á un salón del primer piso, donde se había instalado la mesa del lunch.

Al beberse el champagne, el señor Carlos Lautenschütz, con palabra elocuente y florida describió á grandes rasgos las muchas evoluciones progresivas realizadas por la casa. Tuvo palabras de agradecimiento para "La Inmobiliaria" y los señores Broggi y Ceci, arquitecto y constructor del palacio, respectivamente, y todos los cuales cooperaron para que el palacio fuera construído en un tiempo brevísimo. Cerró su discurso con un párrafo afortunado en el cual expresó sus sentimientos de admiración hacia la República Argentina y su primer centenario.

El señor Lautenschütz fué calurosamente aplaudido.

En un número próximo ofreceremos á nuestros lectores varias vistas del nuevo local que ocupan los señores Heinlein y Cía., no haciéndolo en el presente por falta absoluta de espacio.



El suntuoso palacio de la Avenida de Mayo, propiedad de "La Inmobiliaria", primera compañía argentina de seguros generales, en el cual se hallan instalados los grandes almacenes de la importante casa Heinlein y Cía.



Durante el lunch que los señores Heinlein y Cía. ofrecieron á la concurrencia, festejando la inauguración del nuevo local

PRECIOS DE OCASIÓN

6023 4264 5389 6009 422

CONFECCIONES PARA NIÑAS

Modelo 6023—**Elegante vestido** para niñas de 4 á 13 años, en cheviot de pura lana azul, con pechera blanca y adornado con trencilla de seda y botones del mismo, con viso de satiné.

Años	4-5	6-7	8-9	10-11	12-13
$	**19.50**	**21.—**	**22.50**	**24.—**	**26.—**

Modelo 4264.—**Vestido** para niña de 4 á 13 años, confeccionado en terciopelo de muy buena clase y adornado con soutache y botones de seda, con viso de percal. OCASIÓN.

Años	4-7	8-10	11-13
$	**14.50**	**17.—**	**19.50**

Modelo 5389.—**Vestido** para niña de 4 á 13 años, confeccionado en homespun pura lana, corpiño con tablones; cuello de piqué, cinturón de charol y con viso de satiné. EXCEPCIONAL.

Años	4-7	8-10	11-13
$	**13.50**	**16.—**	**18.—**

Modelo 6009.—**Vestido** de última moda, para niñas de 3 á 13 años, confeccionado en lainage escocés, gustos de gran novedad, con pechera y cuello de tul, faja de seda y viso de satiné.

Años	3-4	5-6	7-8	9-10	11-13
$	**22.50**	**24.—**	**26.—**	**29.—**	**32.—**

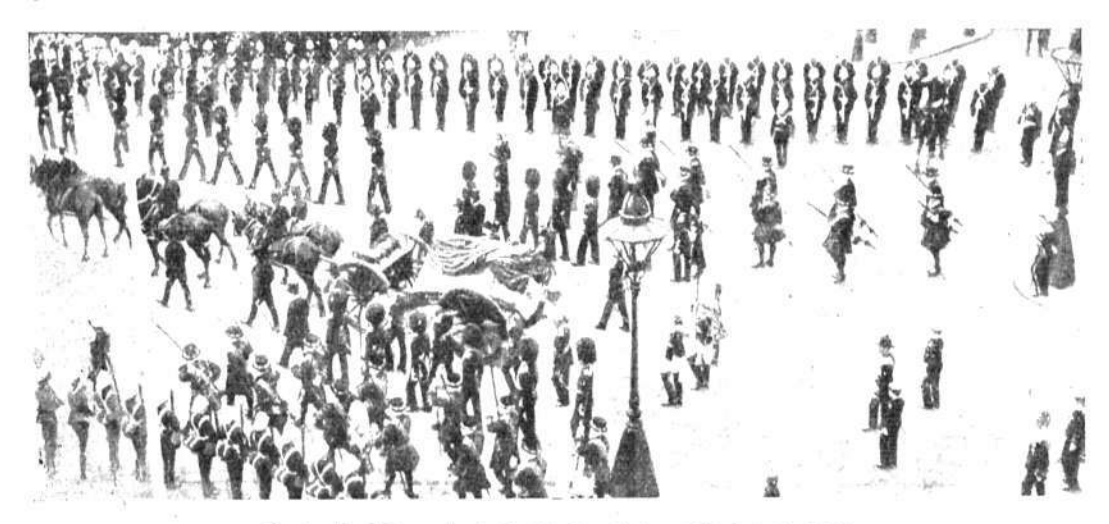
Modelo 422.—**Elegante tapado** para niñas de 2 á 4 años, en varios colores, confeccionado en paño castor especial, el cuello y la botamanga adornados de broderie de seda. OCASIÓN.

Años	2-3-4
$	**15.50**

Excepcional surtido en Ropa de Abrigo para Señoras, Niñas y Bebés



De Inglaterra.—Las exequias del rey Eduardo



Traslación de los restos de Buckingham Palace á Westminster Hall

El rey Jorge V y el emperador Guillermo en el cortejo

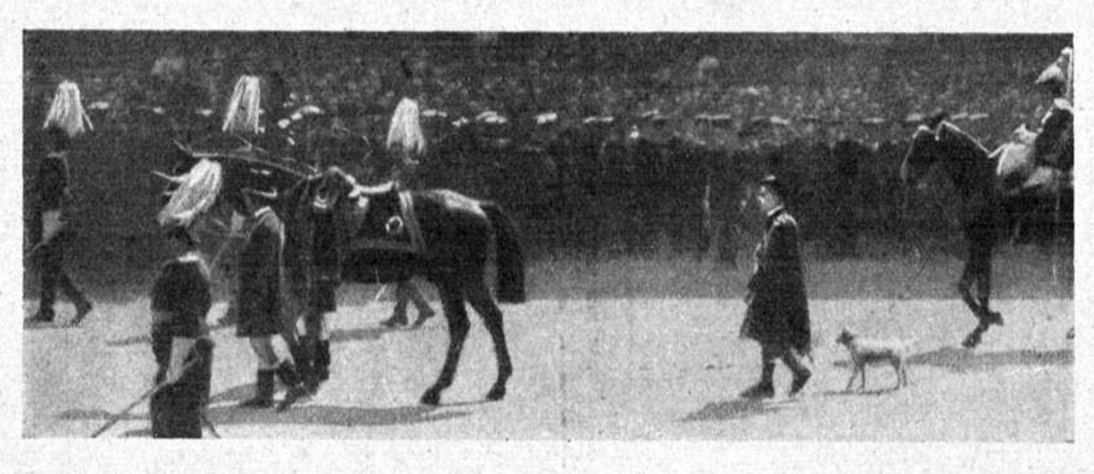
De Inglaterra.—Las exequias del rey Eduardo



El rey Jorge de Grecia y el rey de España



El rey Manuel de Portugal



El caballo del rey Eduardo, y su perro favorito, siguiendo el féretro



Nueve soberanos reinantes acompañando la carroza mortuoria: emperador Guillermo, Jorge V, Alfonso XIII, reyes de Grecia, de Noruega, de Portugal, de Dinamarca y de Bulgaria

CUADROS BONAERENSES

(En la Avenida de Mayo)

Frente á la **Fonografía Pathé** á cualquier hora del día



SI Vd. POSEE un gramófono de púas, adáptele el **célebre Diafragma Pathé** y escuchará estos notables discos, sin perjuicio de seguir utilizando los discos de púa que ya tuviere.

CATÁLOGOS Y AUDICIONES GRATIS

Fonografía Pathé - Av. de Mayo, 781 al 789

De Inglaterra.—Las exequias del rey Eduardo

El cortejo fúnebre entrando en el castillo de Windsor



El servicio fúnebre en la capilla de San Jorge

ALFOMBRAS

Á precios excepcionales como nunca se ha visto

ALFOMBRAS POR METRO

Tripes rizados de pura lana, en lindos colores claros y obscuros, el metro, $ 1.80, 1.60 y. . . . . **$ 1.40**

Tripes Bruselas, calidad especial, que valía el metro $ 3.80, ahora á. . . . . **$ 2.40**

ALFOMBRAS HECHAS

Tripes terciopelo cortado, en lindísimos colores claros y obscuros, con magníficas guardas, valía el metro $ 6 y 8, ahora se liquidan á $ 5, 4.80 y. . . . . . . **$ 4.—**

ALFOMBRAS carpetas de pura lana, en muy bonitos estilos y colores, clase especial.

Tamaños:	
230×270 ctms.	$ 19.50
270×270 "	" 22.—
270×320 "	" 28.—

Tamaños:	
320×360 ctms.	$ 38.—
360×360 "	" 43.—
370×410 "	" 47.—

ALFOMBRAS de terciopelo, clase rica, de una sola pieza, en magníficos colores claros y obscuros.

Tamaños:	
250×350 ctms.	$ 52.—
300×400 "	" 70.—

Tamaños:	
335×435 ctms.	$ 95.—
400×500 "	" 130.—

ALFOMBRAS carpetas Moquet, de riquísimo tripe cortado, en gustos de reciente creación, colores claros y obscuros.

Tamaños:	
200×300 ctms.	$ 60.—
250×350 "	" 84.—
300×400 "	" 115.—

Tamaños:	
335×435 ctms.	$ 175.—
400×500 "	" 200.—
400×600 "	" 240.—

ALFOMBRAS de Smyrna, legítimas, hechas á mano, la mejor calidad que se fabrica, gustos lindísimos para sala, comedor, dormitorio y escritorio, á precios sin precedentes.

Tamaños:	
270×370 ctms.	$ 120.—
320×440 "	" 160.—
275×480 "	" 145.—
320×440 "	" 170.—
340×440 "	" 175.—
360×450 "	" 170.—
310×400 "	" 175.—
340×440 "	" 160.—

Tamaños:	
320×440 ctms.	$ 175.—
310×420 "	" 160.—
280×350 "	" 120.—
300×390 "	" 130.—
300×410 "	" 130.—
350×470 "	" 170.—
310×410 "	" 135.—
300×400 "	" 130.—

ALFOMBRAS para delante de cama, clases especiales, en gustos lindísimos, á $ 4.50, 3.25, 3, 2.60 y. . . . . **$ 2.20**

ALFOMBRAS para delante de sofá, clases muy buenas, en lindos colores y dibujos, tamaño 135×190 ctms., á $ 8.50; de 140 por 200 ctms., á $ 9.80, 11.80, 19 y **24.—**

CAMINOS de chuce, clase especial, en todos los colores, con lindas guardas, ancho 46 centímetros, el metro, á $ 0.60, 0.55 y. . . . . **0.45** pesos.

La misma clase, ancho 60 centímetros, á pesos 0.75, 0.70 y. . . . . **$ 0.55**

CRUCES para alfombras, en lindos colores, clase muy buena, ancho 92 ctms., el metro, á $ 1.40, 1.20, 1 y. . . . . **$ 0.70**

CAMINOS de esparto, especial para zaguanes y galerías, ancho 56 ctms., el metro, á $ 1.50, 1.40 y. . . . . **$ 1.—**

La misma clase, en 70 ctms., á $ 1.70, 1.50, 1.20 y. . . . . **$ 0.95**

CAMINOS de lana, con magníficas guardas, clase especial: ancho 46 ctms., $ 1.15; ancho 60 ctms., $ 1.40; ancho 70 centímetros. . . . . **$ 1.60**

CAMINOS de Bruselas, clase superior, en todos los colores: de 60 ctms. de ancho, pesos 2.80; de 70 ctms. . . . . . . **$ 3.20**

FELPUDOS, gran variedad de clases, de esparto, rejilla y alambre, desde. . **$ 1.70**

HULES para piso, de superior calidad, gustos nuevos, en los siguientes anchos: 3.70, 4.10, 4.60, 5 y 5.50, el metro cuadrado, á. . . . . **$ 3.10**

LINOLEUMS, el mejor artículo para piso por su duración y lo higiénico, gustos imitando parquet, de 185 ctms. de ancho, el metro cuadrado, $ 3.30 y 3; de 200 centímetros de ancho, el metro cuadrado, pesos 4.80, 4.40 y. . . . . **$ 4.15**

Estos artículos regirán solamente hasta el 30 inclusive

Tienda SAN JUAN

Alsina y Piedras

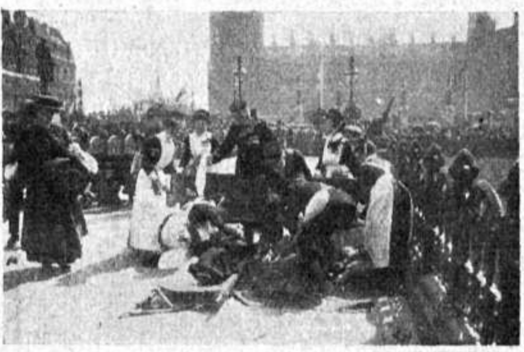
CIBRIAN Hnos.

De Inglaterra.—Las exequias del rey Eduardo



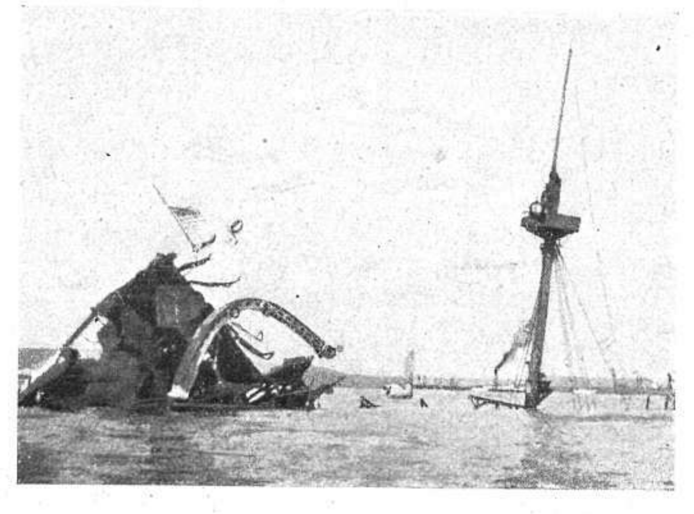
Vista general del cortejo

La carroza de la reina Alejandra



El servicio de ambulancia auxiliando á personas asfixiadas á consecuencia de la gran aglomeración de gente

Los restos del "Maine"



Los restos del «Maine» en el puerto de la Habana

El congreso de los Estados Unidos acaba de destinar la cantidad de dos millones y seiscientos mil francos para recobrar los restos del acorazado «Maine» que voló durante la noche del 15 de febrero de 1898 en el puerto de la Habana, á consecuencia de una explosión que pareció misteriosa.

Desde aquella noche trágica, los restos del buque sobresalen de las tranquilas aguas como un monumento que á sí misma se hubiese levantado la nave después de la gran catástrofe: y todos los ojos se clavan en aquel lamentable é imponente trofeo y los norteamericanos se lo muestran con tristeza y con orgullo.

Aquel barco caído "á traición" (para expresar la injusta sospecha de entonces) señala el fin de la dominación de España en América y cierra un período histórico cuajado alternativamente de grandes aventuras heroicas y de no pequeñas culpas en la gigantesca empresa de la colonización de todo un continente, empresa en que se hallarán errores y deficiencias, pero que se impone á la admiración imparcial de la posteridad por lo grandioso y lo imperecedero de la obra llevada á cabo.

Hoy ya puede asegurarse que aquella catástrofe fué interior y espontánea.

¿El recobro de los restos del buque ayudará al descubrimiento de la verdad? Es de creer. Ya se insinuó que una comisión mixta de norteamericanos y españoles debería vigilar los trabajos de extracción y proceder á una inspección del material extraído. Se quiso informar á España ¿y no ha de tener derecho esta nación á asistir á las operaciones que deben dar por resultado el poner á la luz del sol, juntamente con los restos del barco hundido la causa verdadera del desastre?

No sería difícil que una gestión por vía diplomática se inicie en este sentido y que tenga ella resultado satisfactorio.



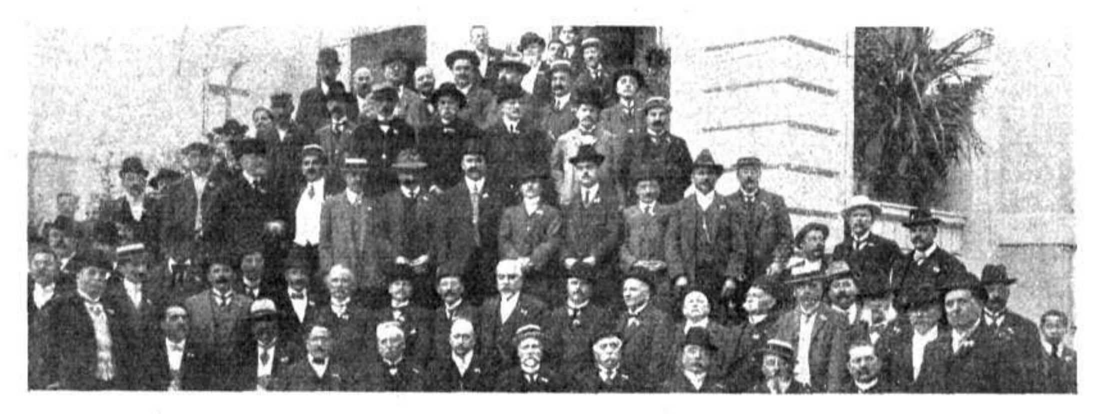
Si no lo encuentra en su localidad, pídalo directamente al

DEPÓSITO GENERAL:

Rivadavia, 1220 - **DUBARRY & Co.** - Buenos Aires



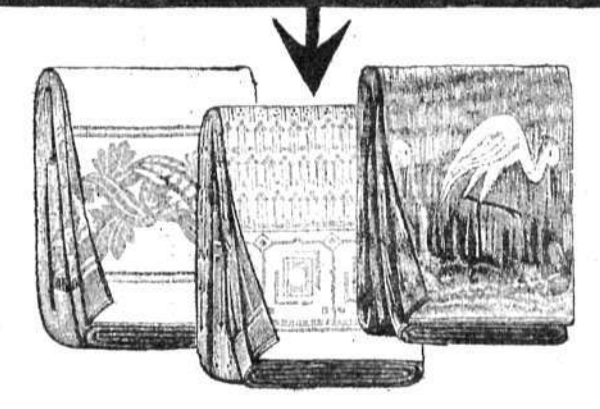
Turín.—Banquete ofrecido por el cónsul argentino, señor Angel M. Bottero



Chiavari.—Concurrentes al banquete con que se celebró la fiesta patria

FRAZADAS

Precios de liquidación



Tipos exclusivos de la Casa

Frazadas de lana, blancas, con guarda de color.

1 plaza	$ 8.—	$ 15.—
1½ »	» 10.—	» 17.75
2 »	15.—	» 26.—

Frazadas de lana de color, dibujos variados

1 plaza	$ 9.90, 12.90.	$ 14.75
1½ »	» 17.25, 22.50.	» 29.—
2 »	» 29.50, 38.50.	»

Frazadas de borra de seda, livianas y de mucho abrigo.

1 plaza	$ 8.—
1½ »	» 10.—
2 »	» 18.—

Frazadas de pelo de camello, de mucho abrigo, de color

1 plaza	$ 18.—
1½ »	» 20.50 y . . $ 27.—
2 »	» 24.—

PIDAN CATALOGO
SE REMITE GRATIS

"LA ARGENTINA"

A. DE MICHELI Y Cia

Avenida de Mayo, 1001 - Rivadavia, 1002
SUCURSALES: C. Pellegrini, 340 - Cuyo, 1102 - B. de Irigoyen, 502. B. Aires
Agencia en Mar del Plata: Calle San Martin, 240

En el Pabellón de las Rosas

Familias que asistieron al festival de patinaje celebrado el viernes de la semana anterior en el Pabellón de las Rosas

Día por día acentúanse los éxitos sociales de las fiestas deportivas que se llevan á cabo en el Pabellón de las Rosas.

Las sesiones de patinaje logran llevar al concurrido local una concurrencia extraordinaria, compuesta en su mayor parte de familias distinguidas de nuestra sociedad.

Durante los festivales celebrados los días viernes, sábado y domingo, el amplio y cómodo rink vióse frecuentado por una crecida cantidad de parejas de patinadores.

Los palcos altos y bajos, lo mismo que las galerías presentaban un aspecto de extraordinaria animación.



Los campeones de patín Franks, rodeados de varios aficionados, en el rink del mismo local

Entre los aficionados al elegante deporte del patín que asisten al Pabellón de las Rosas se puede advertir un considerable número de señoritas y jóvenes que descuellan por sus destrezas y elegancias en el cultivo de ese sport.

Los campeones mundiales de patín, señorita y señor Franks, que fueron traídos de Europa por la empresa, continúan cosechando muchos aplausos. Dichos patinadores, dado el mérito de sus ejercicios, constituyen un verdadero atractivo.

La banda - orquesta, nutrida y numerosa, ameniza todos los días los simpáticos espectáculos.

Fot. de Caras y Caretas.

Después del 31 de Agosto caduca el valor de este cheque; la fecha es improrrogable, se recomienda su inmediata presentación á fin de poder obtener el premio.

A

M. M. Casanova y Cia.

egalo especial á los lectores de CARAS Y CARETAS

al Portador, de acuerdo con las condiciones indicadas al margen

ífico y elegante Reloj artístico cincelado, extra-chato con tres tapas arniere, esfera fantasía y máquina especial montada con bies y garantizado por cinco años de buena marcha ntendido que cargamos en cuenta según convenio.

lo vendemos á $ 30 m/n., pero para dar á conocer la un convenio celebrado, se entregará mientras dure con una ventaja para el tenedor de este cheque jamás l presente. En esta oferta que se hace por intermedio Caretas'', se invierte una fuerte suma á título de dar á conocer el mejor reloj del mundo, se entrega lo que cuesta; claramente se verá al tenerse el reloj valor que lo que se paga; dibujos variados.

Manuel M. Casanova y C.

CARLOS PELLEGRINI 30
BUENOS AIRES

reloj sin que experimente variación. Además de las seguridades que existen sobre la buena marcha de estos relojes, como suele suceder que los bultos que los conducen á la Argentina no son tratados con los cuidados que nosotros desearíamos, veinticinco oficiales relojeros están ocupados en Buenos Aires nada más que para controlar la precisión y corregir los defectos que alguno pudiera tener á consecuencia de la misma falta de cuidado en la conducción.

Para todo lo que se relacione con este premio especial ofrecido á los lectores de CARAS Y CARETAS, es indispensable dirigirse á los señores Manuel M. Casanova y Cía., Carlos Pellegrini, 30, Buenos Aires.

He aquí como se expresa el Excmo. señor Presidente de la República, Doctor J. Figueroa Alcorta, respecto á los relojes de esta fábrica:

Buenos Aires, marzo 11 de 1910.—Señores Manuel M. Casanova y Cía. Presente.—Distinguidos señores: He recibido el hermoso reloj que se han servido ustedes enviarme, y que acepto, muy grato á la gentileza de mis obsequiantes. El grabado es de valor artístico notable, y en cuanto á la calidad y precisión de la máquina, tengo la seguridad de que responde fielmente al concepto con que ustedes le han adquirido de la fábrica Suiza á que pertenece. Estimo pues, en lo que vale la importancia material del obsequio, pero estimo y agradezco más su significación moral, realzada por la circunstancia de que la actitud de ustedes no ha sido determinada por antecedente ni interés alguno. Soy de ustedes, con toda consideración, afmo. y atto. S. S.—**J. Figueroa Alcorta.**

Leánse también algunos de los innumerables certificados que á diario recibimos:

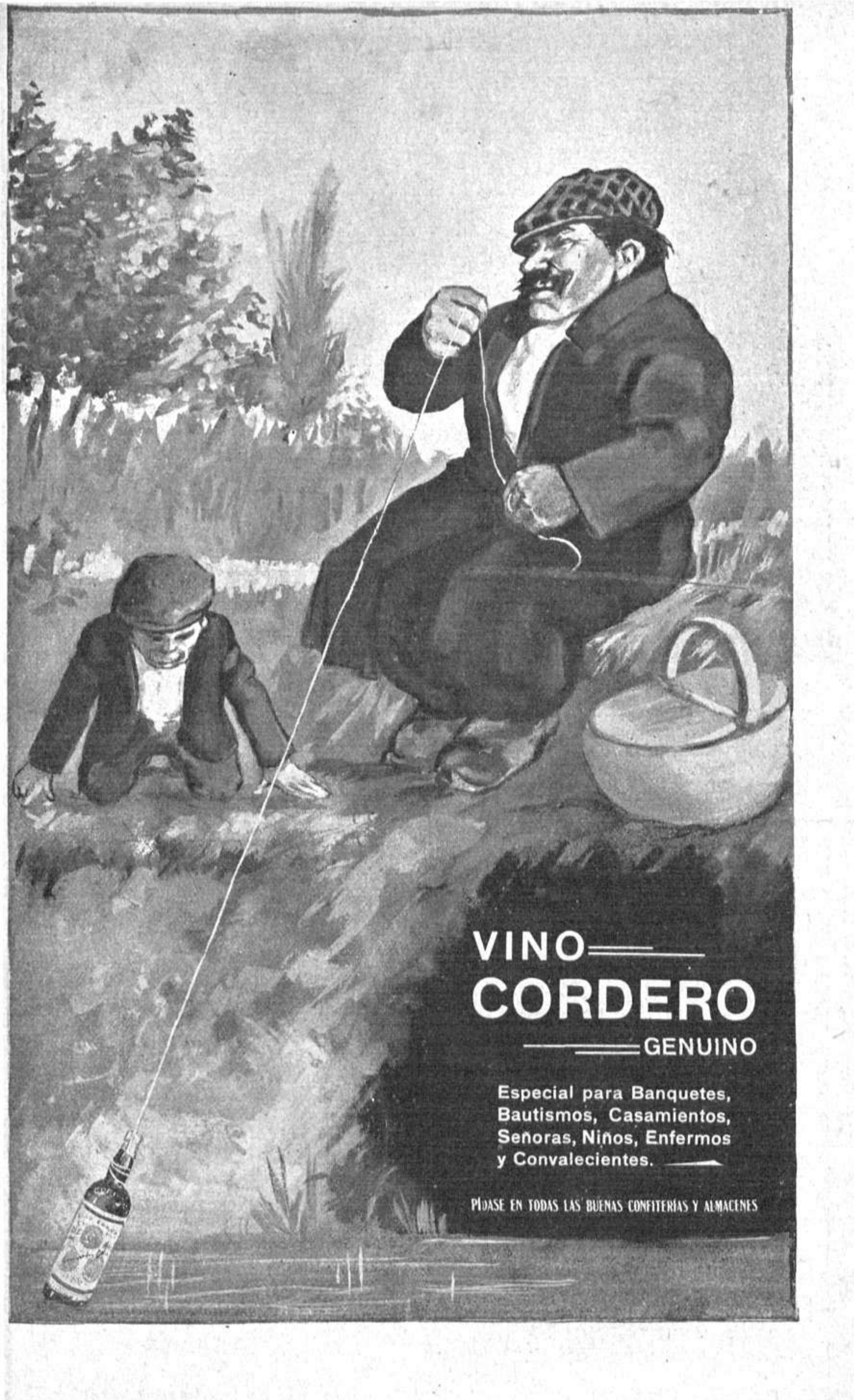
De Oliva (F. C. C. A.): Al dar á ustedes mis más expresivas gracias por el envío del reloj, no puedo menos que felicitarlos sinceramente por la iniciativa de una reclame de esa naturaleza, que, francamente, no hubiera creído nunca que correspondiera á un obsequio de tan exquisito buen gusto como el que me ocupa. Pueden contar desde ya en mí con un decidido propagandista de esa su acreditada casa.—**Andrés A. Sánchez.**

De Concordia: He tenido el gusto de recibir el reloj anunciado y no esperado, por haber superado á lo que imaginaba. La marcha es excelente y su exterior muy bonito. Es verdaderamente un espléndido regalo.—**J. D. Riquelme,** farmacéutico.

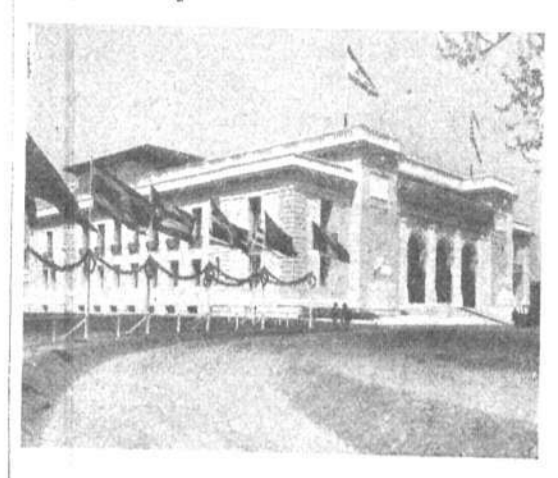
De Coronel Seguí: Acúsoles recibo del reloj. Por su calidad veo que se trata sólo de una propaganda que se hace para dar á conocer el artículo. No será nada de extraño que ese precioso reloj tenga aceptación al precio que más tarde lo venderán ($ 30 m|n.)—**Bautista Arregui.**

De la Est. Gazcón (F. C. B. A. al P.): Me es grato acusarles recibo del magnífico reloj que me han remitido, al cual considero un hermoso obsequio. Felicito á ustedes por la buena idea que han tenido y la gran propaganda que hacen por ellos, para que todo el mundo pueda tener por un insignificante valor, un riquísimo reloj.—**Luis Bellande.**

De Santa Rosa de Toay (Pampa Central): Del reloj que recibí de ustedes he de decirles que no sé si admirar más la perfección de la industria relojera, ó el talento comercial de ustedes, al poder combinar que por un insignificante precio obtengamos tan magnífico reloj. Próximamente les giraré el importe de doce relojes más.—**Narciso Navarro,** cirujano dentista.


VINO
CORDERO
GENUINO
Especial para Banquetes,
Bautismos, Casamientos,
Señoras, Niños, Enfermos
y Convalecientes.
PÍDASE EN TODAS LAS BUENAS CONFITERÍAS Y ALMACENES

El edificio de la Oficina Internacional de las Repúblicas Americanas



Fachada oriental y lado sur del nuevo edificio

En la tarde y en la noche del martes 26 de abril de 1910, tuvo lugar en la ciudad de Wáshington, la capital de los Estados Unidos, un extraordinario acontecimiento de interés universal. Fué un suceso de tal significación política y diplomática, que el presidente Taft lo había calificado de antemano como la celebración internacional más importante que Wáshington ha presenciado en muchos años.

En aquel día fué inaugurado el nuevo local de la oficina internacional de las Repúblicas Americanas. Este notable edificio, cuya primera piedra fué colocada por el ex presidente Roosevelt con las ceremonias más lucidas é imponentes que se han registrado en la historia de Wáshington, representa una inversión de un millón de dólares, ($ 1.000.000), á cuya suma Mr. Andrew Carnegie contribuyó generosamente con setecientos cincuenta mil dólares, y las veintiuna repúblicas con unos doscientos cincuenta mil. Los mejores críticos arquitectónicos lo describen como el edificio oficial más artístico del mundo. El estilo de su exterior y el decorado de su interior, se alejan por completo de la arquitectura convencional de la capital americana, al par que están en consonancia con sus alrededores. Ocupa uno de los sitios más espléndidos de la capital, dando al parque y río Potomac, frente á los jardines de.



Fachada occidental y terraza


Tucuman
Santº del Estero
Catamarca
Catamarca
La Rioja
Rioja
Santa Fe
San Juan
Cordoba
Cordoba
Santa Fe
Parana
Concordia
Entre Rios
San Juan
Villa Maria
San
Mendoza
San Luis
Rosario
Gualeguay
Gualeguaychú
Mendoza
Villa Mercedes
Pergamino
Luis
Chacabuco
Zarate
BUENOS AIRES
La Plata
Azul
Carhué
Maipú
Tandil
Pringles
Mar del Plata
Bahia Blanca
En todos esos puntos del país, tiene agentes
La Equitativa del Plata
Pero si Vd.
no pudiera verlos, ó no fueran suficientes los datos que le proporcionaran sobre las ventajas que ofrecen
nuestros seguros de vida,
sírvase dirigirse directamente á nuestra CASA MATRIZ, por medio del cupón.
La Equitativa del Plata
Compañía Anglo-Argentina de Seguros.
Bmé. Mitre, 250. Buenos Aires.
Corte y envíe este cupon para obtener todos los datos necesarios.
Sírvase enviarme detalles por un seguro de $.......
Nombre.......
Dirección.......
Edad.......

El edificio de la Oficina Internacional de las Repúblicas Americanas




Inauguración del edificio en el «Salón de las repúblicas»

la Casa Blanca y cerca del monumento de Wáshington.

La apreciación internacional y local de la significación de la dedicación de este palacio diplomático, quedó patentemente probada por la presencia en las ceremonias, como participantes en el programa, del presidente de los Estados Unidos, del secretario de estado de los Estados Unidos, del embajador de Méjico, del cardenal Gibbons, del senador Elihu Root, de Mr. Andrew Carnegie y de Mr. John Barrett, director en jefe de la oficina internacional. También estuvieron presentes el cuerpo diplomático en masa y de uniforme, la corte suprema, el gabinete, senadores y representantes del congreso nacional y altos oficiales del ejército y de la armada.



Acto de plantar el «árbol de la paz», en el patio del edificio, con asistencia del presidente Taft, secretario Knox, senador Root, Mr. John Barret, Carnegie, obispo Handing, cardenal Gibbons y embajador de Méjico

CARAS Y CARETAS

Semanario Festivo, Literario, Artístico y de Actualidades

BOLIVAR, 578 al 586 - Buenos Aires (Rep. Argentina)

TELÉFONOS - Dirección: Unión Telefónica, 598 (Avenida) - Administración: Unión Telefónica, 2316 (Avenida) Cooperativa, 3423 (Central)

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL	Edición corriente	Edición de lujo	EN EL INTERIOR	Edición corriente	Edición de lujo	EN EL EXTERIOR	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre.......	$ 2.50	$ 5.00	Trimestre.......	$ 3.00	$ 6.00	Trimestre.......	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre........	,, 5.00	,, 10.00	Semestre........	,, 6.00	,, 12.00	Semestre..........	,, ,, 4.00	,, ,, 7.00
Año	,, 9.00	,, 18.00	Año	,, 11.00	,, 22.00	Año	,, ,, 8.00	,, ,, 14.00
Número suelto..	20 cts.	40 cts.	Número suelto..	25 cts.	50 cts.			
Número atrasado	40 ,,	80 ,,	Número atrasado	50 ,,	$ 1.00			

PRECIOS DE ENCUADERNACION Y TAPAS
- Encuadernación y tapas de los tomos 2.º, 3.º y 4.º, cada tomo $ 3 m/n.
- ,, ,, ,, ,, ,, ,, 1.º, 5.º al 41 incl. ,, ,, ,, 2 ,,
- Tapas sueltas .... ,, ,, ,, 1 ,,

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen.

Los reporters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están provistos de una credencial y se ruega no atender á quien no la presente.

EL ADMINISTRADOR

AGENCIAS EN EL EXTERIOR:
- PARIS - L. Mayence & Cie. - Rue de la Grange, Bateliere, 18 (venta de ejemplares y avisos).
- LONDRES - J. Barriere & Cie., 17, Green Street, Leicester Square W. C. (venta de ejemplares).


Calzado para Señoras
Elegante, sólido, cómodo, de alta novedad y á precios muy equitativos
— BOTAS —
De cabritilla negra, tacos Luis XV, á $ 16.50, 16.—, 15.—, 14.50, 14.—, 12.90 y . . . . $ 8.—
De cabritilla negra, taco militar, á pesos 13.90, 12.—, 9.90 y . . . . $ 8.—
De charol, tacos Luis XV, á $ 17.50, 15.50 y . . . $ 15.—
De charol, taco inglés, á $ 14.50 y . . . . $ 12.—
— ZAPATOS —
Vieneses importados, diversos modelos, de cabritilla negra, tacos Luis XV, á 20.—, 12.90, 12.—, 11.90, 11.50, 10.90, 10.— y . . . . $ 8.50
De charol finos, tacos Luis XV, á $ 20.—, 13.50, 12.—, 11.90, 11.50, 10.— y . . . . $ 8.50
De cabritilla negra ó habano ó de charol con moños de cinta de seda, hebillas fantasía, tacos Luis XV, $ 20.—
De raso blanco de seda, tacos Luis XV, á . . $ 7.50
De cabritilla negra, con tacos forrados, á $ 7.90 y pesos 6.50
De cabritilla negra ó charolada ó color habano, norteamericanos importados, tacos cubanos, á . $ 15.—
Los mismos, tacos Luis XV, á $ 18.—, 14.90 y $ 14.—
— CALZADO DE ABRIGO —
Zapatillas de fieltro de lana azul ó negro, á $ 3.50, 2.90, 2.50 y . . . . $ 1.90
Confortables de castor azul ó negro, forro de tartán, á . . . . $ 5.50
Confortables de castor azul ó negro, forros de bayeta, suela de fieltro y cuero, taco inglés, á . . $ 4.50
Zapatos de terciopelo negro con ribete de piel y tacos forrados, á . . . . $ 5.90
Botas de búfalo negro, cañas de castor con astracán, forro de moletón de lana, tacos bajos, á . . $ 6.50
— ZAPATOS DE GOMA —
Con solapas, á . . . . $ 4.—
Escolados, á . . . . $ 3.50
Para tacos Luis XV ó militar, á . . . . $ 3.50
Medios zapatos de goma con elástico atrás, especiales para tacos altos Luis XV, $ 2.50
A. Cabezas
Calle Cuyo 522 al 562 entre Florida y S. Martín Bs. As.
= Pida mi gran catálogo general.

El Japón moderno comparado con el antiguo



La calle principal de Yokohama, hace 50 años



La actual calle principal de Yokohama

Actualmente posee el llamado "Imperio del Sol Naciente", una civilización igual á la de cualquier país occidental, europeo ó americano: y hace sólo cincuenta años su cultura no pasaba más allá de las ideas, usos y costumbres del Oriente.

Esto vale tanto como decir que lo que los otros países han hecho en el transcurso de varios siglos, lo ha llevado á cabo el Japón en solo medio.

¿Cómo se ha obrado esta transformación? La respuesta es bien sencilla. Tomando de cada país lo mejor que cada uno ofrecía.

Mirado bien, los japoneses deben mucho más al príncipe Ito y al marqués Inouye que á los países que les han servido de modelos. Esos dos personajes, desafiando la ley que prohibía la emigración, partieron hacia los pueblos que únicamente en sueños habían entrevisto para buscar en ellos el engrandecimiento, no para ellos personalmente, sino para su patria.



Un templo japonés típico

Con todo sosiego, sin ostentación, fueron estudiando las costumbres, las leyes y los sistemas de gobierno de los estados de Occidente y, cuando volvieron á su país, iban pletóricos de ideas revolucionarias y perfectamente antagónicas á los ideales japoneses, pero capaces de despertar á su pueblo de la modorra en que dormía durante siglos y siglos.

Pero el Japón no iba á aceptar sin lucha estas nuevas ideas.

El día 7 de julio de 1853 fondeaba en la bahía de Yokohama una flota de buques norteamericanos. Este hecho, nada extraordinario después de todo, logró hacer

Rompa Vd. todos los papeles que tenga en su poder y solicite de la sociedad anónima

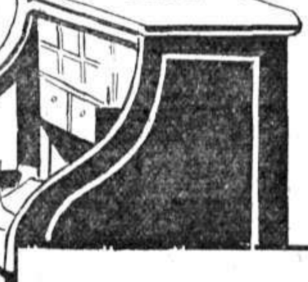
TESORO AMERICANO

los estatutos y folletos explicativos, y se convencerá que, únicamente invirtiendo sus capitales en ACCIONES de la segunda serie, que se acaba de emitir, podrá Vd. duplicar su capital en menos de dos años.

Téngase presente que dichas acciones cuestan solamente $ 20 00 m/n. c/u., amortizables en 10 mensualidades.

El TESORO AMERICANO

es el primer banco nocturno instituído en la América del Sur, cuyo sistema ha obtenido un grande éxito comercial en Norte - América y las más lisonjeras felicitaciones de todos los grandes economistas del mundo.



TESORO AMERICANO (Sociedad Anónima).

autorizada por decreto del Superior Gobierno Nacional, en fecha 13 de diciembre de 1909.

Capital emitido, 1.000.000 de pesos.

Casa Matriz: MAIPÚ, 273.

Teléfonos: U. T., 1548 - Avda. Coop., 4414 - Cent.

Horas de oficina: Días hábiles, de 8 a. m. á 12 p. m. " festivos, de 8 á 12 m.

BUENOS AIRES

No se emiten títulos menores de 5 acciones, ó sea de $ 100 m/n.

El Japón moderno comparado con el antiguo



Un puente antiguo

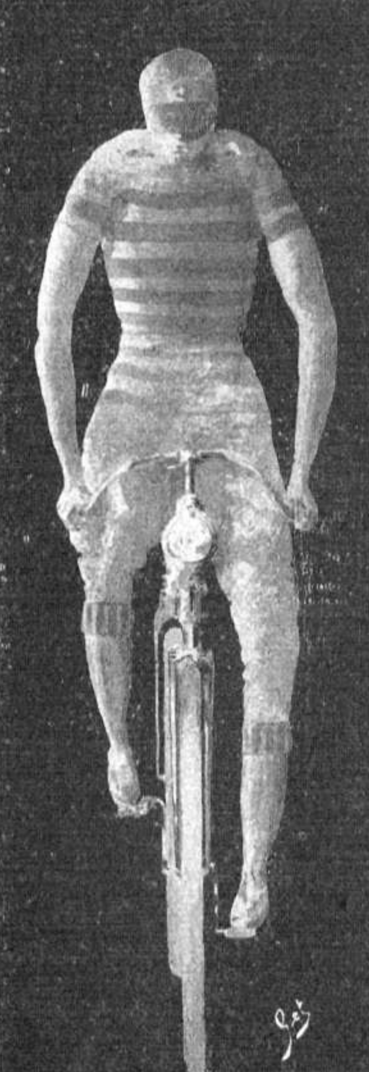
Un puente moderno



Una encantadora «villa» japonesa

latir una nueva vida en las venas de los japoneses. Por la primera vez conocieron entonces que eran muy poca cosa; y lenta, pero seguramente, los usos de Europa tomaron allí carta de naturaleza sin modificar las cualidades predominantes en el japonés: el valor, la resolución y la perseverancia. Una vez que los japoneses se dieron clara cuenta de las ventajas de la civilización europea, es decir, de que la fuerza es el derecho, comenzaron sus armamentos, pero siempre más bien para la defensiva que para la ofensiva. Construyeron pronto una regular marina, que mejoraron grandemente después y que fué la que les dió la victoria sobre sus primeros antagonistas, los chinos, y, más tarde, sobre los rusos.

RALEIGH



LA MEJOR BICICLETA

15$ por mes

Sin desembolso inmediato,

Sin fiador.

Las 1000 primeras personas que la pidan al

Banco Proveedor del Rio de la Plata.

obtendrán la excelente bicicleta Raleigh (inglesa) en las siguientes

Condiciones de Pago

1.°—La máquina será entregada en el mes de Septiembre de 1910.

2.°—El pago se efectuará en 10 cuotas mensuales de $ 15, desde el mes siguiente al de la entrega.

3.° El Banco no se compromete á ordenar la entrega de una sola máquina más de las mil ofrecidas.

La bicicleta Raleigh se entrega con piñón libre, freno en las dos ruedas, farol de acetileno, bomba, cascabel, etc., por la casa importadora

O. GORI & Cía.

Avenida de Mayo, 1194 al 1200

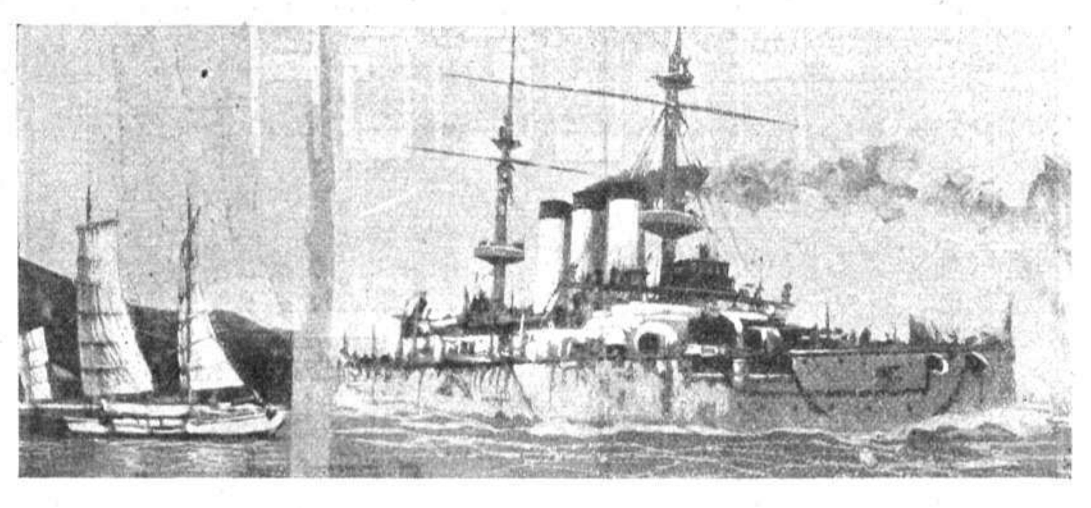
BUENOS AIRES

Pidala ahora mismo al Banco Proveedor del Rio de la Plata. RECONQUISTA 327

El Japón moderno comparado con el antiguo

Los vencedores de la guerra rusojaponesa tenían todavía padres y hermanos que, al guerrear, habían matado á sus enemigos con sus flechas centenarias.

Por más que el Japón se haya modernizado hasta tal punto, sigue siendo aún el país de las sorpresas. El viajero encontrará todavía en el Japón ultra-moderno, un Japón antiguo, obscuro y misterioso; tropezará con los "ainos", habitantes originarios del archipiélago desde seis siglos antes de la era cristiana, y, después de haber estudiado sus costumbres extrañas, no podrá menos de preguntarse cómo es posible que de tales hombres bárbaros hayan salido los japoneses que conocemos.



Un junco de guerra de hace 40 años

Un acorazado japonés moderno

Al europeo gústale, por regla general, mostrar sus colecciones artísticas; el coleccionista japonés jamás expone las suyas á las miradas del público. A lo sumo colgará de las paredes de su casa uno ó dos cuadros, pero la mayor parte no sale de sus envolturas de seda sino en las grandes ocasiones para ser admirada respetuosamente por personas capaces de apreciar su valor.

Las más hermosas obras del arte pictórico japonés datan de los siglos VII al XII, precisamente cuando no existía la pintura en Europa bajo la forma actual. De su escultura puede decirse otro tanto.

Hasta estos últimos años, los japoneses cuidábanse muy poco del comercio y los hijos de buenas familias

El Japón moderno comparado con el antiguo



La marquesa de Oyama y su familia

despreciaban soberanamente el estudio de la aritmética... por no envilecerse. Hoy todo eso ha cambiado. Se considera que el comerciante hace tanto por la honra y prosperidad del imperio como el guerrero ó el hombre de estado; resultando de esto que el comercio de exportación, que era de 2.500,000 libras esterlinas *en 1868, alcanza* hoy á 61,900,000. El tonelaje de sus buques, que era en 1870 de 17.592, *subió en 1908 á* 1,483,895 toneladas. Las líneas de caminos de hierro, que sólo tenían *en 1872, 18 millas, hoy tienen 6,000.* Estas cifras ponen de manifiesto el avance enorme de los japoneses, sin hablar de su servicio de correos y telégrafos, de sus teléfonos y de su telegrafía sin hilos que atraviesan el imperio en todos sentidos.

Al llegar al Japón, lo primero que deja atónito al viajero es la vista del soberbio puerto artificial de Yokohama, un puerto con el que hubiera sido locura soñar hace 50 años.

Y hoy, en Yokohama, como en las demás islas japonesas, las ideas predominantes, las "toilettes", las costumbres, todo, todo es europeo.

Pero no vaya á creerse, con todo lo dicho, que la "civilización" japonesa date de 50 años atrás, es decir, desde que se orientó según las tendencias *occidentales: sería un craso error. Los japone*ses imprimían ya y publicaban libros y periódicos por el año 700 antes de Jesucristo, mientras que la primera imprenta inglesa fué instalada en 1442.

El Japón está de seguro llamado á un gran porvenir difícil de imaginar.



Un jardín japonés



Un puñado de marqui

Si le conviene hacer ese cambio tan ventajoso para casa, junte entonces todas las que pueda de nuestros

CIGARRILLOS HABANOS MI

y empiece á mandárnoslas en paquetes de quinientas, para regalarlos á las 61 personas que mayor número que oportunamente indicaremos.

No hay ninguna razón para que á Vd. no le corres comprar las marquillas á $ 60 ó $ 70 el millar como 11.000 el valor del chalet, siempre hará un brillante

Oficina de Tierras de la Compañía General de Tabacos



llas por una casa

Vd., ó sea entregarnos las marquillas y obtener una

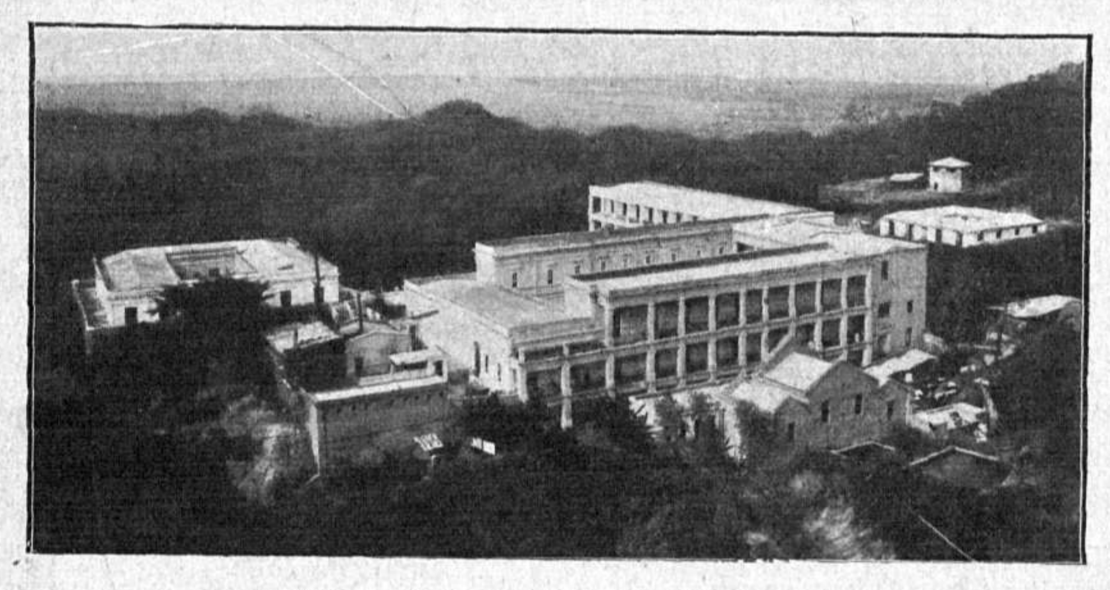
TRE á 20 y 30 centavos

pues tenemos 60 casas y un chalet en VILLA POSSE de marquillas vacías nos hayan entregado en la fecha

ponda una de estas casas, pues aun cuando tenga que el valor de las casas es de $ 3.000 cada una y pesos negocio.

ESMERALDA, 309

Riquezas naturales de nuestro suelo. — Las Termas del Rosario de la Frontera



Vista general del establecimiento del Rosario de la Frontera

El distinguido médico doctor Enrique E. del Arca, en su reciente obra "Aguas Minerales, especialmente de la República Argentina", presentada al Congreso Internacional de Medicina é Higiene, en el cual ha tenido una brillante actuación, estudia con amplitud la riqueza de nuestro suelo en aguas minerales, consideradas como agentes terapéuticos.

En dicha obra, el doctor del Arca nos da á conocer las innumerables riquezas del suelo argentino y arriba á las conclusiones de que en nuestro país, las aguas minerales pueden competir, por su valor y variedad, con las más afamadas del viejo mundo.

Del libro citado haremos en la presente página un ligero extracto referente á las termas minerales del Rosario de la Frontera, en la provincia de Salta, que es uno de los lugares de la República más frecuentados por las familias.

Refiriéndose á la riqueza de las termas citadas, el doctor del Arca dice en su nutrida obra:

"Las estaciones termominerales de una altitud de 900 metros, tales como el Rosario de la Frontera (Salta, Argentina), en invierno, como ya lo hemos dicho, tienen un clima templado y seco y todas las condiciones requeridas para ser en esa época del año excelentes para tratar muchas enfermedades".

Más adelante, el doctor del Arca, estudiando las termas del Rosario de la Frontera, cita la autorizada opinión que sobre ellas expresara el doctor Cantón en un extenso informe presentado al gobierno:

"No obstante tratarse de una región de montañas, dice el doctor Cantón, la temperatura reinante es bastante constante, y sin pretender compararla con la de Madera ó Santa Cruz de Tenerife, diremos que las variaciones fuertes ó bruscas de temperatura son muy raras, lo que atribuímos á la configuración particular del sistema orográfico".

Esto es exacto, agrega el doctor del Arca, y lo conocemos personalmente, porque hace veintitrés años que frecuentamos esa localidad, que es un verdadero refugio en el invierno, en cuyo tiempo se goza de días transparentes, primaverales y sólo comparables á los de Niza en la misma época.

Las aguas termales de esta región se destacan entre las de temperatura más elevada que se conocen en el país, con las de Copahues (Neuquen). Es necesario enfriarlas para la balneación. También se emplean en duchas en el pabellón especial que fué construído cuando el doctor Cantón fué director de este establecimiento. Es un conjunto de aguas magnífico y dudamos se encuentre nada semejante.

Refiriéndose á la acción terapéutica, dice en seguida: "Estas aguas, por su termalidad y su composición química, tienen su principal aplicación en los artríticos en general, en el reumatismo crónico en todas sus formas, subagudos y crónicos, ó en las lesiones articulares que deja el reumatismo agudo, que es donde sus efectos son más marcados

Según estadísticas del doctor Palau, se han usado también en los enfermos de la sangre, pero después de pasados los accidentes y realizado el conveniente tratamiento mercurial. Han sido ensayadas en diversas dermatosis, acné, furunculosis y también en la pitiriasis, herpes y psoriasis. En los catarros bronquiales, faríngeos y laríngeos crónicos, baños, bebidas y especialmente en inhalaciones: en el paludismo se han visto casos en que se han reducido los infartos del hígado y del bazo; han sido tratados con éxito, así como los linfáticos y los que presentan infartos glandulares, en los que actúan combinando los efectos de las aguas, con el clima de altura y la radiación solar. En las enfermedades del hígado crónicas se han usado y se refieren buenos resultados, pero son muy útiles en los calculosos ó en las ictericias catarrales de larga duración antes de recurrir á las intervenciones quirúrgicas, que revisten siempre gravedad en estos casos. También son provechosas en los enfermos que arrojan arenillas por enfermedades de riñón. En las neuralgias en general y especialmente en las de origen reumático son benéficas.

Hablando sobre la época más propicia de las aguas, dice el distinguido facultativo: "Debería hacerse propaganda para que el público supiera que el mes de septiembre es tan bueno como mayo, junio, julio y agosto, y en nuestro concepto mejor, porque como son días templados y calientes, es más propicio para los enfermos, especialmente reumáticos".

Por nuestra parte, podemos decir á nuestros lectores que el establecimiento sanitario del Rosario de la Frontera, que hemos tenido ocasión de visitar, reune condiciones excelentes de higiene y confort. La actual organización del establecimiento ha sido hecha por los sucesores del fundador doctor Antonio Palau, quienes se han hecho cargo de su administración. Entre las muchas mejoras efectuadas, merece señalarse especialmente el magnífico pabellón de baños que constituye una obra importante y benéfica para los pasajeros.



El nuevo pabellón de baños, recientemente construído

El 25 de Mayo fecha histórica italiana

Si el 25 de mayo es una fecha memorable en los fastos argentinos, también lo es, y mucho, en los acontecimientos de la independencia de Italia, pues recuerda toda una serie de hechos, cuya síntesis debía ser justamente la unidad italiana, con Roma por capital.

Remontándonos á época mucho anterior, se podría recordar primero que el 25 de mayo de 1321 murió en Ravena el mayor poeta italiano Dante Alighieri; pero, limitándonos á fechas más recientes, notemos como digno de ser recordado, el 25 de mayo de 1796, en el que Napoleón I Bonaparte reprimió la insurrección de las ciudades alzadas contra la dominación francesa. El 25 de mayo de 1805 Napoleón era consagrado rey de Italia en el duomo de Milán.

Dante Alighieri



Napoleón Bonaparte

Pascual Paoli

Pascual Paoli, el heroico defensor de la independencia de Cór-

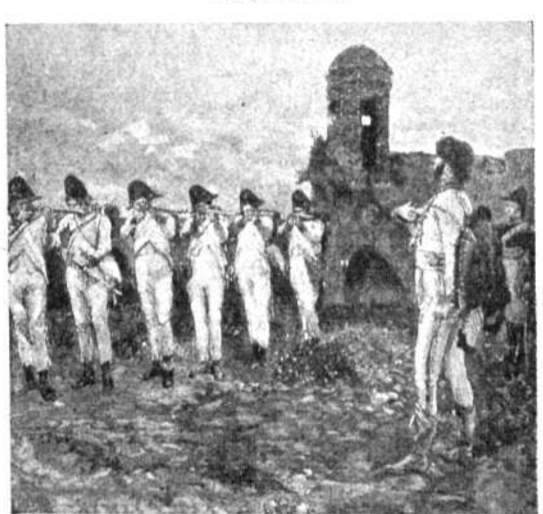

CIGARRILLOS
43
à 20, 30 y 40 cts


© Biblioteca Nacional de España

El 25 de Mayo fecha histórica italiana



Joaquín Murat



Fusilamiento de Capobianco

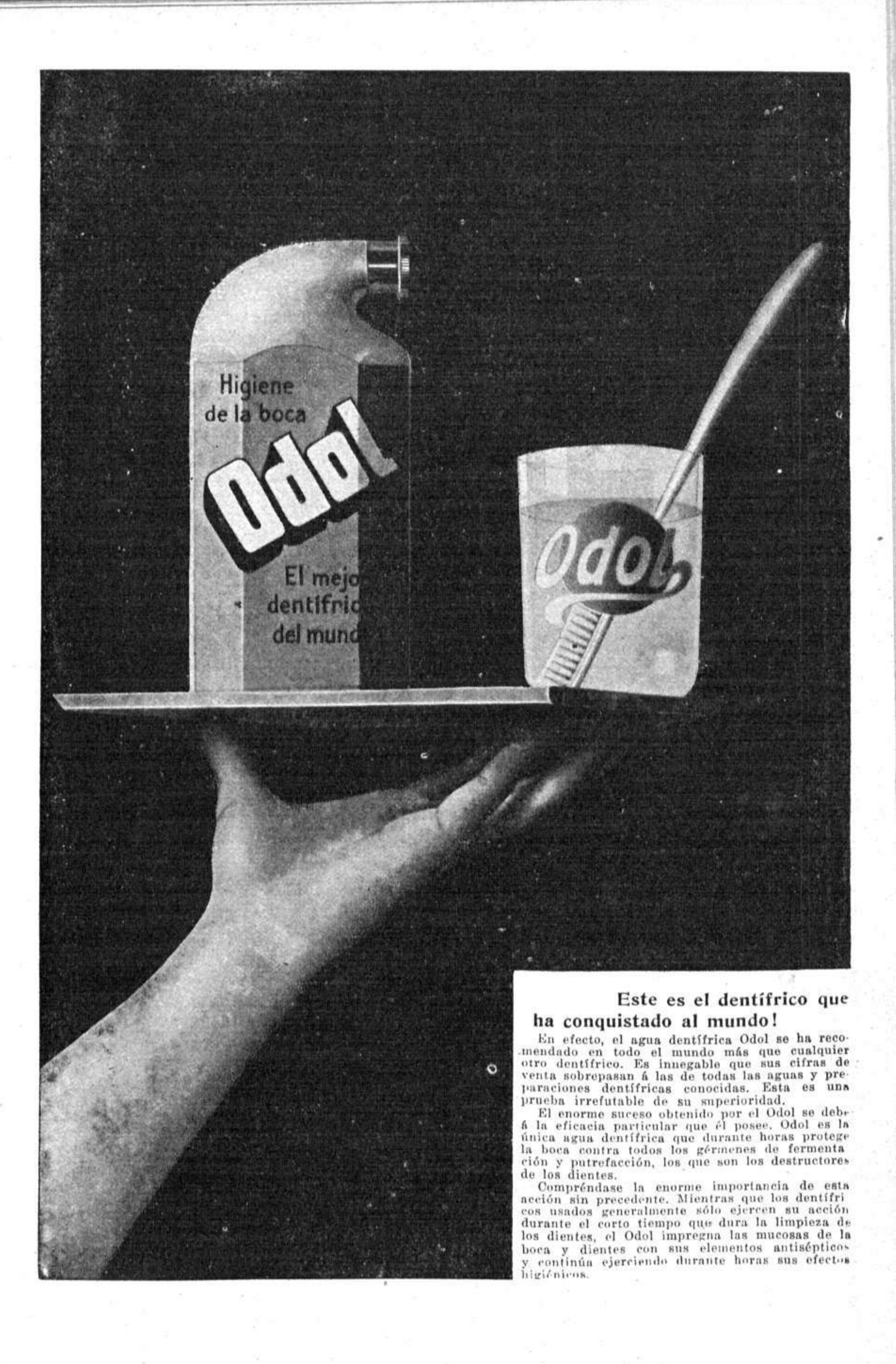
ciega, muere desterrado en Londres el 25 de mayo de 1807.

Por orden de Joaquín Murat, era fusilado en Cosenza el 25 de mayo de 1813 Domingo Capobianco, capitán de la guardia urbana.

Pero los sucesos más importantes fueron los del 1849. El 25 de mayo de ese año, 9.000 soldados austriacos, al mando del general D'Aspre, entran en Florencia para reponer al gran duque

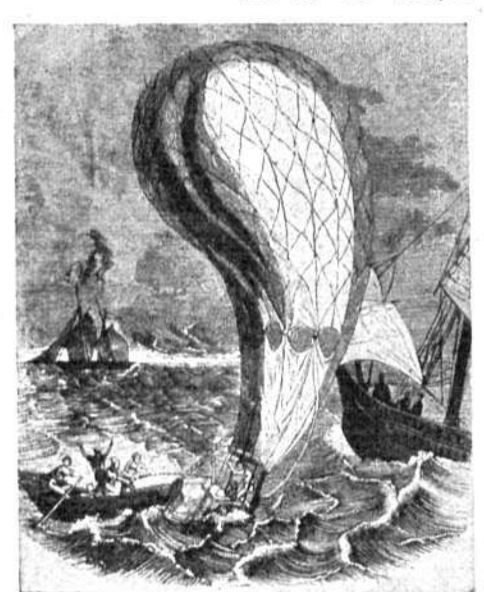


Livio Zambeccari



Higiene
de la boca
Odol
El mejo
dentífric
del mund
Odol
Este es el dentífrico que ha conquistado al mundo!
En efecto, el agua dentífrica Odol se ha recomendado en todo el mundo más que cualquier otro dentífrico. Es innegable que sus cifras de venta sobrepasan á las de todas las aguas y preparaciones dentífricas conocidas. Esta es una prueba irrefutable de su superioridad.
El enorme suceso obtenido por el Odol se debe á la eficacia particular que él posee. Odol es la única agua dentífrica que durante horas protege la boca contra todos los gérmenes de fermentación y putrefacción, los que son los destructores de los dientes.
Compréndase la enorme importancia de esta acción sin precedente. Mientras que los dentífricos usados generalmente sólo ejercen su acción durante el corto tiempo que dura la limpieza de los dientes, el Odol impregna las mucosas de la boca y dientes con sus elementos antisépticos y continúa ejerciendo durante horas sus efectos higiénicos.

El 25 de Mayo fecha histórica italiana



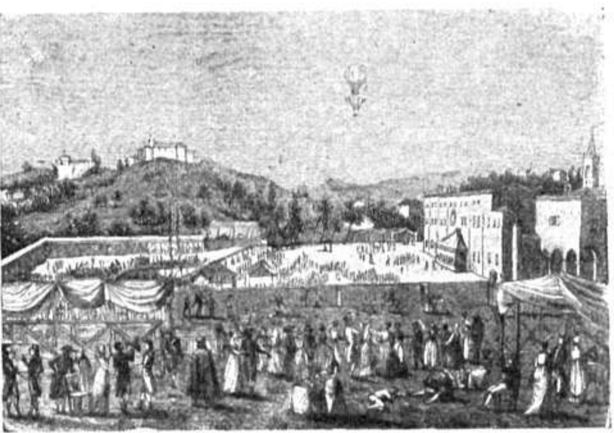
Caída de Zambeccari

á bordo del "Cagliari" con sólo noventa compañeros, tratando, aunque inútilmente, de libertar el reino de Nápoles del yugo de Fernando II.

Este monarca, después de haber dejado entrever á su pueblo una perspectiva de libertad, faltó indignamente á su promesa, á cuan-

Leopoldo II y abolir la constitución. El mismo día, la ciudad de Ancona se subleva contra el dominio pontificio, siguiendo á Livio Zambeccari, hijo del intrépido Francesco, el audaz émulo de los hermanos Montgolfier, quien, el día 23 de mayo de 1785, se aventuraba á una primera ascensión libre, y después de una vida de trabajo, después de desafiar repetidos peligros tratando de resolver el difícil problema de la dirección de los globos aerostáticos, dejaba de existir en Bolonia el 22 de septiembre de 1812, á consecuencia de la trágica caída del día anterior, causada por el incendio de su globo.

Ocho años después, el 25 de mayo de 1857, Carlos Pisacane, de acuerdo con José Mazzini, partía de Génova



La última trágica ascensión de Zambeccari

EL ABUELO



Pregúntese á quien lo conozca y se tendrá al momento esta afirmación categórica: El vino añejo

EL ABUELO

es de calidad y gusto insuperables.

Hágase lo propio con el

XEREZ-QUINA SÁENZ

y se tendrá noticia justa de dos productos de primer orden, que no deben faltar en ninguna mesa bien servida.

Únicos importadores: **GONZALO SÁENZ y Cía.** - Sucesores de Laclaustra y Sáenz.

MAIPÚ, 41-43. - Buenos Aires.

El 25 de Mayo fecha histórica italiana



La muerte de Carlos Pisacane

cuyas más palpables manifestaciones y peor recibidas por las masas fué el volver á conceder á los eclesiásticos y á las órdenes religiosas amplias facultades. No contento con esto, volvió á llamar á los jesuítas.

La heroica empresa intentada por un puñado de valientes no produjo por el momento el deseado efecto, pero la muerte de Carlos

to debía á sus súbditos y á cuanto debía á sus propias dignidad y conciencia.

En efecto, al poco tiempo de su exaltación al trono, no tuvo otro pensamiento que restaurar el imperio de la tiranía. Y así lo hizo. A esto vino á sumarse la implantación de los malos gobiernos anteriores, una de



Fernando II



Guerrazzi

Pisacane, víctima de su patriotismo, contribuyó eficazmente á facilitar poco después los grandiosos designios de Garibaldi.

Otra fecha memorable en los fastos de la independencia italiana es el 25 de mayo de 1860, el día en que se discutió en la cámara subalpina el tratado de Turín sobre la cesión de Niza y Saboya á Francia, contra la cual habló enérgicamente, entre otros, Francisco Domingo Guerrazzi, ilustre patriota, estadista no menos insigne y uno de los más notables novelistas del siglo XIX.

NO TIRE LA PLATA POR LA VENTANA



sin avisarnos antes á que calle da esa ventana.

Nosotros se la devolveremos.

Porque no otra cosa que tirar el dinero, es adquirir muebles malos, aunque sean baratos.

Consulte nuestros catálogos, y es posible que en ellos encuentre el medio de recuperar tanta plata perdida.

THOMPSON

380 C. PELLEGRINI 380

PARA LA FAMILIA



Espléndido sombrero en terciopelo "prune", adornado con un gran bandeau de "fleurs de pommes", draperie y choux de tul gree del mismo color del terciopelo

Entre todas las prendas que componen el lujoso atavío de las damas, tal vez el sombrero constituya la más preciada gala de la ornamentación femenina. Ello se explica fácilmente, porque, en efecto, ningún otro adorno, de cualquier índole que sea, llega á alcanzar en la "toilette" la influencia decisiva que indudablemente ejerce el sombrero.

Esta prenda, que se ofrece á nuestros ojos como expresión sintética de la verdadera elegancia, es, sin disputa alguna, el factor que más realza la belleza de la mujer, al mismo tiempo que acusa el sentido estético y buen gusto que precedieron á su elección.

Para los más hábiles artífices de la moda, representa no pocos desvelos cuanto se relaciona con la creación de novedades en las galas femeninas; pero estamos bien seguros de que entre todas éstas, ninguna como la confección del sombrero ha de poner á prueba la paciencia y laboriosidad de los innovadores.

La aparición de un modelo afortunado puede considerarse como un hallazgo feliz, que supone una larga serie de esfuerzos y de fracasos, á través de los cuales consiguió salir triunfante la tenacidad del empeño.

Por estas razones y por el rol descollante que desempeña en la "toilette", es evidente que el sombrero constituye, como dijimos al principio de estas líneas, una prenda insustituible y acaso la más importante del tocado femenino.

El hecho, sencillo en la apariencia, de elegir un sombrero, encierra sin embargo una difícil tarea; porque cada rostro, cada estatura, cada tipo, reclama el modelo y color adecuados.

Bien saben las lectoras que con ser tanta la variedad de las formas, se lucha á veces por encontrar el modelo deseado; y es necesario poseer un verdadero sentido artístico y un gusto muy delicado, para convertir este adorno en un complemento eficaz de belleza y elegancia y no hacerle aparecer como la expresión desdichada que deja en el ánimo la impresión de lo vulgar ó lo ridículo.

En cambio, cuando una vista que está educada en la práctica habitual y que es capaz de apreciar de una ojeada la belleza de la línea y la armonía del conjunto, logra un éxito adaptando á un rostro dado el modelo requerido; hay que convenir en que, fuera del sombrero, no existe ninguna otra prenda de mujer que trasmita á la silueta femenina más encanto, más gracia y más arte.

En el grabado de esta página, ofrecemos un elegante modelo entresacado de la numerosa colección que últimamente ha recibido la acreditada casa Gath y Chaves.

Es un espléndido sombrero en terciopelo "prune", adornado con un gran "bandeau" de "fleurs de pommes", "draperie y choux" de tul "gree" del mismo color del terciopelo.



GOSNELL'S "Society" Eau de Cologne es de una riqueza y suavidad superior á cualquier otra.

NO HAY MEJOR

Se vende en todas las buenas casas del ramo en frascos esmerilados de cuatro tamaños desde 60 gramos hasta un litro.

Únicos depositarios en la República Argentina:

BERETERVIDE & Cía.

PIEDRAS, 170 BUENOS AIRES



El tarro que adorna el tocador de reinas y princesas

Gosnell's Pasta Original

PARA LOS DIENTES
(Cherry Tooth Paste)

En tarros bronceados (obscura) y blancos (clara).

La pasta dentífrica UNIVERSALMENTE reconocida como la más fina y eficaz para

BLANQUEAR LOS DIENTES,
REFRESCAR LA BOCA,
PURIFICAR EL ALIENTO Y
CONSERVAR EL ESMALTE.

La única pasta dentífrica de mérito comprobado en todos los países civilizados del mundo entero.

La faja con la firma de "John Gosnell & Co. Ltd.", de Londres, con que vienen cerrados los tarros es GARANTIA DE ORIGEN LEGITIMO.

DE VENTA EN TODAS PARTES

Papel ilustrado para cartas



Acompañando á los libros que cotidianamente llegan á nuestro poder y de entre los cuales procuramos entresacar los más útiles y amenos, para informar á nuestros lectores sobre ellos, como hacemos semanalmente, llega hasta nosotros un artículo nuevo, que aunque no pertenece propiamente á la sección Bibliográfica, ha llamado tan gratamente nuestra atención, que nos place ocuparnos de él. Las letras y las ciencias, ceden hoy al Arte su lugar.

Nuestra presentación requiere un pequeño preliminar. Es notorio el grado de decadencia á que había, ó mejor dicho, ha llegado el uso de las Tarjetas Postales; ello tiene varios fundamentos, pero entre todos el más importante, es que se había *vulgarizado* éste de tal modo, que lo que empezó por ser una prueba de buen gusto, llegaba ya al extremo de considerarse casi lo contrario.

Una época hubo, en que la *Postalomanía* alcanzó tal intensidad, que constituía una verdadera y grave epidemia, que de haberse prolongado más, hubiese entrado su estudio en la Patología, en el grupo de enfermedades peligrosas para el paciente y para cuantos se hallaban en contacto ó relaciones con él, más pasado el furor, empezó el ocaso de su reinado y hace mucho tiempo se habría extinguido si hubiese tenido manos en que depositar el cetro que las suyas empuñaran.

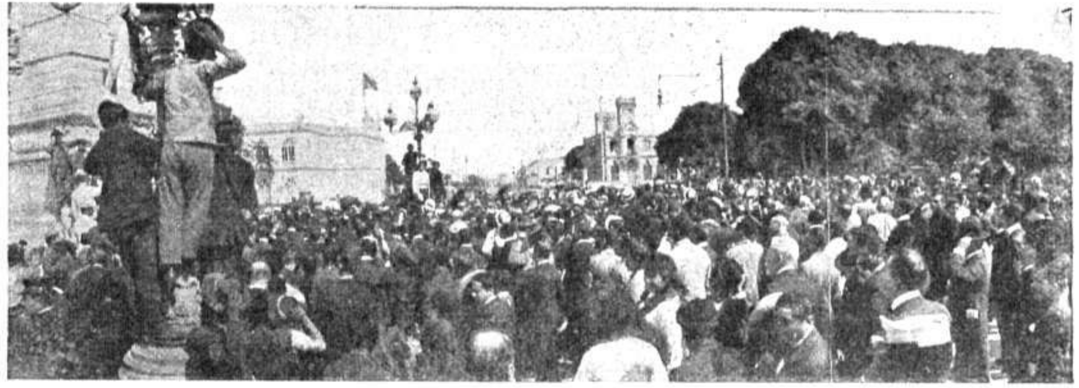
Pues bien: el sustituto, el nuevo monarca, es el que hoy se dignó honrar con su visita nuestra mesa de trabajo. No nos dijo quien era y sin embargo nosotros le conocimos en seguida. No venía vestido ni de púrpura y oro como los reyes legendarios, ni de levita ó uniforme como los actuales. Una túnica, por todo le cubría, y adornaba su sencillo ropaje artística alegoría, en la cual destacaba la vista de uno de los salones de venta de la "Librería del Colegio", cuyo palacio habita el regio Bloque. ¡Ah! porque nuestro visitante, era un "Bloque de papel" ilustrado para cartas, según rótulo que obstenta en su cubierta.

Y humorismo aparte, grato nos es manifestar el excelente efecto que su examen nos produjo. Compónenle 50 hojas de magnífico papel de hilo, ilustrado con una selecta colección de vistas de nuestra capital y adornado con artísticas orlas alegóricas, que verdaderamente puede decirse son un primor.

Tiene este papel en realidad todas las buenas cualidades de las tarjetas postales á las que con ventaja sustituye y ninguno de sus defectos, y por esta causa tenemos la seguridad que su aparición marca la terminación absoluta del uso de aquellas. La pérdida, harto frecuente, y la indiscreción más frecuente todavía, ya no tendrán lugar en adelante y ambos defectos con el anteriormente mencionado, constituyen los más esenciales de las ex portadoras de nuestros pensamientos, que dejan de serlo para ceder esta misión al "Papel ilustrado para cartas" que indudablemente llena las condiciones que los más exigentes pueden apetecer.

La parte artística, es sencillamente admirable; orla cada una de las vistas como antes decimos, delicada alegoría alusiva y quien las haya dirigido y compuesto merece los más sinceros elogios, que por nuestra parte tributamos gustosos á los editores señores Cabaut y Cía., cuya feliz iniciativa seguramente ha de ser coronada por el más halagüeño resultado. El interés de esta antiquísima casa editorial por el progreso bibliográfico y anexos, es demasiado conocido para necesitar hacer de él especial mención.

Edificios públicos ó particulares, monumentos, jardines, paseos, etc., reproducen las vistas que constituyen este Bloque, primero de la serie, y no dudamos augurar, que en breve será artículo indispensable para toda persona de buen gusto y no habrá escritorio de dama ó caballero que carezca del "Papel ilustrado para cartas". Y estas son las consideraciones que nos sugirió la visita inesperada que entre los libros llegó hoy á nuestra mesa de trabajo.



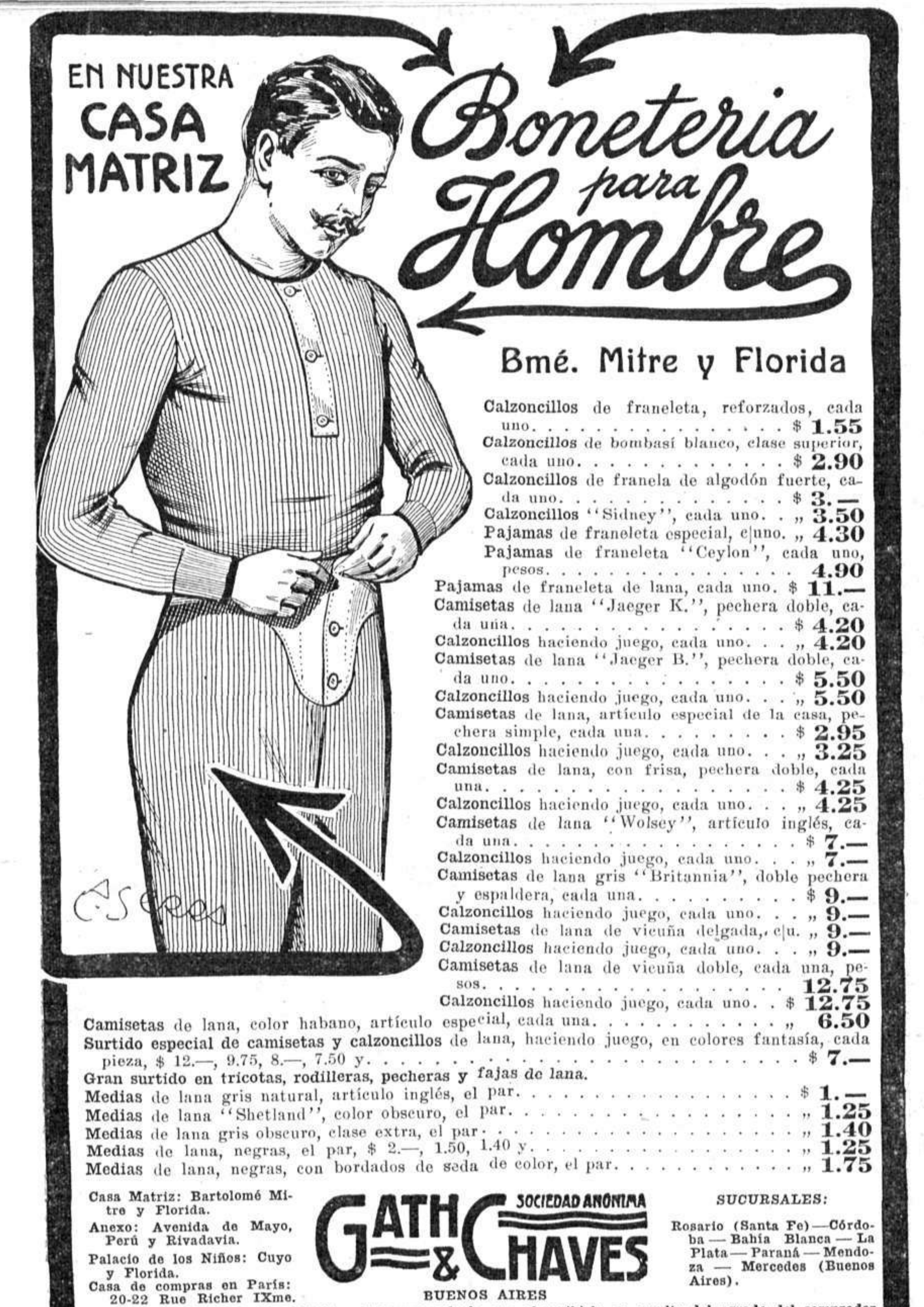
Lima.—Durante los discursos al colocar una corona en el monumento de San Martín



El banquete ofrecido por el presidente Leguía al ministro argentino, en el palacio de gobierno



El ministro argentino García Mansilla y el presidente Leguía, en la legación


EN NUESTRA CASA MATRIZ
Boneteria para Hombre
Bmé. Mitre y Florida
Calzoncillos de franeleta, reforzados, cada uno. . . . . $ 1.55
Calzoncillos de bombasí blanco, clase superior, cada uno. . . . . $ 2.90
Calzoncillos de franela de algodón fuerte, cada uno. . . . . $ 3.—
Calzoncillos "Sidney", cada uno. . „ 3.50
Pajamas de franeleta especial, c|uno. „ 4.30
Pajamas de franeleta "Ceylon", cada uno, pesos. 4.90
Pajamas de franeleta de lana, cada uno. $ 11.—
Camisetas de lana "Jaeger K.", pechera doble, cada una. . . . . $ 4.20
Calzoncillos haciendo juego, cada uno. . . „ 4.20
Camisetas de lana "Jaeger B.", pechera doble, cada uno. . . . . $ 5.50
Calzoncillos haciendo juego, cada uno. . . „ 5.50
Camisetas de lana, artículo especial de la casa, pechera simple, cada una. . . . . $ 2.95
Calzoncillos haciendo juego, cada uno. . . „ 3.25
Camisetas de lana, con frisa, pechera doble, cada una. . . . . $ 4.25
Calzoncillos haciendo juego, cada uno. . . „ 4.25
Camisetas de lana "Wolsey", artículo inglés, cada una. . . . . $ 7.—
Calzoncillos haciendo juego, cada uno. . . „ 7.—
Camisetas de lana gris "Britannia", doble pechera y espaldera, cada una. . . . . $ 9.—
Calzoncillos haciendo juego, cada uno. . . „ 9.—
Camisetas de lana de vicuña delgada, c|u. „ 9.—
Calzoncillos haciendo juego, cada uno. . . „ 9.—
Camisetas de lana de vicuña doble, cada una, pesos. 12.75
Calzoncillos haciendo juego, cada uno. . $ 12.75
Camisetas de lana, color habano, artículo especial, cada una. . . . . „ 6.50
Surtido especial de camisetas y calzoncillos de lana, haciendo juego, en colores fantasía, cada pieza, $ 12.—, 9.75, 8.—, 7.50 y. . . . . $ 7.—
Gran surtido en tricotas, rodilleras, pecheras y fajas de lana.
Medias de lana gris natural, artículo inglés, el par. . . . . $ 1.—
Medias de lana "Shetland", color obscuro, el par. . . . . „ 1.25
Medias de lana gris obscuro, clase extra, el par. . . . . „ 1.40
Medias de lana, negras, el par, $ 2.—, 1.50, 1.40 y. . . . . „ 1.25
Medias de lana, negras, con bordados de seda de color, el par. . . . . „ 1.75
Casa Matriz: Bartolomé Mitre y Florida.
Anexo: Avenida de Mayo, Perú y Rivadavia.
Palacio de los Niños: Cuyo y Florida.
Casa de compras en París: 20-22 Rue Richer IXme.
GATH & CHAVES SOCIEDAD ANÓNIMA
BUENOS AIRES
SUCURSALES:
Rosario (Santa Fe)—Córdoba — Bahía Blanca — La Plata — Paraná — Mendoza — Mercedes (Buenos Aires).
NUESTRA MEJOR GARANTIA.—Toda mercadería que al recibirla no resulte del agrado del comprador podrá ser devuelta para ser cambiada ó reembolsaremos íntegro el valor pagado, más los gastos de flete originados.


PABST
MILWAUKEE

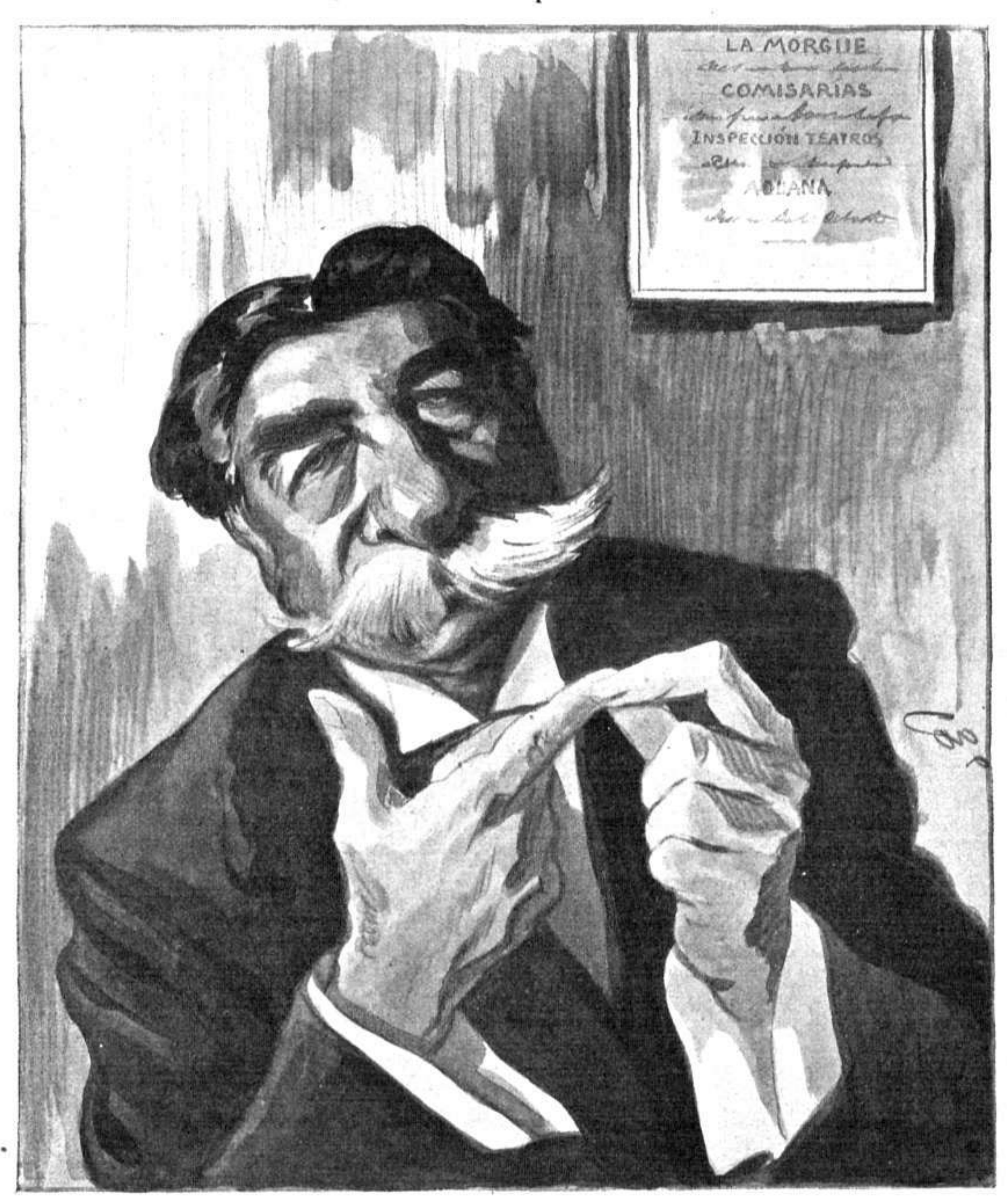
CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

JOSÉ S. ÁLVAREZ — FUNDADOR | CARLOS CORREA LUNA — DIRECTOR | JOSÉ M.ª CAO — DIBUJANTE

Año XIII — BUENOS AIRES, 25 DE JUNIO DE 1910 — N.º 612

Contra el nepotismo



—No hemos podido mandar como interventor á Peña, á Olaechea ni á Carlos Figueroa Alcorta, porque están en el senado; tampoco á Bouquet Roldán ni al otro Peña, porque están en la cámara. Y hemos enviado á Saldías á La Rioja para que acabe de una vez con aquel gobierno de familia.

Dib. de Cao.



La familia de Rodríguez se compone, en primer término, de un padre cincuentón, gordo y médico; de una madre nerviosa y enemiga del silencio, y de tres chicos tan buenos, que la señora, sin perjuicio de tenerlos encerrados cuatro horas diarias por "gritones", por "facinerosos" y hasta por "parricidas", les llama en público, estirando la boca: "¡chingolitos de mi alma!"—lo que equivale á decir que los Rodríguez constituyen el vivo espejo de la dicha humana.

En mala hora al buen doctor, cuya clientela se extiende á la campaña, le ocurrió salvar de peligrosa enfermedad á cierto estanciero agradecido, quien al aproximarse el cumpleaños de Pepito, el primogénito de los Rodríguez, se dirigió esta serie de preguntas:

—¿Qué le mando al chico? ¿Un cordero? ¿Un lechón adobao? ¿Una yunta'é pavos? ¿Frata?

Después de repasar in mente los peligros de todos estos donativos y de recordar que el cordero suele producir empachos, que el lechón indigesta, que los pavos son pavos y que la fruta para que sea buena hay que comerla en el árbol, don Patricio (que así se llama) se quedó perplejo. Al fin, como cualquier héroe de novela, sus ojos se iluminaron, suspiró, sonrió, tosió y... llamó al capataz.

—Vea—le dijo,—agarre el potrillo de la cría percherona que nació ayer, y llévelo á Buenos Aires, al doctor Rodríguez.

Al mismo tiempo escribió á su salvador una conmovedora carta, y otra no menos afectuosa al feliz muchacho, llamado á ser con el tiempo "el primer jinete de la república", lo que de antemano le enorgullecía como compatriota y como amigo de la familia.

A pesar de sus *breeches* ingleses, de su gorra alemana, de su blusa de *velours de chasse* y de sus botas de Norte-América, don Patricio era más criollo que la carne con cuero. De modo que ni remotamente pensó que "salirles" con un potrillo percherón á los habitantes de una casa de altos, era peor que regalarle una ametralladora al arzobispo...

Pero sigamos al potrillo. Pintar el alboroto que armaron los herederos de Rodríguez, cuando á resbalones por el pulido mosaico del vestíbulo, vieron marchar á la pobre bestia vacilante y temerosa, que estiraba las orejas y bufaba, mientras el capataz, ni podía sostenerla ni sostenerse él mismo sobre aquel endiablado pavimento,—es empresa harto difícil. Mejor será que digamos de una vez el asombro, la inquietud, el terror del manso facultativo, y, sobre todo, la furia, el airado encrespamiento de la doctora á la vista del barbudo gaucho y del triscador potrillo.

Pero nadie oía sus protestas. Al fin, aplacado, á medias el infernal bochinche, su voz, ya ronca, ya erizada de falsetes, se destacó hiriendo especialmente los tímpanos del atribulado capataz.

—¡Pedazo de bárbaro! ¡Dígame!... ¿para qué nos ha traído semejante monstruo?

—¡Pero mamá!—estalló el coro de los muchachos—¡si es chiquito! ¡Si es chiquito como un perro!

—¡Silencio! ¡Al encierro, demonios, facinerosos, parricidas!...

Y en tanto que el infeliz portador de la espantable fiera balbuceaba excusas dirigiéndose á la calle, y el causante del tumulto sorbía plácidamente un plato de leche, la señora la emprendía con su consorte:

—¡Esto es una burla!... ¡Por Dios, Rodríguez, deja esa cachaza!... ¡No me pongás nerviosa! ¡Nada se te ocurre! ¿Qué vamos á hacer con ese animal de don Patricio?...

¡La primera idea fué devolverlo, la segunda mandarlo al Jardín Zoológico; pero la tercera, la idea de los chicos, fué la que triunfó:

—¡A la azotea con el potrillo!

Y entre dos changadores, venciendo las mil dificultades de lo angosto de la escalera y del miedo que á aquéllos y á toda la familia, ruidosamente congregada abajo, infundía el animalito, fué éste al cabo puesto en libertad de relinchar y correr en su inesperado y rarísimo corral. Después de todo, no se estaba tan mal en aquel vasto cuadrado con sólida verja de hierro; y aunque el panorama de negruzcas techumbres difería bastante del cuadro familiar, siempre verde, promesa de futuros hartazgos, no tardó en acostumbrarse, llegando quizás—¡triste condición humano-caballuna!—á encontrarse mejor, por lo menos mejor alimentado que junto al regazo materno. Los chicos no vivían sino acopiando terrones de azúcar, repollos que compraban á los verduleros y leche que hurtaban en la cocina, para, al menor descuido de la madre, volar con todo á la azotea. Sólo Dios sabe de qué horrorosa indigestión se libró el buen potrillo, gracias al viaje al Brasil que á los ocho días se vió forzado á emprender el doctor llevándose á los suyos consigo. Conmovedora fué la despedida: tiernos y apretados abrazos prodigaron los chicos al minúsculo percherón que devolvía tantas muestras de afecto con lentos cabeceos y lamiéndoles suavemente las manos, hasta que á un grito de la madre contuvieron sus sollozos los jovencitos y partieron, no sin recomendar inacabablemente al mucamo que velara por la salud del prisionero.

Transcurrieron seis meses. Ayer regresó la familia.

—¿Qué ruido es ese?—preguntó momentos después la señora, mientras la casa entera retumbaba en medio de fragorosos golpes.

—Debe ser el caballo—contestó lacónicamente el mucamo.

Y en tropel, todos los Rodríguez acudieron á la azotea. Un espectáculo imponente se presentó á los asombrados ojos de los chicos y á los atemorizados del doctor y la doctora. El potrillo, aquel potrillo que no tenía mayor alzada que un perro, era... un caballo; pero no un caballo cualquiera, sino un formidable, un gigantesco caballo, un caballazo, una hipérbole de caballo, á la que nadie podía acercarse sin ser arremetido á coces y á mordiscos.

—¡Un caballo de licorería!—murmuró el consternado doctor.

—¡Rodríguez! ¿Qué estás pensando? ¿No se te ocurre nada?... ¡Qué hombre! ¡Anda á verlo al doctor Albarracín!... ¿Cómo nos sacamos de encima á este animal, Dios mío?...

En eso está la atribulada familia. ¿Qué juego de poleas, qué poderoso cabrestante la salvará?...

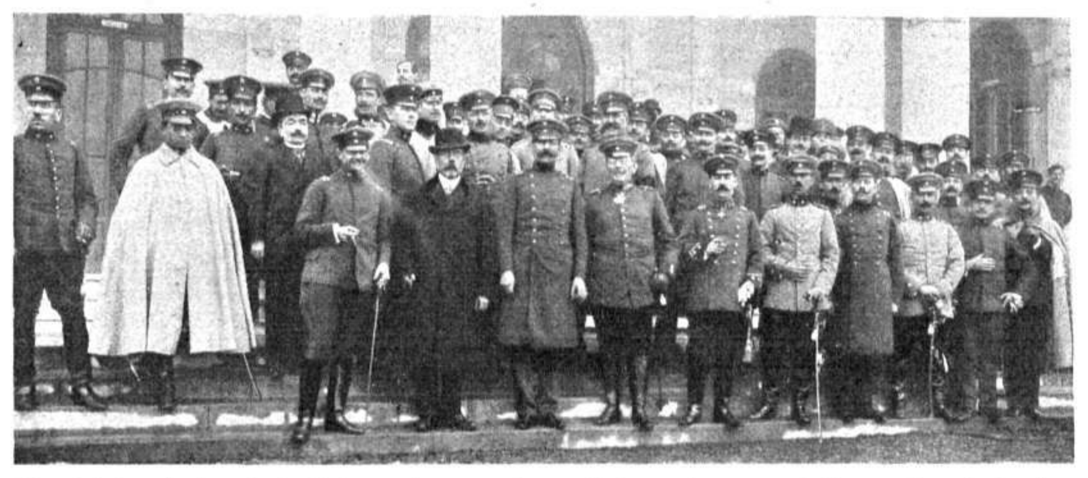
. . . .

Esta verídica historia, picarescamente narrada hace poco en las antesalas presidenciales, hizo prorrumpir al auditorio en sonoras carcajadas. No faltó, sin embargo, quien opinara que esas risas eran intempestivas.

Carlos CORREA LUNA.

Dib. de J. Málaga Grenet.

El general von der Goltz en la Escuela Superior de Guerra

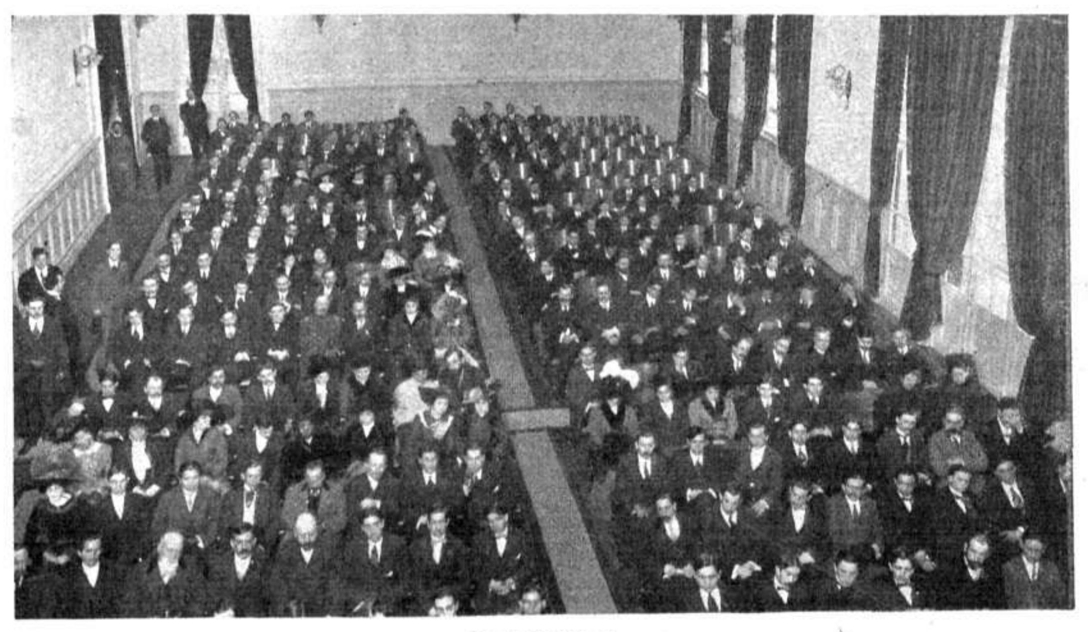


El embajador alemán rodeado de los profesores y alumnos de la escuela, en uno de los corredores de la misma

La Plata.—Conferencia del doctor Posada



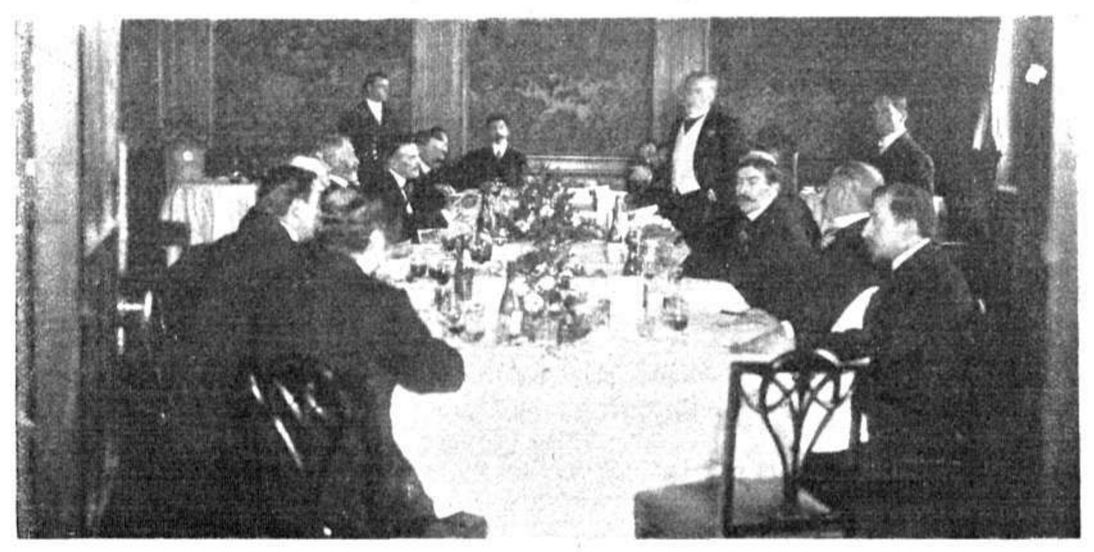
El catedrático de Oviedo con el gobernador coronel Arias, doctor Joaquín V. González, doctor Barrada y otras personas, en el salón de profesores de la universidad



La concurrencia

Fot. de CARAS Y CARETAS.

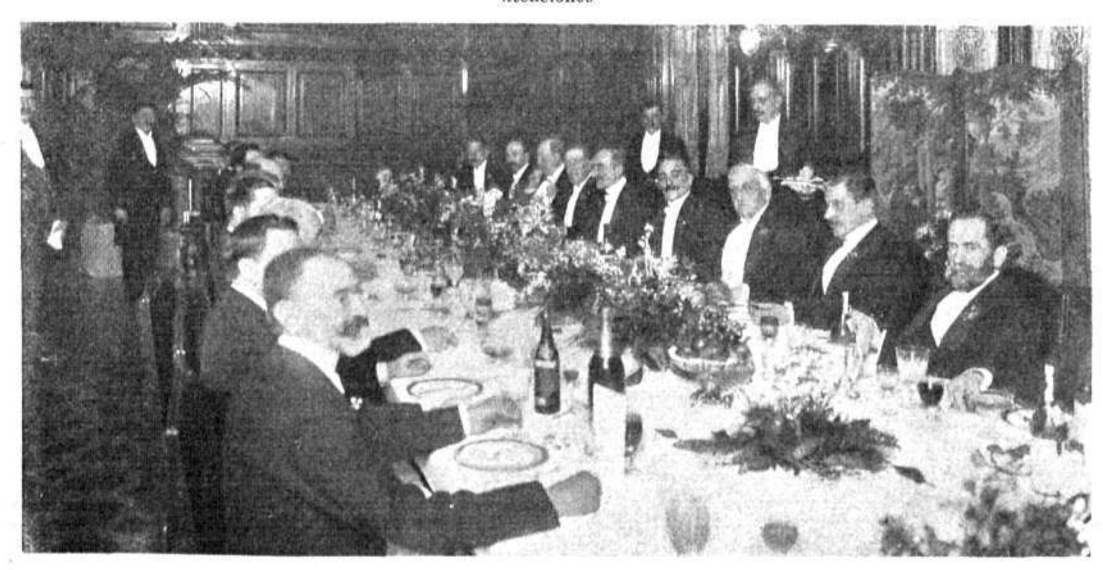
Demostraciones



En el salón Elisabeth del Jockey Club.—Almuerzo que en honor del arquitecto M. Bouvard dió el intendente señor Güiraldes



Comida que el embajador de Alemania, general von der Goltz y señora, ofrecieron á sus amigos, retribuyendo atenciones



Banquete ofrecido por el Senado de la Nación á los embajadores de Italia, Perú y Costa Rica, señores Fernando Martini, Eugenio Larrabure Unanue y Alfredo Volio, respectivamente

Fot. de Caras y Caretas.

El Milagro

Viejo y moza caminaban con paso firme por el camino de Luján de Cuyo á Blanco Encalada. Iban hacia poniente en cuyo lado las montañas de los Andes meridionales mostraban una aguda bruma azuleña.

El viejo era muy viejo. Vestía un traje de basto paño ceniciento y cubría su cabeza un sombrero negro tan ancho que daba sombra á su rostro y á sus hombros, derechos como los de un mocetón. El atavío saliente de su acompañante componíalo una pañoleta blanca que cubría precariamente su vestido de tela gris.

Ambos marchaban de prisa. El viejo oprimía en su mano la mano de la moza, zahareña y fresca como sus catorce años.

—En el Valle Huarpe hemos de dar con el milagro. Volverás á tener vista...

La moza sonrió llena de gozo:

—Sí, padre, volveré á tener vista.

—Me han contado otros milagros iguales. La hierba de las golondrinas *tiene la virtud* de devolver la vista á las personas...

Ambos aceleraban el paso. Las viñas verdeaban dando al paisaje un *tono de apacible é indiferente* melancolía. El camino, claro y polvoriento bajo el sol de una tarde de marzo, prolongábase indefinidamente con sus dos *surcos* profundos, abiertos por los carretones en tiempo de vendimia.

Viejo y moza eran padre é hija. Marchaban en pos de una hierba milagrosa y benéfica cuyas virtudes hacía tornar la vista á las personas vueltas ciegas por desgracias ó infortunios.

—La hoja es aovada y dentada. Hanme dicho que por un lado es de color verde claro como el romerillo y por el otro obscuro como el sándalo. La hemos de encontrar, y con ella verás de nuevo la noche y el día.

—Sí, padre, hemos de encontrarla...

Mostraba la moza alegre regocijo é impulsaba de tiempo en tiempo la rapidez de la marcha.

—En una ocasión *lleváronle la hierba de las golondrinas* á una señora de Mendoza: acercáronsela á los ojos ciegos y de nuevo vió la luz. Es una hierba que está bendecida por Dios, según lo refieren.

La moza asentía con alegría matinal. Habíale contado al viejo un buen sacerdote anciano y cenobita y *se lo había confirmado una mujer centenaria de la comarca*, que las golondrinas usaban el secreto de una hierba milagrosa, floreciente sólo en la muerte de la primavera, y con la cual, al simple roce, devolvían la vista á sus hijuelos venidos al mundo con ojos apagados.

Viejo y moza, convencidos por la fe, seguían el rumbo de las golondrinas, *encaminándose* por la ruta del Valle Huarpe, enclavado en las montañas.

Largo tiempo caminaron bajo el sol por la senda suave de aquella tierra, leve y fresca por el aire montañés.

—¿Falta mucho para llegar?

—No, hija. El valle ya está cerca. He visto tornar un grupo de golondrinas: ya llegamos.

Tras un andar ligero de cinco horas, arribaron al Valle Huarpe, amplio y serpenteado por un río.

El viejo abandonó la mano de su hija. Una conmoción honda le hizo permanecer inmóvil. Quitóse el sombrero para amenguar la fatiga de la marcha, y luego que hubo sentado á la joven sobre un trozo de piedra marmórea, dispúsose á buscar la rama milagrosa.

—Ahí van las golondrinas, padre. Deben regresar con la hierba.

Una bandada de pájaros cruzó el espacio con el canto estridente de las golondrinas:

—Querriú-querriú-uuu...

El viejo meditó suavemente:

—Son las golondrinas que saben el secreto...

Acaricióse la moza sus párpados con sonrisa infantil y virginal.

Hacia la parte derecha del Valle Huarpe coloreaban el paisaje centenares de hierbas y matas olorosas. Abundaba el mastranzo con sus hojas redondas, aserradas en sus márgenes, y sus flores azules; el poleo, el sándalo, la hierba de cuajo, de gran valía para muchas afecciones.

El viejo caminó hasta el sitio mismo donde habían remontado el vuelo la nube de golondrinas. Había adquirido su rostro ese gesto absorto y sonámbulo que se hace cuando la vida peligra. Escudriñó las hierbas florecientes del valle. Las había de muchas formas y colores. Unas eran suaves y claras como el trébol y las flores de San Juan y Santa María, y otras eran agrestes, espinosas y hostiles como el cardo.

Desdobló con pausa un pañuelo de grandes cuadros negros y blancos y dispúsose á guardar en él la hierba milagrosa. Arrancó una rama de color verde obscuro que soñaba haberla visto en nidos de golondrinas. También tomó una de color verde claro, y luego otra y otra, hasta que se *hubo convencido que poseía* una de todas las que florecían en el valle.

Arrebujólas en seguida con piadoso cuidado, reflejando en su rostro una *dulce esperanza*.

—Volvamos pronto, hija... Ya hemos encontrado la hierba milagrosa bendecida por Dios... Así que lleguemos á casa, el *milagro estará* cumplido.

—Sí, padre, vamos...

El retorno era harto azaroso. Distaba el valle seis leguas largas de la casa del viejo y su hija. Adelantábase el sol hacia el poniente y densas nubes velaban fantásticamente las cumbres de las montañas, solemnes ante el apacible paisaje circundante, lleno de viñas en flor, olorosas y claras.

El camino de regreso acortábase con la misma celeridad que el de la ida. Viejo y moza no detuvieron su paso y olvidaron la fatiga, bien retratada en sus semblantes.

Cerca de la casa, situada en la entrada de Luján de Cuyo, el largo cansancio corporal les hizo acortar el paso. Llevaban embargadas las almas por una *paz infinita* y un sosiego *feliz* que los dotaban de una total inconsciencia para apreciar todo aquello que les rodeaba.

Ya en la humilde vivienda, la moza atinó en una urgencia física, á recostarse en una cama limpia y sencilla, colocada bajo el amparo de varias de esas burdas y *deliciosas* estampas *litográficas* con efigies de santos.

El viejo, velando el sueño de su hija, comenzó de una suerte litúrgica á clasificar las ramas del valle. En sus movimientos y en su actitud embarazosa había algo de torpe rito sacerdotal.

Muerto el sol, entrada la *noche* é inundado el paraje de silencio, aprestóse á realizar el portentoso milagro. De rato en rato sobrecogíale un temor que le hacía retardar la acción de pasar la hierba sobre los ojos ciegos, mas, después de una larga perplejidad, púsose de hinojos á la vera de la cama y, suavemente, dió principio al exorcismo. *La moza, sonriente, reposaba como* una de esas estatuas yacentes que se ven en los altares.

Una tras otra, las ramas iban rozando los ojos de la moza. Las hojas de un clavel del aire, puntiagudas y ligeramente ásperas, diéronle esperanzas, y ebrio de fe las juntó á los párpados.

La mano hierática de aquel impensado exorcista giró lentamente, agitando la hierba de izquierda á derecha, lleno de dicha, una hora y otra hora, hasta que la fatiga del día le hizo abatir la cabeza sobre la cama, en la cual reposó, tranquilamente, embellecido el rostro por una sonrisa de suprema esperanza.

Alberto TENA.

Dib. de Hohmann.

CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS

Almirante ENRIQUE G. HOWARD, por ZAVATTARO



Después de sesenta años de servicios,
le hicieron almirante. Y, al saber
tal cosa, antes de ayer,
pensó un alférez de los más novicios:
—¡Qué rápida manera de ascender!

La Rioja intervenida



Doctor Perfecto Araya, secretario de la intervención



El interventor, doctor Adolfo Saldías



Señor José Antonio Velar, secretario

A la larga serie de provincias que han sido intervenidas por el gobierno nacional, hay que agregar otra: La Rioja. Allá, se resintió el "juego regular de las instituciones", llegando día en que tres caballeros se hicieron llamar gobernadores. Al terceto ejecutivo se agregó un dueto legislativo, pues dos eran las cámaras que se constituyeron. Así las cosas, el presidente de la república creyó llegado el momento de intervenir, é intervino. El día 13 del corriente el ministro del interior, doctor Gálvez, hizo llamar al *doctor Adolfo Saldías*—"*federal* y de rango", como dijo un diario vespertino,—y á nombre de S. E. ofrecióle el cargo de interventor. Aceptó el doctor Saldías, y previa conferencia con el doctor Gálvez sobre asuntos riojanos, pasó luego al despacho del presidente, para agradecer la distinción. Al día siguiente apareció el decreto designando al personal de la intervención.



Doctor Roberto Bunge, prosecretario



El interventor, rodeado de los miembros de su familia y de sus amigos, en la estación Retiro



Señor Dardo Corvalán Mendilaharzu, oficial mayor

Inauguración de la estatua de Alberti



El doctor Nicolás Ramallo, concejal, recibiendo la estatua á nombre de la comuna



La estatua, en las barrancas de Belgrano



El señor Miguel Escalada, pronunciando su discurso

Visita del presidente de la república á la exposición ferroviaria



El doctor Figueroa Alcorta con el ministro Ramos Mexía, intendente municipal, ingenieros Schneidewind y Pelleschi, y otras personas, en el pabellón de Alemania

En la mañana del domingo último el presidente de la república acompañado del ministro de obras públicas, se trasladó al local de la exposición internacional de ferrocarriles y transportes terrestres. Los visitantes fueron recibidos por el presidente de aquella, ingeniero Schneidewind, y los señores Santa Coloma, Volpatti, Pelleschi y Corbellini. El doctor Figueroa Alcorta visitó detenidamente el tren presidencial é hizo grandes elogios de su construcción. En verdad que se trata del coche más lujoso construído hasta la fecha.

El representante de la empresa constructora obsequió al presidente con una llave de oro que pertenece al tren.

También visitó el doctor Figueroa Alcorta el material rodante del Ferrocarril Central Argentino y las secciones italiana y alemana de la exposición. En la primera fué atendido por el ingeniero Luis Luigi.

En el circo romano recibió al primer magistrado el señor Hagenbeck (hijo). Los negros somalíes efectuaron números de su programa, y aclamaron estruendosamente á S. E.



S. E. y el ministro de obras públicas, en una de las puertas de entrada del nuevo coche presidencial, obsequio de los ferroviarios británicos

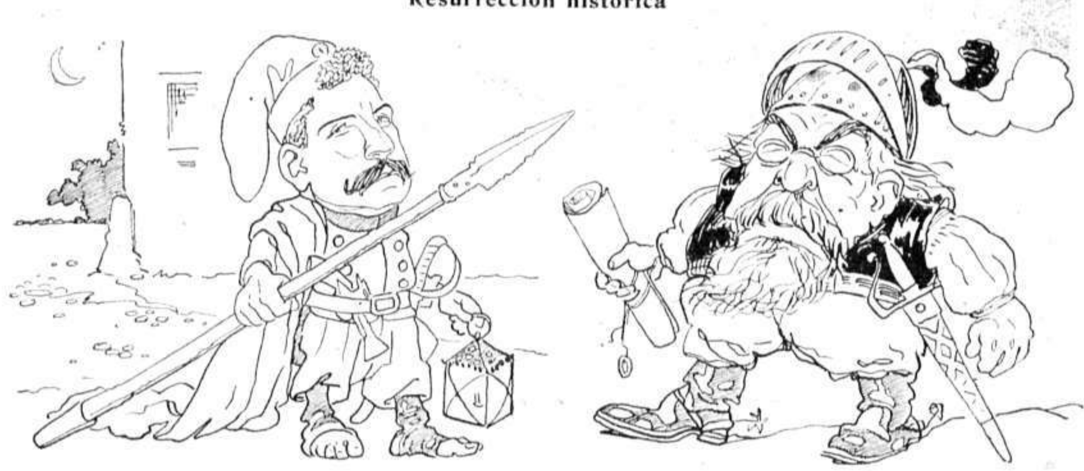
Inauguración de una escuela-taller



Concurrencia que asistió al acto inaugural de la escuela-taller para varones de la «Sociedad Escuelas y Talleres de San José de Flores»

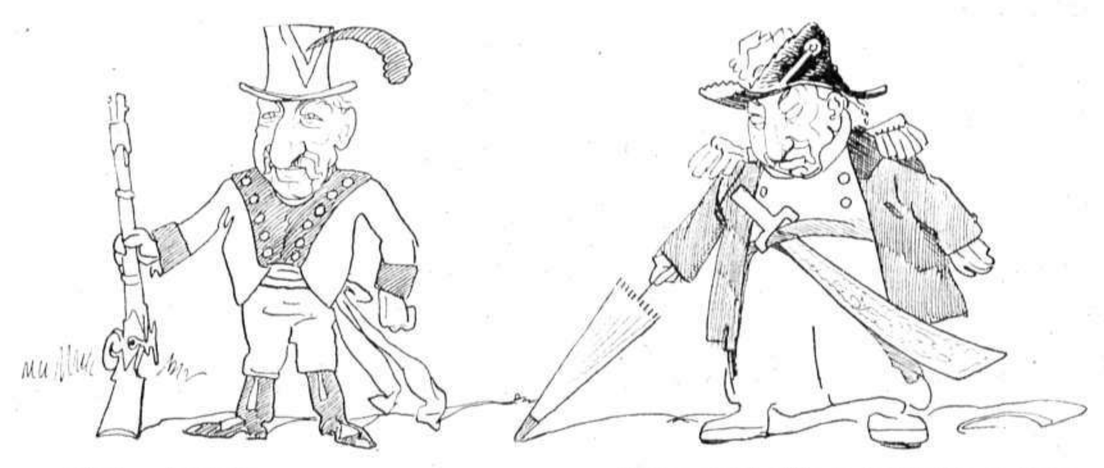
Chafalonía

Resurrección histórica



—¿Va á haber un nuevo batallón de patricios? Yo no quiero ser menos, y á mi gente la vestiré como iban los serenos del año 40.

—A mí me quedaría lo más lindo el traje de conquistador.



—¿Yo?... Arribeño.

—Como segundo jefe de las fuerzas de mar y tierra, mariscal "in honoris causa".



—Yo me contentaré con el comando general de la clásica artillería de Bollini.

Dib. de Cao.

El centenario argentino en Europa

En Roma



El doctor Roque Sáenz Peña, su señora esposa Rosa González y su hija Rosa Sáenz Peña, con las señoras de Toscano, esposa del attaché militar coronel Toscano, de Ferri y duquesa de Agnara, en la legación argentina



El doctor Sáenz Peña conversando con el diputado Enrique Ferri



El ministro argentino con el personal de la legación.—De izquierda á derecha: señores Fortunato Milani, Ricardo Olivera, René Correa Luna y Hernán Cullen

En París



Durante la fiesta religiosa celebrada en la iglesia española de París, en conmemoración del centenario argentino



El general Mansilla, que regaló á la iglesia una bandera argentina, saliendo del templo



Las señoras María S. de Irigaray, Graciana S. de Carlés y Benito Carlés, con un grupo de concurrentes

El general von der Goltz en el Campo de Mayo





Efectuando lo mismo, con un cañón perteneciente á la sección de artillería de la propia escuela



Presenciando los ejercicios de tiro

El general von der Goltz, queriendo conocer bien de cerca á nuestros soldados, visitó el martes último la Escuela de Tiro, en el Campo de Mayo, donde revistó las diferentes secciones de que consta é inspeccionó los trabajos de la tropa. De la forma detenida en que realizó esta diligencia, pueden dar idea nuestros dos primeros grabados, en los cuales el general aparece verificando las punterías hechas por los conscriptos, con tanta atención como si fuese el instructor de ellos. El general se manifestó satisfecho de la visita.

En el "Köenig Friedrich August".



Durante el te ofrecido el miércoles por el general, á bordo del «Köenig Friedrich August», en honor de los jefes y oficiales argentinos, en retribución de las atenciones que le fueron dispensadas en nuestro país

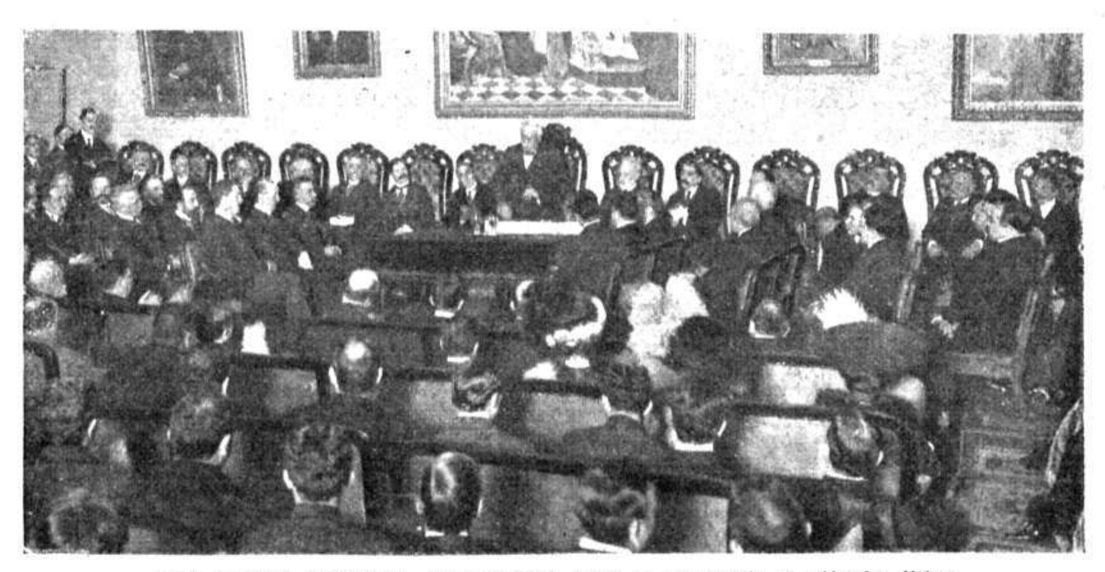
El embajador Martini



Banquete con que el embajador Martini fué obsequiado el martes, en el gimnasio de la Sociedad Sportiva Argentina.—Aspecto de la sala



Después del banquete.—Los señores Cittadini, Racedo, Demarchi, Martini, Barilari, Güiraldes, etc.



En la Facultad de Derecho.—El embajador, dando su conferencia, el miércoles último

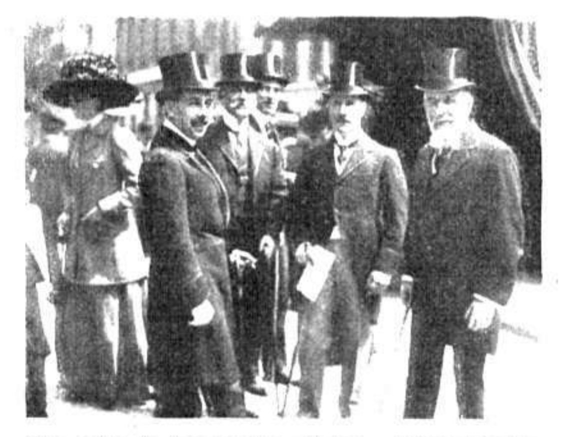
La partida del embajador italiano

El embajador Ferdinando Martini, saludando en el puerto á las sociedades italianas que fueron á despedirle



En la dársena norte, en el momento de soltar amarras el crucero acorazado «Pisa»

En París se festejó brillantemente el centenario argentino. Por la mañana, se celebró una ceremonia religiosa en la iglesia española de la avenida Friedland. Ofició monseñor Saa, quien bendijo la bandera argentina que le fué presentada por el general Mansilla. Por la tarde, la señora de Bosch, esposa del ministro, recibió en los salones de la legación á las familias argentinas. En el Elyseé Palace Hotel, por la noche, el encargado de negocios, señor Zavalía, ofreció un gran banquete á los miembros del gobierno francés y al cuerpo diplomático. Asistieron los ministros de relaciones exteriores y de comercio, señores Pichón y Dupuis. Terminado aquel, tuvo lugar una brillante recepción con asistencia de gran número de personalidades francesas.



A la salida de la ceremonia religiosa.—Señores Zavalia, encargado de negocios; señor Cádiz, cónsul; señor Pacheco, de la cámara de comercio argentina; señor Llovet, cónsul general, y señor Garzón, del «Fígaro»



Recepción de la colonia argentina en los salones de la legación.—Los señores Leguizamón, Llovet, Cádiz, Zavalia, Carranza, González Moreno, A. Pacheco, y las señoras de Bosch, de Llovet y de Olmos, y las señoritas de Bosch



En el Elyseé Palace Hotel.—Señores: ministro de Persia, J. Selves, prefecto del Sena, embajador de Turquía, G. Hanotaux y marqués del Mum, embajador de España



Los señores ministro de comercio, M. Dupuis; cónsul señor Cádiz, M. Gavarry, el ministro de relaciones exteriores, M. Pichon; los consejeros de las embajadas de Rusia y de Alemania, en la recepción del Elyseé Palace Hotel

En Madrid

—A causa del luto de la corte por el fallecimiento del rey Eduardo VII, la etiqueta impedía una franca celebración del 25 de mayo, pero se encontró una fórmula con la invitación particular á un banquete, hecha por el señor Fernando Jardón, cónsul honorario argentino, banquete que se celebró en el restaurant de Lhardy, espléndidamente servido y con la asistencia de ilustres comensales, según puede verse por sus firmas, trazadas, para recuerdo perdurable, en el acta que los reunidos suscribieron acordando la fundación de la "Camara de Comercio Argentina" de Madrid.

Entre otros, concurrieron el presidente del consejo de ministros, señor Canalejas, el ministro de estado, señor García Prieto, el de obras públicas, señor Calbetón, el ministro argentino, doctor Wilde, y el secretario de la legación, señor Barilari. A los postres pronunciaron brillantes discursos los señores Jardón, Cana- [illegible]



Banquete en el restaurant Lhardy, organizado por el señor Fernando Jardón, con asistencia del presidente del consejo de ministros señor Canalejas, los ministros de estado y fomento, varios ex ministros, Moreno Carbonero, ministro argentino Wilde y otras muchas personas



Acta firmada por los comensales del banquete celebrado el 25 de Mayo en Lhardy

Fiesta en el Club de Gimnasia y Esgrima



El doctor Figueroa Alcorta, el doctor Guillermo Aldao, presidente del Club de Gimnasia y Esgrima, el señor Tomás Santa Coloma, y otros caballeros, que presidieron el acto sportivo en honor de las delegaciones extranjeras á los juegos olímpicos



Los esgrimistas, gimnastas y boxeadores que tomaron parte en los asaltos y la concurrencia que asistió al acto

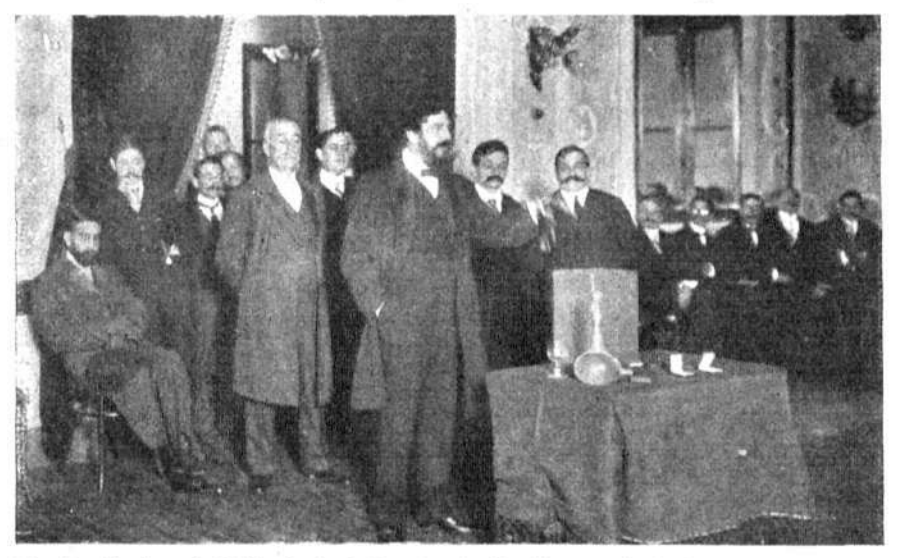
En el Yacht Club Argentino



Don Fernando Díaz de Mendoza, con el almirante Ho ward, capitán de navío Martín y otros socios, en el acto de la entrega de la copa que obsequió el Real Club Náutico de San Sebastián, y que en breve será disputada en Buenos Aires

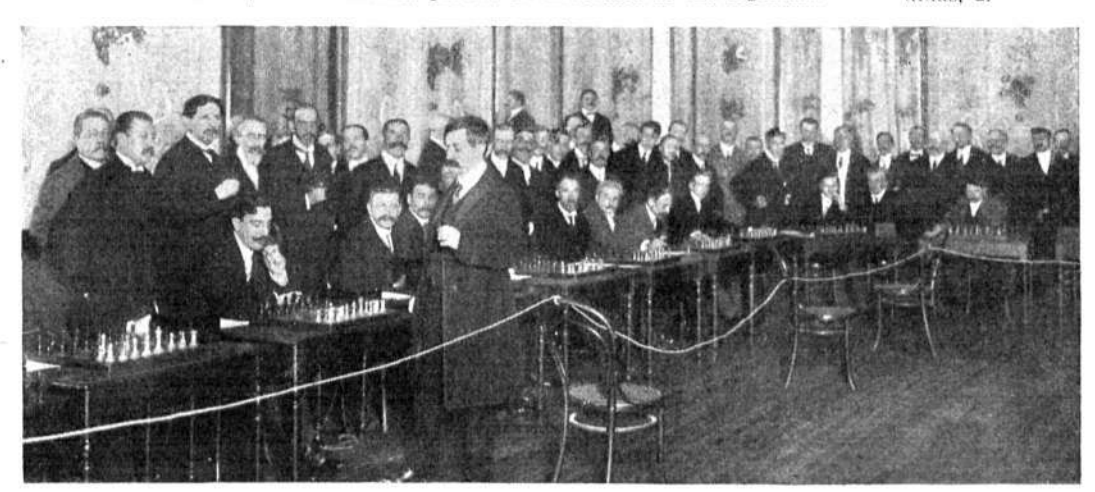
Fot. de CARAS Y CARETAS.

El campeón mundial de ajedrez



El señor Enrique de Vedia, haciendo la presentación del campeón de los campeones, doctor Emanuel Lasker, en la conferencia que éste dió en el salón de «La Argentina»

El doctor Lasker dió el domingo último una conferencia que versó sobre la utilidad del ajedrez. Abrió el acto el presidente del Club Argentino de Ajedrez. A cargo del señor Enrique de Vedia — pedagogo, escritor y ajedrecista — estuvo la presentación del maestro. Terminada la conferencia del doctor Lasker, se inició la sesión de partidas simultáneas, con este resultado: ganadas 25; tablas, 4; perdidas, 2.



El doctor Lasker, jugando contra 31 ajedrecistas simultáneamente



Un partido entre el distinguido huésped y el señor José Pérez Mendoza, presidente del Club Argentino de Ajedrez

Fot. de Caras y Caretas

Una explosión de nafta



Interior de la habitación tal como quedó momentos después de la explosión, y antes de haber sido retirado el cadáver de Andrés Sánchez



La víctima

En la casa de vecindad Sarandí, 136, á las 8.40 a. m. del 18 del corriente, ocurrió una explosión que causó la muerte de un hombre.

En los fondos de dicha casa, Andrés y José Sánchez, á quienes, no obstante la igualdad de apellido, no ligaba más vínculo que el de la amistad, ocupaban una de las dos piezas de los altos. Andrés Sánchez era español, soltero, de 24 años de edad, chauffeur del garage de los señores C. Pacini y compañía, Esmeralda, 489; el otro Sánchez, es cocinero de un hotel. La segunda habitación alta, separada de la del siniestro por un corto pasillo, alquilábala don Manuel Rebanal.

A la hora indicada, hallándose Andrés Sánchez en su pieza, se oyó una fuerte explosión, seguida de grandes llamaradas y de gritos de angustia. Los vecinos de la casa dirigiéronse á los altillos y se encontraron con la habitación de Sánchez ardiendo por los cuatro costados. Los bomberos, llegando oportunamente, lograron evitar que el fuego se propagara. Nuestras notas gráficas dan cuenta de los efectos de la explosión.



La escalera vecina al sitio de la explosión, obstruída por los escombros

Necrología



Capitán de fragata J. Quiroga Furque



Mariano Alvarez



Señor Agustín A. Lara



Señor Juan Escasany



Señor Mateo Serra



Vacilación

Como el ciervo entre dos manantiales vacila
sin saber á cual de ellos caminará primero;
y vuelve á aquel y á éste la húmeda pupila,
parado, palpitante, sediento, en el sendero;

y oye sobre las piedras rumor de agua tranquila,
correr de fuentes íntimas y subterráneas; pero
como una talladura su sombra se perfila
inmóvil, mientras llámale aquel rumor ligero;

como él por lo indeciso, como él no sé qué haga
porque si aquí una frase repetida me halaga
de allá aparece un rostro que me incita á que vuelva;

y entretanto sintiendo lo vano de un tormento
vecino de su bálsamo, quedo siempre sediento
junto á dos manantiales, como el ciervo en la selva.

Enrique BANCHS.

Marchito y seco nardo

Marchito y seco nardo:
con devoción te guardo
en recuerdo precioso
de otros días mejores:
días de mis amores
en que eras oloroso.
Otros nardos florecen,
otros amores crecen
y perfuman la vida;
mas ninguno la gloria
tiene de aquella historia
á tu recuerdo unida.
Nardo, triste despojo
que en el retiro acojo
de mis melancolías:
tu aroma ha sido tanto
que aun perfumas de encanto
las añoranzas mías.

José MARTÍNEZ OROZCO.

Dib. de Hohmann.

Manifestaciones

Ecos del Centenario

El Señor Don Vitiquindo Lopez Pujado tiene su escritorio en la Avenida de Mayo, en el segundo piso de uno de esos palacetes con el fondo para arriba, y recibe la luz por tres ventanas de balcon.

Se acerca el día del glorioso Centenario, y la poblacion se apresura á colgar banderas de todos colores en los frentes de las casas, de tal modo que, apenas asoma el primer dia de la semana histórica, ya ondulan y flamean al viento de la mañana esos símbolos de la patria ausente ó subyacente, acompañados por la celeste y blanca, tal como lo sujiere la cortesía, y, de paso, lo impone la ley.

En toda gran manifestación popular, el entusiasmo se encuentra solamente en presencia de un hecho indiscutible: la muchedumbre; y el observador atento, que sabe confundirse en su oleaje, descarta de la gloria un tanto por ciento abrumador de simples curiosos y comentadores, que todo lo miran y todo lo interpretan. Las explosiones del entusiasmo son, para la mayoría, el efecto de la sujestion magna. Eso no importa. Por e'la se han llevado á buen fin las obras humanas de mayor bulto.

En la mañana del 24 la ciudad estaba toda embanderada, resultando un conjunto maravilloso de colores, algo tan gracioso y pintoresco, que el alma nacional parecía deslizarse por entre los pliegues flotantes y los matices no controlados.

Sin embargo, el Señor Don Vitiquindo, hasta las 10 de la mañana, tenía los balcones desnudos, lo que daba orígen á comentarios advérsos que podían poner en peligro su negocio de rematador y agente de compra y venta de tierras.

Pero á las 10 ½ abrió él mismo una de las ventanas, y ayudado por su criado José Biadomar colocó una bandera en cada balcon extremo, destinando para el central la mayor de las tres.

Cuando la hubo desarrollado 5 metros, observó con sorpresa que era interminable, y que el bulto que envolvía el asta no parecía disminuir. Una vez desenvuelta, barría materialmente la vereda y la Avenida, interceptando la vista y el paso.

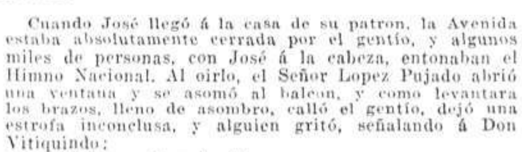
—"Recoje esa bandera, José, y devuélvela á la tienda de donde la has traido. Díles que se fijen en las medidas y que me manden otra más razonable."

Y José recogió la bandera, dando así cumplimiento á las órdenes de su patron.

Media hora despues, regresó trayendo otra más pequeña, y como el celeste de la tela era muy brillante y vistoso, la enrolló apénas, no la envolvió con papeles, se la echó al hombro, y así penetró en la Avenida que empezó á recorrer con ese paso que descubre al portador satisfecho de un trofeo.

Alguno de los paseantes, más perspicaz que los otros, llamó á un amigo diciéndole:

—"¡Che! esto ha de ser una manifestacion; ¡sigamos la bandera!"



Cuando José llegó á la casa de su patron, la Avenida estaba absolutamente cerrada por el gentío, y algunos miles de personas, con José á la cabeza, entonaban el Himno Nacional. Al oirlo, el Señor Lopez Pujado abrió una ventana y se asomó al balcon, y como levantara los brazos, lleno de asombro, calló el gentío, dejó una estrofa inconclusa, y alguien gritó, señalando á Don Vitiquindo:

—"¡Ese es el orador!"

—"¡Que hable! ¡que hable!—rugió la muchedumbre.

¿Qué hacer?

¿Callarse?

¡Imposible!

Cuando una muchedumbre grita "¡que hable!" hasta los mudos tienen que hablar. La muchedumbre es omnipotente y voluntariosa; pero también es condescendiente, y no exije mucho de los oradores, sobre todo cuando reconoce el esfuerzo y la buena voluntad.

Y habló.

—"¡Ciudadanos de este grande y glorioso pueblo! (Bravos.) Quisiera tener la elocuencia de un Ciceron ó de un Demóstenes para manifestaros mi agradecimiento por la solemne ovación de que me haceis objeto. Quisiera deciros mil cosas indecibles en estos días en que el aire está caldeado por el patriotismo (¡Bien! ¡Bravo!) y recordaros cuántos son los progresos realizados por esta Nacion desde el día 25 de Mayo de 1810 (¡Bien! ¡Muy bien! ¡Viva la Patria!); pero la hora no es oportuna, porque es la hora de almorzar (¡No importa! ¡no importa!). Me limitaré entónces á recordaros el alza asombrosa de los valores de las tierras, de tal modo que sólo pueden adquirirlas los hijos de la fortuna. Ya no queda más que una pichincha, la única y la mejor. ¡No olvideis que el Domingo, y con una base de cincuenta centavos la vara, venderé cien lotes en Banfield!" (¡Bravo! ¡bravo! decían los que estaban más lejos; reían los que oyeron.)

Moraleja. Se puede amar á la patria y aprovechar las oportunidades.

Eduardo L. HOLMBERG.

Dib. de Friedrich.

Partido internacional de rugby



El team inglés, vencedor

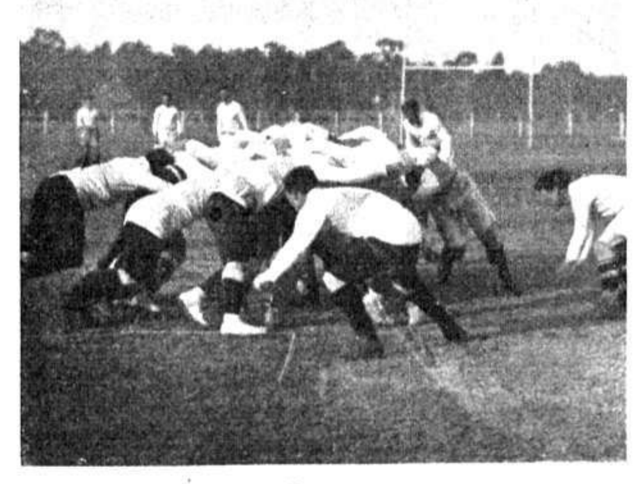
El team argentino



Un throw-in



Los argentinos haciendo un goal



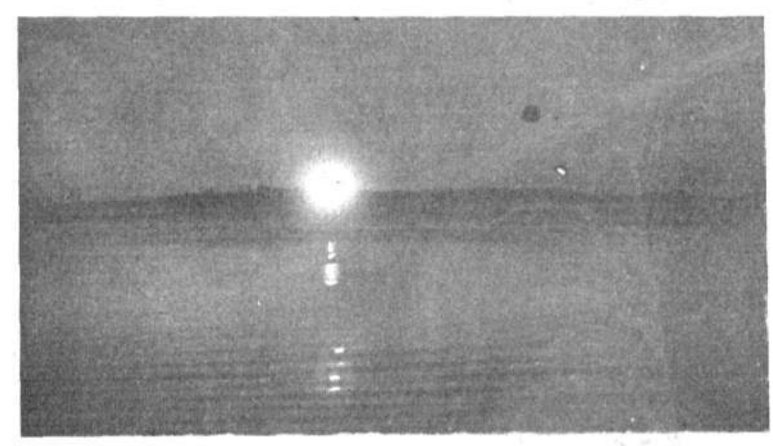
Un scrum



El segundo goal de los ingleses

Fot. de CARAS Y CARETAS.

El Sol de Mayo



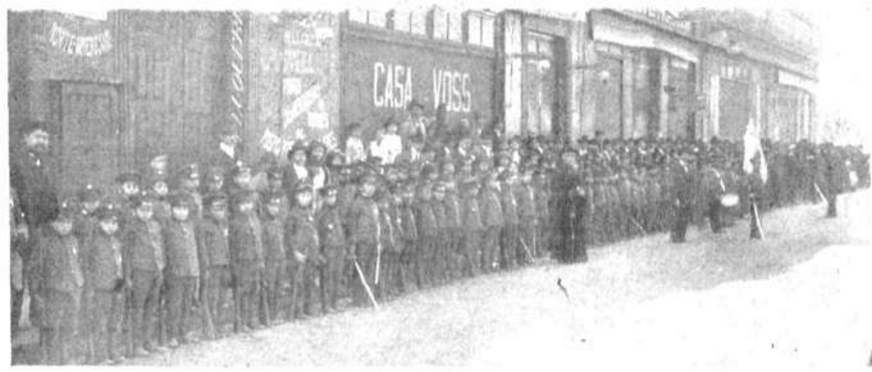
Fotografía del astro tomada á las 6.45 a. m. del 25 de mayo, en el río Uruguay

Un caballero que viajaba por el pintoresco río Uruguay durante la Semana de Mayo, tuvo la feliz ocurrencia de sacar una fotografía de la salida del sol del día 25, siendo las 6.45.

El astro aparece asomando sobre las barrancas de Bilardebó, en la costa uruguaya.

En las aguas se ve la estela que deja el vapor en marcha.

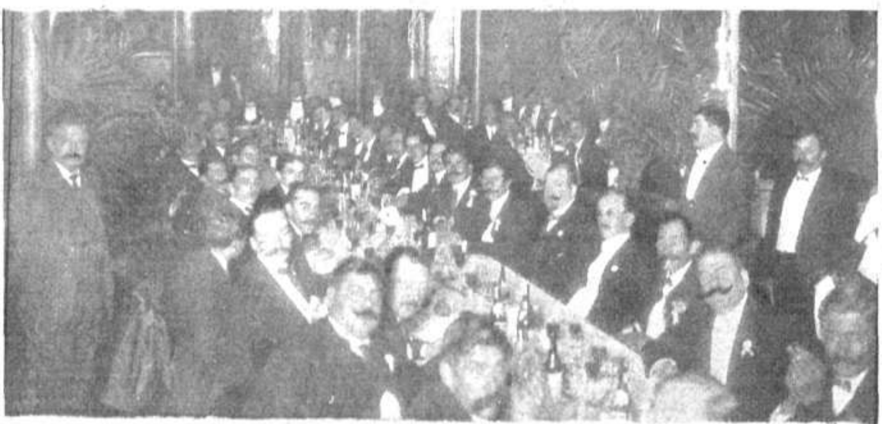
Tucumán.—Fiestas y demostraciones



Batallón infantil «Belgrano», que tomó participación activa en las recientes fiestas

Las colectividades extranjeras de Tucumán han dado tres brillantes notas, con motivo de la conmemoración del centenario. Al banquete ofrecido á las autoridades provinciales en la Maison de France, hay que agregar los espléndidos bailes realizados en los amplios y suntuosos salones de las sociedades española é italiana de socorros mutuos. A todos esos actos asistió el gobernador de la provincia doctor Frías Silva.

—Una elocuente demostración de aprecio resultó el banquete ofrecido por sus amigos al doctor S. González.



Banquete ofrecido por sus amigos al doctor Miguel S. González



Baile en la «Casa de España».—La concurrencia

Montevideo.—Fallecimiento del doctor Evaristo Ciganda



Doctor Evaristo Ciganda, fallecido el 18 del actual



El señor Juan Claramunt, hablando en nombre de los maestros



El poeta Roxlo, en nombre del partido nacional



El señor Ismael Cortinas, en nombre de la comisión departamental

En Montevideo falleció el 18 el doctor Evaristo Ciganda, una de las intelectualidades más descollantes del país vecino. Triunfó donde se hizo presente. En la cátedra universitaria queda el eco de sus elocuentes comentarios á la historia universal, sus lecciones se recuerdan aún como las más bellas y profundas que se hayan dictado. Diputado, se hizo famoso con la ley de jubilaciones y pensiones á los maestros, considerada como una de las más justicieras de cuantas se han dictado en estos últimos tiempos. Periodista, tuvo una corta pero brillante actuación al lado de Carlos María Ramírez. Diplomático, supo en la Sorbonne demostrar que el Uruguay existía. Pero donde verdaderamente se destacaba era como orador. Su figura tribunicia, su palabra cálida, su frase sonora, completaban á uno de los oradores de más renombre y de más justo prestigio.

Juegos florales



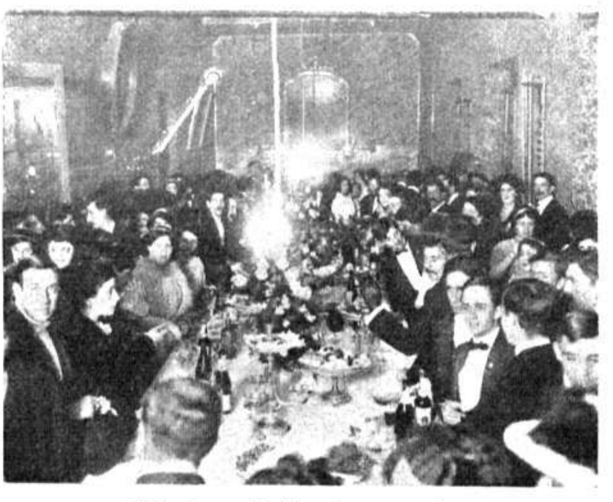
El obispo Isasa pronunciando el discurso de apertura



La reina y su corte de amor



La reina señorita María de Navia, el poeta laureado Luis Torres Ginarl y el mantenedor Juan Zorrilla de San Martín



El lunch servido á la reina y su corte

Rosario.—La jira del general von der Goltz



La recepción en el Club Alemán, en honor del embajador

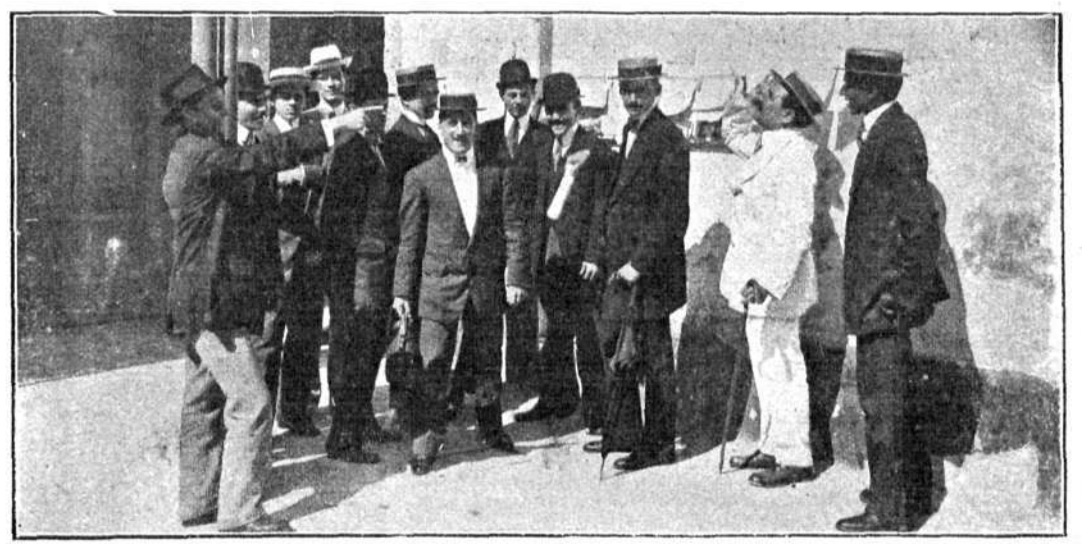


Durante el banquete que se sirvió en el mismo local

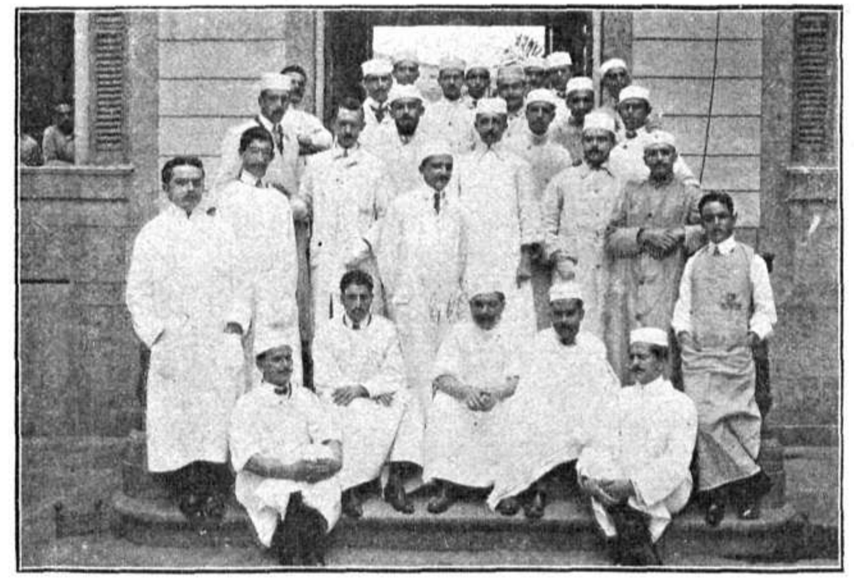
Brasil. — Los estudiantes fluminenses de medicina



Corredor de la Academia de Medicina, á la que los estudiantes han bautizado «rua do Ouvidor»



En el patio de la Academia. — Estudiantes comentando las órdenes del día

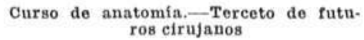


Grupo de practicantes internos del hospital Santa Clara

También en la Academia de Medicina de Río de Janeiro, los señores estudiantes, profesan el culto del "fideo" más ó menos fino. Las notas gráficas que adornan estas páginas dan cuenta detallada de aquel.

Allá el bautisterio anda á la orden del día. Llamar rua de Ouvidor á cierto anciano corredor de la Academia de Medicina, es, por cierto, toda una ironía arquitectónica.





Curso de anatomía.—Terceto de futuros cirujanos



A la salida de la Academia de Medicina.—«Lostra, lostra marchante»

Por lo visto, los estudiantes fluminenses de medicina no descuidan la higiene de los botines, pues, á la salida de la Academia los pequeños "Baratieris" se disputan las capelladas de los muchachos por modestísimos reis. Otro numerito serio es el de la merienda vegetarista.



Frugal merienda después de las clases



En una casa de la rua Mesericordia, frente á la Academia.—La muchachada escuchando un discurso contra un profesor de histología

SALON WITCOMB

Exposición de arte español

«La tertulia del párroco», de J. Benlliure



«El voto», de Pradilla



«Procesión en la catedral de Burgos», de Sorolla



«Ofelia», de Rosales



«El herbolario», de Giménez Aranda



«Puerto de Normandía», de R. Domingo



«Juan el lobo», de M. Benedito



«Día de caza», de F. Domingo



«Minué», de S. Barbudo



«Los devotos», de Sotomayor

Fot. de CARAS Y CARETAS.

Cómo viven los penados militares en Ushuaia



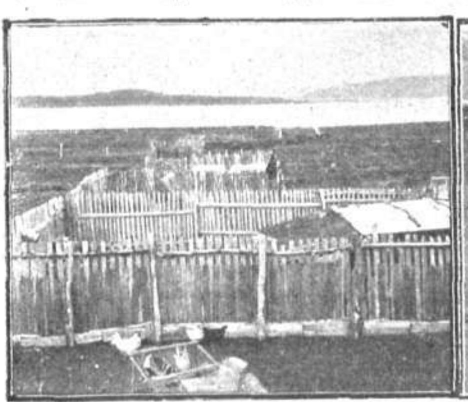
El ex sargento Pablo Funes, del presidio militar de Ushuaia, manejando el carrito de la proveduría

Fragmento de una correspondencia que nos llega de la región austral:

"—Ese que va manejando el carrito pintado de plomo, es Funes. El sargento Funes, ¿se acuerda? Mató al comandante Mallo, jefe del regimiento de artillería de costas, en Bahía Blanca, y aquí lo tiene. Lleva como unos nueve años en este presidio, si no me equivoco. Es un buen muchacho, créame. Los jefes lo quieren mucho. La conducta que observa es de las mejores, y en premio á su comportamiento, lo han designado para que lleve los libros del presidio y haga las compras en los almacenes de Ushuaia. Todas las mañanitas los vecinos lo vemos á Funes pasar con su carrito por frente á la iglesia.



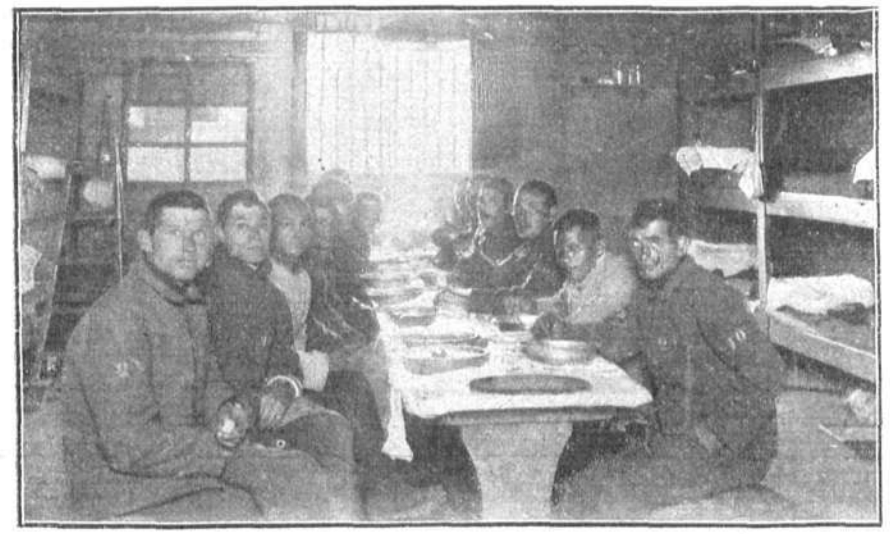
Funes con el señor Fique, propietario de uno de los principales almacenes de la localidad



Gallinero á cargo de un penado



El «210», Juan Grimaldo, dando de comer á sus gallinas



A la hora del rancho

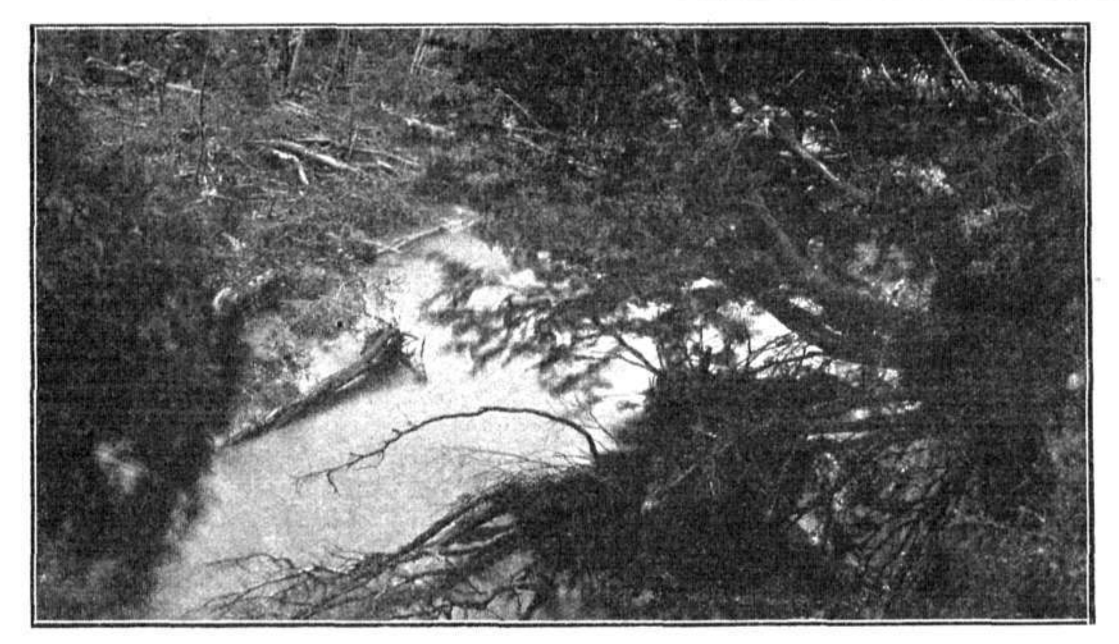
—¿Qué distancia hay del presidio militar á la población?—pregunté al amable cicerone.

—Unas treinta y cinco cuadras largas. Allá los penados no están mal alojados. ¿Quiere que nos larguemos al aserradero del presidio?

Acepté la proposición.

—¿Sabe que Funes también se dedica á la fotografía?... Al hombre le han mandado una maquinita de Punta Arenas, y en los ratos libres se dedica á sacar vistas de los paisajes fueguinos.

—¿Tiene algunas prerrogativas, Funes?



Paisaje austral.—Arroyo cuyas aguas utilízanse como fuerza motriz del aserradero militar

Vista general del aserradero

—Sí, señor. Lo dejan comer en la cocina del jefe del presidio, y le sirven del rancho especial. Funes es un buen muchacho, créame.

Ya estamos en el presidio.

—Ese penado que va en dirección á la herrería tiene una historia desgraciada.

—¿Quién?—averigüé.

—Ese, el "210", Juan Grimaldo. Lo han condenado á presidio por tiempo indeterminado.

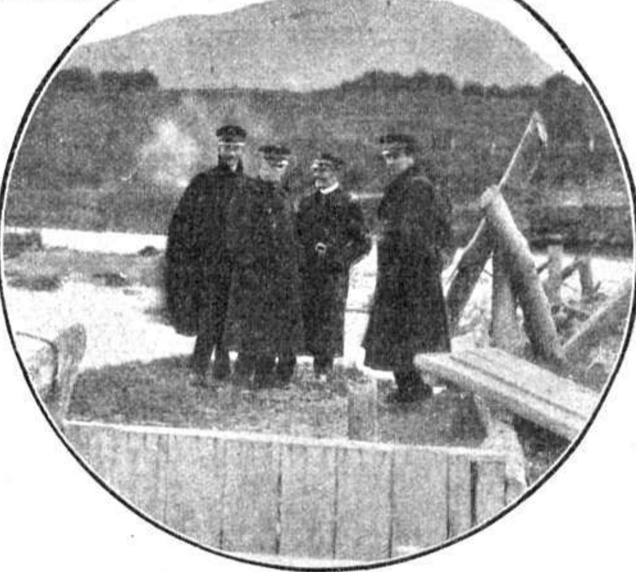
—¿Por qué delito?

—Por que intentó abofetear un cabo. Hace como doce años que lo tenemos en Ushuaia. El pobrecito ignora si tiene familia. Lo trajeron muy chico de España, y á los diez y siete años se enganchó en el ejército. ¡A presidio por tiempo indeterminado por solo amagar una trompada!...

—¿Y esa línea de gallineros?

—A los penados de buena conducta se les permite tener su gallinerito. Con la venta de huevos y gallinas los pobres se hacen de unos pesos. Aquí un puchero de gallina no es plato de todos los días. Otros penados se dedican á fabricar estuchecitos de madera que venden á los vecinos de Ushuaia y á oficiales y tripulaciones de los barcos de guerra. En las horas de trabajo la mayoría de los penados concurren á los talleres de herrería y carpintería. A otros se los destina á la huerta y á las canteras. Solamente en esta ocupación trabajan bajo segura custodia.

Otro penado que se destaca del conjunto es el "124". Buen jardinero y competentísimo hortelano. A sus cuidados se deben los productos no muy desarrollados que espesan las sopas de este apartado rincón.



Oficiales de la armada nacional, visitando el aserradero del presidio

La gorra-loro de misia Nolasca

—¿Para Trancas, boletos?

Faltaban aun diez estaciones para llegar á la de Lumbreras, punto de destino y de residencia de misia Nolasca Terán, viuda de Garramuño, y de sus tres niñas—una primavera ventosa y dos otoños catarrales—y ya la troupe, con apresuramiento digno de orfeón que se entrena para el *próximo carnaval, alistábase para el descenso.*

—¿La gorra de mámá?

—Alcansále las áujas, Adeodata, para que se la ponga.

—Ayacito están. ¿No las vis?

Y misia Nolasca se apuntaló su flamante gorra con siete pinchos cabezones. ¡Ah, la gorra! Esta era de gran formato, con grajeas de canutillo á guisa de adorno de menor cuantía, y rematada en la cúspide por un robusto loro correntino huérfano del ala derecha. Todo uno de esos fragatones policromos que las modistas *bonaerenses* fabrican á vapor para la clientela *menuda* de provincias.

—¡Qué «tonuda» estás, mámá! ¡Paricís una porteña!

—¿Y di ahí? —inquirió la que fuera consorte de don Nicomedes Garramuño.

—¿Y qué tiene, Adeodata? El verde está tan de moda... ¿No vistes en Buenos Aires?

—¡Hasta los oficiales de infantería, m'hijita, iban con plumas verdes en el képi!—sentenció el meticuloso espíritu observador de la de Terán de Garramuño.

—Cómo se usa el verde, ¿no?...

Bostezos á cuatro bocas

Luego de un cuarto intermedio de silencio, Adeodata volvió á la carga.

—¿Y qué dirán las de Astudiyo, esas pobres que se quedaron sin ver el centenario en Buenos Aires?

—¿Quiénes, hija?—indagó con el interés corriente en plaza femenina la matrona de Lumbreras, cuyo principio de oído cortón obligóla á acercar su loro «á la broche» á los labios ligeramente encarnados de la menorcita de sus niñas.

—Las di Astudiyo, mámá.

—¡Esas nunca saldrán «de contra el cerco»!

—Y del color negro, mámá...

—Es que han nacido para palafreneros, hijita.

* * *

La salita Imperio (quichua) de las de Garramuño resplandece de luces. Cuatro lámparas. Sobre un piano de quinta mano y un pedal en uso, la gorra-loro de misia Nolasca descansa del zangoloteo ferroviario. Hay visitas.

—Las novedades que traerán de Buenos Aires, ¿no?

—*Aqueyo es para abombarse muy mucho.* Nosotros anduvimos con el Jesús en la boca y á los tirones. ¡Y tan orgullosos los porteños! Figúrese, misia Remedios, que yo le dije al cochero de una volanta que nos llevara á lo de mi compadre don Cástulo Aparicio, y el muy piyete me priguntó si yo lo hábia tomado para la guía del jardin solójico.

—Pero se divertieron muy mucho, ¿no?

—*Alguito* no más. Todas las noches istuvimos de fuegos di artificio, porque Adeodata le tiene miedo al agua y no quiso ver los barcos del gobierno con los palos como yesqueros prendidos. ¡Lo que soy yo, misia Remedios, *no vuelvo más á* Buenos Aires! ¡Ese géntio! Salí de aquí calsando el 40 y me vengo con un 42 anchito.

—¿Y ustedes hicieron alguna conquista?...

—¡Cayesé, misia Remedios! De tan curiosos que son los porteños, á Adeodata, le reventaron una bayena del corsé, estando nosotras en la plaza del San Martín mirando pasar los marineros de la Italia. ¡Ahí no más, á mi ladito!—se apresuró á contestar misia Nolasca por sus niñas.

—¡Qué pícaros! Mucho lujo en Buenos Aires, ¿no?

—¡Fatuoso, misia! Con esto le digo todo. Los vigilantes de levita.

—¡Jesús!

Las niñas obsequiaron á las visitas con bombones.

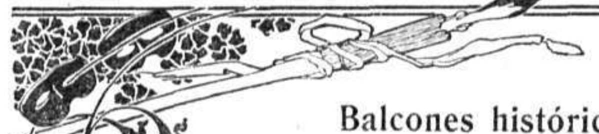
—Sirváse qui son de Buenos Aires.

—El verde parece que ayá está de moda, ¿no? —investigó una de las de la *haute* de Lumbreras, no bien levantó sus ojos del mausoleo para adorno de la cabeza de misia Nolasca.

—¡Hasta los oficiales de infantéria, misia, iban con plumas verdes en el képi!

Félix LIMA.

Dib. de Zavattaro.



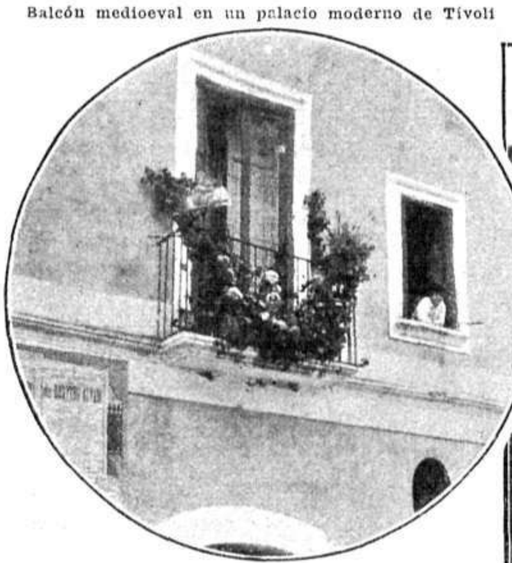
Balcones históricos de Italia



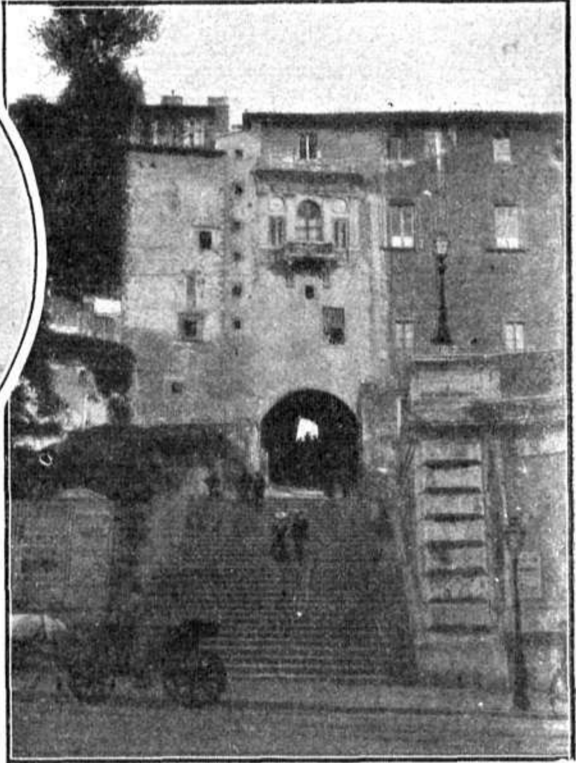
Balcón medioeval en un palacio moderno de Tívoli



«Balcón de las rosas», en la Via Nazionale, de Roma



En el pueblo «Torre del Greco», un balcón adornado en día de fiesta patria

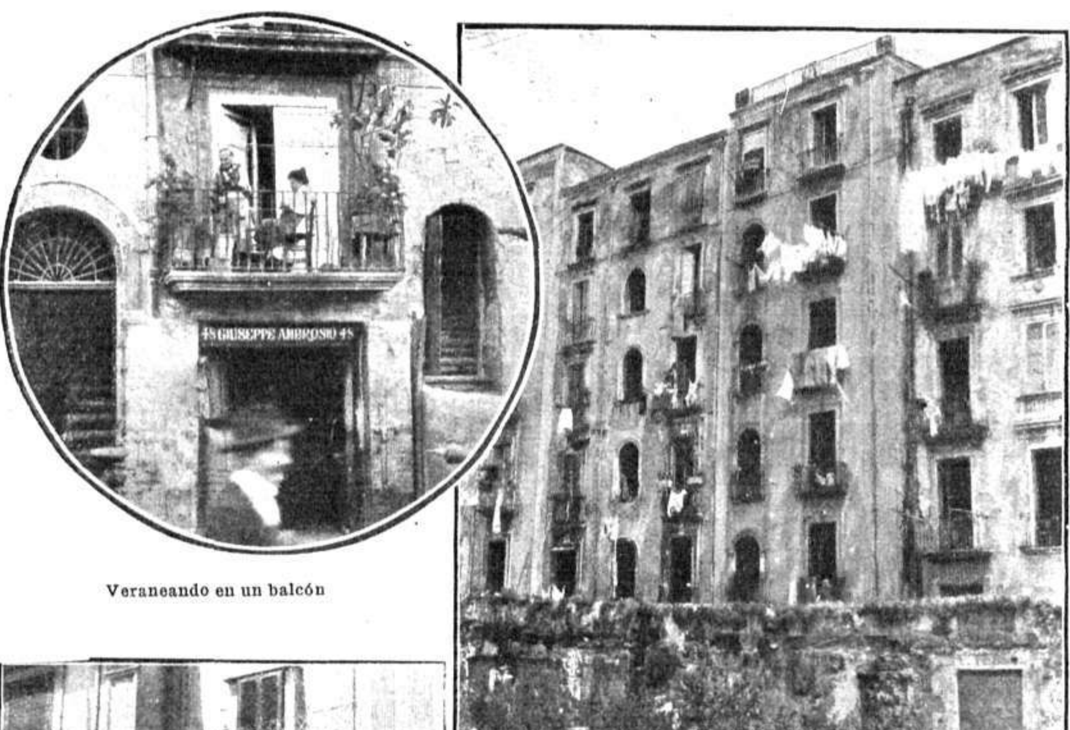


El balcón de Lucrecia Borgia, en la iglesia de San Pedro, en Vincoli, de Roma.—Desde este balcón, Olimpia arrojó el cadáver de su padre y mandó que los perros concluyeran de despedazarlo

Como se sabe, Italia es la nación del mundo que rinde mayor tributo de admiración y de respeto á sus ruinas históricas. Sin embargo, el progreso, con sus impetuosidades y su fiebre creadora, barre las reliquias más sagradas. De ahí resulta que á menudo, donde antes se alzaba un palacio de reyes hoy se levanta un almacén de comestibles y bebidas. "Puede considerarse como un milagro de respeto á las cosas grandes del pasado,—decía Taine,—que todavía se mantenga de pie un monumento tan glorioso como el Coliseo de Roma."

Algunos otros monumentos igualmente célebres se conservan casi intactos á pesar de los siglos. Pero, lo que Italia conserva con verdadera devoción, son los balcones y, sobre todo, la manera especial y el cariño con que antiguamente se adornaban.

El interior de muchos palacios y hasta una parte



Veraneando en un balcón

El único patio de los pobres



Tres tipos diferentes de balcón en un mismo edificio

de los frontispicios han desaparecido. Pero, los balcones se mantienen aún, cubiertos de flores, de guirnaldas ó de molduras, según la moda de cada época. El más célebre de los balcones históricos de Italia, está en Roma. Es el balcón del palacio de Lucrecia Borgia. Cuenta la historia que desde allí, Olimpia arrojó á la calle el cadáver de su padre. Luego, hizo que una jauría concluyera el destrozo de la pobre víctima.

Dicho balcón, además de los recuerdos criminales que evoca, es una joya preciosa de la arquitectura romana.

Otra joya de alto precio es un balcón medioeval que existe en una modesta casa de Tivoli. El frente ha sido reconstruído varias veces. Pero, el balconcito fué siempre respetado.

Y para que se observe hasta donde llega el respeto del pueblo italiano por esos recuerdos de los tiempos viejos, basta ver el edificio (cuya fotografía publicamos), en el cual un mismo frente modernizado luce tres magníficos balcones auténticos de siglos diferentes. Uno es del siglo XI, otro de la Edad Media y otro del Renacimiento.

Frente á estos balcones antiguos forman contraste los modernos.

Las familias que viven en los grandes conventillos y que no disponen de las comodidades requeridas para vivir con desahogo, emplean los balcones como patios donde tienden las ropas y los colchones... Y á veces, hasta cocinan.



Los del palacio Bonaparte, en Roma

Naranjas y limones de Italia para América



Entrada de los operarios de una fábrica de Palermo (Italia)

Diríase imposible que las repúblicas de Sud-América, tan ricas casi todas en frutas sabrosas y variadas, necesiten proveerse de limones y hasta de naranjas en los países europeos, y especialmente en la baja Italia donde abundan de una manera prodigiosa. Sin embargo, la realidad es esa... Anualmente, se exportan para América millones y millones de ambos frutos. Vienen al natural, envueltos en papel de seda y en cajones herméticamente cerrados y forrados en su interior con paja. Tal previsión impide los desperfectos que pudieran sufrir con el aire y con la humedad. Además, se exporta en gran escala y sobre todo para las repúblicas Argentina, Uruguay, Chile y Brasil, el jugo de limón y de naranja. En Palermo (Italia) existen grandes fábricas dedicadas exclusivamente á ese trabajo. Centenares de obreros ganan su vida mondando fruta. En molinillos mecánicos se exprimen los limones y las naranjas. El jugo se embotella y sirve para refrescos. Tiene más aceptación para los helados. En Buenos Aires se le usa generalmente con ese fin. Es curioso que aquí, donde la naranja es tan barata por venir del Paraguay y Brasil, y hasta de algunas provincias del interior, no se fabrique



Preparación higiénica del limón, antes de encajonarlo



Llegada de la fruta á una fábrica



Pelando y cortando limones para dulce

ese mismo jugo que cuesta naturalmente más caro debido á la distancia.

Con la carne sobrante de la fruta, se hace dulce que sirve también para la exportación.

Uno de los más importantes manufactureros de *Palermo* y en cuya fábrica hemos tomado las fotografías que ilustran estas páginas, nos ha suministrado algunas cifras curiosas sobre la exportación á la América del Sur. En un año ha enviado cien millones de naranjas y cerca de quinientos mil frascos de jugo de limón. Lo más extraño está en que el Brasil es la república que hace mayores demandas de esos productos, no obstante ser ella la que produce mayor cantidad y mejor clase de naranjas y también de limones.



Envolviendo las naranjas y limones en papel de seda, para remitirlos á Buenos Aires



Vista general de la fábrica



Exprimiendo naranjas y limones con molinillo, para extraer el jugo, que luego se manda á América embotellado

Las naranjas frescas, encajonadas, tienen gran aceptación en los barcos. Como pueden conservarse más de seis meses resisten largos viajes.

A pesar de los progresos americanos, hay muchas industrias que aún no han sido bien explotadas.

Siempre es agradable propagar los adelantos europeos para difundirlos en nuestro país, contribuyendo á que puedan ser extendidos.



Expedición para la Argentina, á donde se traen anualmente más de cien millones de esos productos al natural y en conserva

Trance de honor

Para "Caras y Caretas".

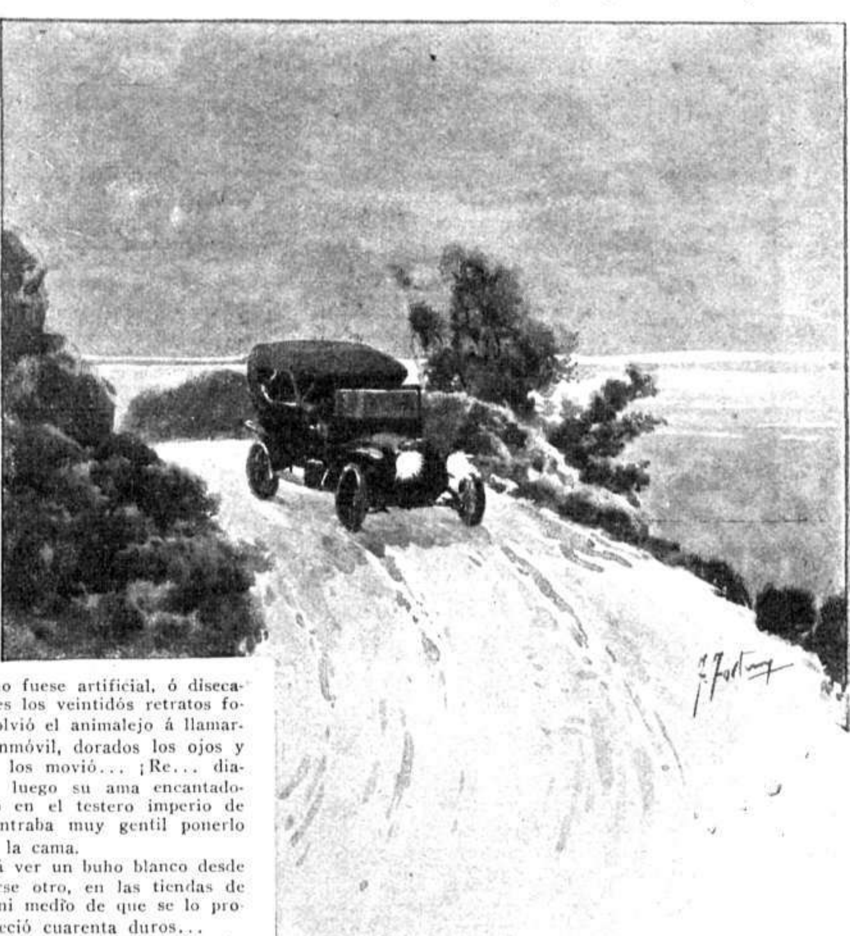
Amanecía. Venus y Marte brillaban no lejos de la luna, por encima de las rosas de la aurora. El automóvil, aun con los potentes faros encendidos, había escalado, en demanda del puerto que debía salvar, las faldas de la sierra. Cuesta arriba. La carretera se empinaba y retorcíase desesperadamente, en un como último esfuerzo de fatiga y de impaciencia, por entre canchos y robles. Las águilas, asustadas por el ruido del motor, partían raudas á saludar la luz del día, de las mismas rocas á donde llegaban en despedida de la noche los buhos y los murciélagos.

—¡Un buho blanco! ¡Ah!

—¿Qué?

—¡Nada! Que...

Guardó silencio Mos, el fotógrafo. Rápida la desaparición del buho, que se metió recto en su vuelo por una grieta de las peñas, habíale vehemente recordado un trance dulce...; pero poco á propósito, ya, para relatarlo en la lúgubre gravedad que iba invadiendo á sus amigos al acercarce á *Las Carmotas*... Era, ó mejor dicho, había sido, madame Elise, divina viuda francesa, modista de Madrid, que hízole esperar, la primera galante noche, en un lujosísimo salón, donde había un buho blanco, inmóvil, sobre una vitrina de abanicos. Mos creyó que el blanco buho fuese artificial, ó disecado. Miró por las paredes los veintidós retratos fotográficos de Elise, y volvió el animalejo á llamarle la atención: níveo, inmóvil, dorados los ojos y redondos...; de pronto los movió... ¡Re... diablo! Vivo, el bicho. Y luego su ama encantadora le explicó situándolo en el testero imperio de la cama, que ella encontraba muy gentil ponerlo siempre en el testero de la cama.



Mos no había vuelto á ver un buho blanco desde entonces. Quiso comprarse otro, en las tiendas de pájaros, y no lo halló, ni medío de que se lo proporcionasen—aunque ofreció cuarenta duros...

Y el recuerdo, la historieta, no desprovista de *chic* para entregada á los aristócratas compañeros de automóvil, acudíale tarde á la memoria. En la larga noche, desde Madrid, todos, y él mismo, habíanse contado bellas aventuras, con un arrogante y juvenil olvido (por parte del que aquí venía á jugarse la existencia, principalmente) de duelos y de muertes. Sinó que al fin, la fatiga del viaje, por una parte, y por otra la proximidad de aquella finca regia á que su dueño, el joven duque, llegaba por esta vez buscando la tragedia, y no de caza, imponíales un poco de recogida reflexión á los viajeros...

Mos se olvidó del buho blanco y de plácidas Elises, cayendo en la verdad de la grave situación. Junto á él, en el asiento, la cámara fotográfica tocábale en el muslo; pero también sentía detrás el par de espadas y la caja de pistolas.

Recordó los duelos del infante don Enrique, en Madrid; de Pickman, en Sevilla; del pobre Barcelona, bien recientemente, en Zaragoza. ¡Muertos! También irían con sus amigos, lo mismo que este duque, quizás contando cuentos, al campo del honor. ¿Tocaríale volver al duque de Wad-Ras... exánime, ó al otro?

Mos no se atrevía á desear ninguna de ambas cosas. Parecíale luego que había tenido parte en la desgracia del que fuese, si acertaba, y con solo su deseo. Si el duque era su amigo, el marqués... era "un semejante"; y ambos dignísimos, y frente á frente por una cuestión que en nada al buen fotógrafo incumbía.

El otro, el no menos joven y valiente marqués de las Vegas del Taulet, vendría también detrás, con su automóvil.

Por vez primera habían requerido á Mos, fotógrafo-reporter de diarios y revistas importantes, y que estaba harto de retratar á príncipes y reyes, para un duelo. Por consecuencia, traía un mucho de *impresión nueva* y de afán por comportarse con igual serenidad que en una *garden-party* ó en una partida de polo.

Su intervención en el lance resonante le iba á consagrar entre las damas. "Sí, sí, á las damas, á ciertas damas, les gustan apuestos artistas-periodistas que andan entre reyes y entre bravos caballeros". Haría tres fotografías: una, en el instante de la guardia de pistolas; otra, al cruzarse las espadas (suponiendo que continuase de este modo el lance); y la última, del... muerto, si lo había.

"¡Oh, no! ¡Dios! ¡Que no lo haya!"—dijo con el co-

razón el famosísimo fotógrafo, mientras seguía corriendo penosamente cuesta arriba el automóvil.

Sin embargo, se sorprendió en debilidad, acordándose de Dios (¡él, que casi nunca se acordaba!), y trató de *atemperarse á la elegante sangre fría de que le daban* ejemplo los demás, incluso el duque.

Mezclarse en caballerescos empeños, para punto menos que ponerse á rezar con una vieja, lo halló ridículo. La vida, á todos estos, pareciales una cosa despreciable. Hombres de honor, gentes que á cada hora sabían jugársela por una frase molesta ó por el simple sonreir de una querida, tal que ahora el duque y el marqués por *Inés la Cacharrera...* venían indudablemente de la estirpe de aquellos grandes capitanes que habrían sabido arremeter cada uno solo contra un ejército de mismísimos demonios.

Esto que corría, pues, por aquí, sierras arriba... no era un automóvil, sino una especie de raudo carro del infierno cargado de pistolas, de espadas, de esforzados corazones... de exterminio y destrucción.

Para convencerse de ello, Mos no tuvo más que recordar ligeramente la fama, los timbres de valor y gallardía en que asentábase la fama de esos personajes. Primero, el joven duque de Wad-Ras, que contaba en su público historial catorce duelos. Luego, Revalenta y el marqués de Monteagudo, que habían cruzado sus armas, los dos, en París, con Pini y Casagnac; últimamente, en este mismo carruaje, el campeón de sable, Gómez Riu, y, como director del combate, nada menos que el célebre é impávido Guzmán Tressol de Talavera, esgrimidor formidable de toda índole de armas, incluso la faca andaluza, por *sport,* y redactor del *Gran Mundo.*

Venían desde Madrid, ciegos, locos de coraje, á esta cita del valor y de la muerte, burlando á la policía, que, con órdenes severísimas del gobernador, no les dejaba batirse en la provincia... "¡A mi dehesa, en los montes de Toledo!"—había dicho valerosamente el duque; y...

"Gru... gru... gru"...

—*¿Qué?*

—Algún carro.

Se volvieron, dos, en el asiento á ver por qué avisaba el chaufeur.

"Gru, gru, gru... gru, gru"...

Era una especie de guarda rural, á caballo, con fusil y bandolera. Haciales señas de alto con los brazos.

"Gru... gru"...

—*Toca la sirena, tú... ¡y que se quite!*"

Aulló en seguida y terriblemente la sirena. El jinete, sin duda confiado al lento marchar del automóvil cuesta arriba, no se movía de en mitad de la carretera, que justamente allí, donde él estaba, marcaba el paso del puesto entre dos enormes peñones.

—¡Será algún guarda-bosque!

—¡Será... cualquier rural autoridad, que quiere también detenernos, con órdenes de Madrid!

—¡Sí, telegráficas!

—Pues... ¡toca y que se quite!

—Y, si no, lo aplastas!

—¡Hala, Daniel! ¡Arrea!... ¡Qué estúpido!

Pero el joven duque y sus amigos bajaron la cabeza. El guarda había hecho fuego contra ellos. La bala destrozó el faro de la izquierda. Y como el bárbaro del guarda seguía apuntando con un rifle, el chofer paró la marcha... al mismo tiempo se vió que aquel extraño jinete, seguido por otro que surgió de los peñones, galopaba hacia el vehículo, sin cesar de encañonarlo...

—¡Qué bárbaro!

—¡*Qué bárbaro!—habían dicho únicamente los viajeros*

Y el jinete, parando á siete varas, con su edecán al lado, y ambos apuntando siempre con los rifles, intimó:

—¡Alto al *Jabugo!* ¡Todo er mundo boca abajo!

Fué una sorpresa. Comprendieron los del auto. ¡Bandidos!... Llevaban los cintos llenos de pistolas y puñales.

Este nombre del *Jabugo,* aureolado de fiereza y de crueldad, les causaba aquí una estupefacción de encantamiento. Célebre *por sus hazañas en los montes* andaluces, nadie había esperado verlo en estos otros de Toledo. Tenía á su cuenta veinticinco asesinatos, y entre ellos el de seis guardias civiles. Todos, y sobre todo el fotógrafo, reconociéronle por sus retratos de la prensa... por su redonda carota de tigre, rañada de viruela, y por su boca feroz de labios gordos y de grandes dientes de caballo.



El chofer se arrojó ó cayó de cabeza de su asiento; pretendió correr, y el compañero del *Jabugo* le cortó la huida con un salto de su potro.

—¡Alto, y boca abajo!

Obedeció instantáneo el fugitivo. Quedó en la carretera como un sapo.

Sí, había sido una sorpresa. En el coche todos estaban sin acción, y aplastados unos contra otros.

—Vamoz, zeñores — dijo el *Jabugo,* acercándose por el estribo de la izquierda, mientras lo hacía por el *lado opuesto sú edecán* — tengan zuz mercedez la armabilidaz de irze abajando uno á uno, y echándoze en er zuelo boca abajo. ¡Aire, vivitos... y zin meneá ni pie ni pata, porque le zarto ar primero que lo jaga la tapa de los zezos!... ¡Arza! ¡Y las manoz hacia arriba!—terminó largándole á uno un fuerte coscorrón en la cabeza con el caño del fusil.

Este uno, era el duque, *que había tenido un intento* de buscar disimuladamente tras de sí la caja de pistolas. El golpe le aturdió, casi le desvaneció por un segundo... *y los demás, imitando á Mos, que fué el primero,* apeáronse del coche.

En un momento quedaron todos de rodillas, separados entre sí, con las manos hacia el cielo, y de espaldas á los dos feroces foragidos—según las indicaciones de estos.

—¡Tú, *Colmillo!*—mandó el *Jabugo*—¡Atalez detraz laz manoz!... ¡Y quitarze ostedez cuatro, primero, los capotez!

Capotones magníficos, de piel, que no le parecían cosa de desperdiciar al bandolero.

Los ataba el uno, á los aturdidos en sorpresa. El *Jabugo,* mientras, paseaba su caballo por delante, con las riendas en el cuello, y listo su fusil á quitar de en medio al primero que iniciase la más leve resistencia.

En tanto liaba las cuerdas, el *Colmillo,* tenía un enorme puñal oxidado y de ancha hoja entre los dientes.

*Luego el desvalijo. Mas, para efectuarlo con mayor im*punidad, libres de cualquier paso de arrieros ó de guardiaciviles (aunque no era de temer en tal paraje y en aquella hora del alba perla y soledosa) internaron unos quince metros en el matorral de jaras y madroñas á los pobres maniatados. Allí dentro echó pie á tierra el *Jabugo,* también ayudó en la complementaria tarea de ir amarrando con nuevas cuerdas á cada viajero en un tronco de alcornoque, y... los relojes, las carteras (algunas de las

cuales contenían buenos miles de billetes), los anillos de brillantes... pasaban á nuevos dueños, y por el derecho expeditivo del más fuerte, con gran celeridad. Los dos ladrones trataban á los robados con una paterna protección amable, prodigándoles palabras de consuelo...

—¡Bueno, zeñores, á maz ver!—saludó por último el *Jabugo*—¡Ya podrán zus merzes deci qu'aquí no ze mata á naide... inútirmente! Dentro de una hora, puen ustez gritar to lo que quieran: antes, al que grite, gorvemoz y le cuezta la pellica... ¡Qu'haiga zalú!

Partieron.

Mos, sentado en el suelo y atado atrás á su alcornoque, veía únicamente entre las jaras, pocos pasos más allá, una pierna de Tressol de Talavera. Nadie había pronunciado durante la brevísima faena una palabra. La prudencia ó el terror seguía imponiendo un silencio angustiosísimo. Tanto, que Mos pudo percibir los cascos de los potros, al chocar contra las piedras, y luego la tarea de *aligerar* también, sin duda alguna, el automóvil. Registrábanlo, alzándole las tapas y abriéndole las cajas...

Pero de pronto... ¡ah! ¡la salvación!... sonó á lo lejos, por los senos de la sierra, otra sirena de automóvil. Los compañeros del lance. El rival, con sus amigos. Latióle á Mos el corazón. Pensó que, una de dos, ó los bandidos al verlos escapasen, abandonando en la fuga... la cámara fotográfica, que era grande y excelente, de á dos mil pesetas y de la propiedad particular del fotógrafo... ó que los que llegaban, advirtiendo con más tiempo á los bandidos, y siendo otros seis hombres forzados, entablarían la lucha á balazos y á estocadas, vengando la traición.



Aguzó el oído. El *taf-taf* del auto seguía acercándose, veloz. En cambio no había vuelto á oir lo más mínimo, después de un revuelo de caballos, en la proximidad donde se hallaban el *Jabugo* y el *Colmillo*. Luego sonó la bocina: "gru... gru"... Luego, la sirena... ya cerca, y un disparo. ¡Dios, la escena se repetía!

—¡Alto al *Jabugo*!—se oyó estentóreamente por lo alto de las jaras.

Y últimamente... ¡nada más!... Palabras intimativas; rumores y órdenes sueltas... Diez minutos aun y un galope de caballos.

. . . .

A cosa de las cinco, juzgando por el sol, pues maldito si tenía ninguno manos disponibles ni relojes, al lado allá de la carretera escuchó Mos un grito formidable:

—¡Socorroooooo!!!

"¡Ooooo... Ooooo!"—hicieron los ecos de los montes.

No, no era que matasen á un amigo, sino que... pedían auxilio, por fin. Indudablemente, los bandidos les habían impuesto la misma prohibición de que gritasen antes de una hora.

—¡Socorroooo! ¡Favor!

—¡Socorroooo!...

Gritaron también, Mos y los de aquí.

Fué inútil.

Volvieron á callarse.

A las cinco y cuarto, ó poco más, pudieron escuchar la esquila de un jumento. Era de un leñador, que se detuvo ante las automóviles parados; que se asustó y se desorientó á los nuevos gritos... y que acabó por desatar á los tristes prisioneros.

Mos tenía los codos entumidos de las cuerdas. Fueron acudiendo á la carretera, según quedaban libres, y no pudieron ni gratificar al leñador.

¡Robado todo!... los bolsillos, las mantas, las espadas, las pistolas...

Tres estaban en mangas de camisa, porque habíanles parecido á los bandidos estimables las chaquetas de abrigo que llevaban—y entre ellos el marqués.

Un desastre.

El marqués y el duque cambiáronse una fugaz mirada de rencor... y de sonrojo. No se parecían muy bravos de este guisa.

No hablaba ninguno, del suceso, por no saber en qué tono, compatible con su fiera dignidad de caballeros, empezarlo á comentar. Silencio, pues, como el que sigue á una gran desgracia vergonzosa. Lo que hacían era mirar á lo lejos, por las sierras (cada cual con una especie de tardío afán porque volviesen los ladrones, para recibirlos á pedradas), ó examinar los automóviles.

—De aquí se han llevado los faros.

—Y de éste la sirena.

—Y de éste también. Y la bocina.

—¡Qué estúpidos!

Y como la situación se hacía más enojosa en la inacción, Gómez Riu, el campeón de florete, llamó aparte á todos los demás amigos y testigos. Apartáronse diez metros, mientras el duque y el marqués subieron dignamente á esperarlos, cada uno en su automóvil.

—Señores, lo que ha pasado es... lamentable!—dijo Guzmán Tressol de Talavera, así que estuvieron en cónclave.—¡Nosotros tuvimos la desdicha de ser villanamente sorprendidos!

—¡Y nosotros!—apresuróse á rechazar aquella especie de disimulada inculpación uno de los del grupo del marqués.—Vimos el automóvil de ustedes, parado, y nos acercábamos confiadamente creyendo que ustedes esperasen; ¡los bandidos salieron!...

—Bien. ¡No hablemos de esto!—volvió á intervenir Tressol.

—Justo. No hablemos. Es un incidente... completamente canalla, que no puede influir en la cuestión caballeresca que nos trae. Olvidémoslo... y pensemos en el lance. El duelo se debe realizar sin pérdida de tiempo... tanto más cuanto que... ¡Ya ven que estoy en mangas de camisa y no han dejado ni una mala manta esos bellacos!

—¡Al duelo!

—¡Al duelo!

Revalenta los contuvo. Era, de todos, con su pachorra de hombre gordo y socarrón, el único que tenía un sentido práctico. Y dijo:

—Pero... ¿qué duelo ni qué música, señores? ¿Dónde? ¿Cómo, tampoco, si se han llevado esos dos socios las armas?... El duque, en *Las Carmotas*, me consta que no las tiene... ¿es que van á batirse con las escopetas de los guardas, ó á puntapiés ó á peñascazos?

—¡Verdad!—convinieron los oyentes.

Quedaba el recurso de llegar hasta la finca y pedir nuevas espadas y pistolas á Madrid. Discutióse esto. Enviarían un automóvil, así que hubiesen llegado á *Las Carmotas*.

—Sí, sí, señores: un lance de honor de tanta resonancia, entre hombres de bravura como el duque y el marqués, no puede aplazarse.

Revalenta soltó la carcajada.

—¿Bravura?... ¡Bueno!—dijo.—Todos somos bravos, muy bravos, es verdad; pero, señores, convengamos en que... por esta vez... hemos quedado un poco... "desiguales"... aunque todos *igual enteramente.*

Dos hombres... nos han metido el resuello en el cuerpo á doce hombres, á doce caballeros armados de toda clase de... aparatos destructivos. ¡Trance de honor... y no lance! Temblando estoy por cuando lo sepan en Madrid. "¡Gallinas!"—nos van á llamar hasta los chicos por las calles. No nos salva... ni el duelo entre esos dos, ¡así no quedasen uno solo con risa!... ¡Oh, cuando se sepa!

La verdad, esta verdad, cayó como una bomba entre los dignos caballeros.

Hízose un silencio reflexivo general. Pensaba cada uno en el ridículo... en la gran dificultad de irle dando al público explicaciones de como los doce caballeros fueron sorprendidos... seis á seis...

—¡Oh!—lanzó el marqués de Monteagudo.—¡Tiene razón Revalenta! Sino que como hombres de honor, procede ante todo conjurarnos para que no se sepa de esto una palabra; y en seguida... el lance. Usted, querido Mos, y ustedes dos asimismo, periodistas, son los primeros que deben ocultarle el suceso á sus diarios. ¿Dan su palabra?

—¡Palabra!

—¡Palabra!

—¡Palabra!—apresuráronse los tres á formular con las manos extendidas, como á un solemne juramento en Evangelio.

Sin embargo, Revalenta volvió á soltar la carcajada.

—¿Qué?—le preguntaron.

—Nada, señores, que... ¡nada! ¡nada!... Que... ¡qué lance ni pepinos!... ¿Lance *de honor,* lance de *valor,* verdad?... Pues fíjense en que, para realizarlo, lo primero á que nos obligamos todos es una palabra de mentira (de *deshonor,* si ustedes quieren) y además de *cobardía.* ¡Sobre esto... yo digo que es absolutamente imposible que "el honor" quede salvado en nuestras íntimas conciencias!

Vacilaron.

Uno se atrevió:

—Quedará salvado, al menos, en la pública opinión.

—Ah, pero puestos á mentir, bajo palabra—insistió el implacable Revalenta—y ya que ninguno de nosotros tenemos en este instante autoridad para comportarnos como *hombres terribles* llevando á otros dos á que se maten, encuentro que sería mucho mejor... ampliarle *á todo* nuestra gentil *obligación de la mentira.* Lo justo es esto: callarnos sobre este "vencimiento de doce hombres por dos hombres", como chuchos... é inventar un feroz periodístico relato del lance, incluso con fotografías, que puede hacer Mos en cuanto volvamos á Madrid, é incluso con *acta,* que todos podremos firmar en el cortijo.

—¡No!—protestó Riu terminante.—¡Yo no pondré jamás mi firma en una falsedad!

Y la protesta, y el vivo gesto de adhesión de los otros, los recogió vivo Revalenta:

—¿Su firma... no?... ¿y sí... su palabra?

—¡Cómo, mi palabra! ¡Tampoco!

—¡Perdón, Riu!... estábamos de acuerdo en mentir *bajo palabra* en lo del robo!

Hubo otro silencio general.

... ...

Dos minutos después, partido el grupo en dos grupos, conferenciaban en los respectivos automóviles con el duque y el marqués.

Cinco minutos después rodaban los automóviles.

El uno hacia *Las Carmotas,* con el duque y el marqués reconciliados "sobre el terreno"... (jugaron á cara y cruz cual hubiera de llevarse á Inés *la Cacharrera,* y le tocó al duque); y el otro, antes de ir también á *Las Carmotas,* cuesta abajo de la sierra, como un rayo, en busca del leñador... único testigo del "suceso"... y con el fin de prometerle una larga recompensa para que no le dijese jamás á nadie que *había visto la hazaña del Jabugo.*

... ...

Y la prensa de Madrid, al otro día, publicaba el acta del más feroz combate entre el duque y el marqués, firmada por los seis más bravos caballeros que jamás se han conocido.

Felipe Trigo.

Dib. de Fortuny.



MENUDENCIAS

Opinión de un caballero
saenzpeñista verdadero:
—Toda Europa le agasaja,
y es porque Sáenz Peña viaja
como príncipe heredero.

* * *

Habla un interesado:

—Me parecería justo que durante los días que duren las sesiones del Congreso de empleados públicos, permaneciesen cerradas todas las oficinas. Así quedaría probada nuestra importancia y la necesidad de que dicho congreso se reuniese todos los años.

* * *

En la Defensa Agrícola
suceden cosas
muy raras, muy chocantes
y muy curiosas.
Tanto que todo el mundo
perplejo piensa:
—¿No habrá que defenderse
de la Defensa?

* * *

¿Qué son «macanas»?

Nos parece que, para saberlo, nadie necesita consultar á la flamante Academia Argentina.

Sin embargo...

En un periódico de Cuba nos encontramos con lo siguiente:

«El *macanismo* es algo así como el tercer año de la carrera de la Avaricia."

No creemos que haya ningún «académico correspondiente», más ó menos Quesada, que entienda lo transcripto.

Sigamos copiando:

«El *macana* doméstico está siempre en su casa. Y su plan de economía se mueve dentro del escenario que le ofrece su propio hogar. Todas sus discusiones son siempre con la cocinera, con el panadero, con el que lleva el hielo, con el carbonero, etc., etc.»

«Cierto es que la palabreja no es castiza; pero es un provincialismo tan en uso, que muy pronto tendrán los señores académicos que incluirla, por derecho propio, en nuestro léxico, como palabra gráfica y sugestiva.»

¡Y nosotros que estábamos tan satisfechos de nuestra «macana» creyendo que era el más nacional de los vocablos!

Creemos inútil que la Academia Argentina se dirija al ministro de relaciones exteriores para que éste haga la oportuna reclamación ante el gobierno cubano.

Porque don Victorino contestará infaliblemente:

—Todo eso son macanas.

* * *

Títulos puestos á un telegrama fechado en La Sabana:

«Actividad comercial. — El desfalco en la municipalidad.»

Por rara casualidad
un título al otro ayuda,
ya que el desfalco es, sin duda,
gran prueba de actividad.

* * *

«Roma, 16—El ministro de la República Argentina cerca de la Santa Sede, ha obsequiado con un gran banquete al doctor Roque Sáenz Peña.»

«No se pronunció ningún brindis.»

Vióse obligado á exclamar
Figueroa, muy contento:
—Si á nadie dejó brindar,
no se le puede negar
que es un hombre de talento.

* * *

Hemos recibido:

«El centenario patrio y el pueblo de San Pedro», por el doctor Angel M. Capurro.

«Tierra argentina», por José M.ª Salaverría. Madrid.

«La fiebre amarilla. Su serotarapia por el serum antitoxínico», por el doctor Francisco Jáuregui. Tomo I.

«Sociedad de beneficencia de la capital—Hospital Rivadavia. 1910.»

«Atlas histórico de la República Argentina», recopilado y redactado por José Juan Biedma y dibujado por Carlos Beyer.

«Album gráfico de la República Argentina en el centenario de su independencia.»

«El escolar práctico (Libro preparatorio», por Pestalófilo.

«Rasgos biográficos del doctor Juan José Paso», por José M.ª Sáenz Valiente.

«Boletín de la Sociedad Tipográfica Bonaerense. 25 de Mayo de 1910.»

«El grito de Mayo», por Constantino Becchi. Montevideo.

«El centenario Argentino y nuestro credo democrático», por León Seguy.

CORREO SIN ESTAMPILLA

Pío Gil.—Buenos Aires.—
Fué de nuestro agrado
su facilidad;
pero ya ha pasado
la oportunidad.

D. P. C.—Buenos Aires.—
Cosas extraordinarias
quiere usted referir; pero no puede.
Es lo que le sucede
al que no está hecho á bragas... literarias.

J. M. C.—Buenos Aires.—
Los que escriben disparates
necios y mal hilvanados
merecen ser encerrados
en una casa de orates.

V. M.—Buenos Aires.—
¡Ay, no! No es usted solo
el que, si está inspirado,
la emprende, entusiasmado,
á coces con Apolo.

Darling.—Buenos Aires.—No.

M. G. N.—Buenos Aires.—
«Ilusiones y esperanzas...
Escribir es recordar.»
¿Recordar lo que han escrito
hace tiempo los demás?

Diego López.—Buenos Aires.—Se publicará.

L. C.—Rosario.—¿Por qué no se han de suprimir los desatinos? Acaso, en un congreso feminista, no se ha pedido la abolición del mate y el beso, que quizás no son tan perjudiciales?

J. M. C.—Rosario.—Llama usted soneto á lo que nos envía, porque consta de catorce líneas, y se equivoca al llamarlo así. Por ejemplo, tampoco es soneto, aunque se trate de catorce líneas, lo que sigue:

No podemos publicar
de ningún modo
lo que nos ha remitido
desde Rosario.
No hay un solo
verso
que merezca tal nombre,
créalo usted.
Que Dios le perdone
la buena
intención,
como nosotros
magnánimamente
se la perdonamos.

Jardinero.—Mar del Plata.—No.

J. M. R.—Tucumán.—No.

R. L. A.—Córdoba.—La prosa de usted era aceptable; pero los versos demuestran una inhabilidad desconsoladora.

A. J. V.—Montevideo.—No.



Un resumen curioso.

El aceite de oliva á traves de las edades.

El aceite de oliva, uno de los más preciados productos de los pueb'os que baña el Mar Mediterráneo, ha sido empleado siempre en las funciones y usos religiosos por considerarse hasta cierto punto como sacro.

Los Paganos ofrendaban el aceite, en libación, á sus Dioses y con él ungían sus ídolos.

Entre los Judíos, es bien sabido que Jacob al despertar de su sueño, roció con aceite la piedra de Betel y la consagró al Señor.

Más tarde Jehová dictó á Moisés la fórmula según la cual debía componerse el óleo para unciones sacras y que no podía emplearse sino para usos del culto.

En el interior del Tabernáculo, un candelabro de oro con 7 brazos sostenía 7 lámparas que de continuo quemaban con aceite de oliva sumamente fino y preparado por los Elegidos.

El óleo de unción conservado en el Tabernáculo, servía también para consagrar al Rey de Judá y de Israel. El Rey, después de la unción, se convertía en el Ungido del Señor.

En la Iglesia Católica el aceite de oliva ha entrado en sus ceremonias desde los primeros tiempos; los obispos solamente pueden bendecirlo y el Concilio de Meaux ha fijado el Jueves Santo para esta consagración.

Los Oleos Santos son tres: El de los enfermos para el Sacramento de la Extremaunción. El de la Crisma para los Sacramentos del Bautismo, Confirmación y Orden El de los Catecúmenos para el sacramento de la ordenación y para la consagración de los reyes.

Para estos óleos consagrados se debe emplear aceites del mismo año de la bendición: los Curatos se proveen para sus Iglesias durante la quincena de Pascua y el que sobra del año precedente se emplea para las lámparas.

DE DONDE SALE

El aceite está contenido en ciertas pequeñas células de la oliva y solamente puede extraerse por trituración y aprensamiento.

Se hace bueno y malo según la calidad y el estado de las olivas; todo depende de la persona que lo hace por lo cual se puede afirmar rotundamente que todo aceite fino y de tipo invariable está hecho por persona de un carácter y de una conciencia de la más fina ley en moral y de la mayor inflexibilidad. Por esto es que, ya sin disputa, el aceite "BAU" es la calidad más ideal que se produce.

Para obtener el aceite "BAU" se procede á cosechar las olivas antes de caer á tierra, á mano, haciéndolas triturar con muy leve carga en la máquina y á lento giro de la muela para que no se rompa ningún carozo; después se pasa la pasta á la prensa dejando que el aceite se cuele sin presión y se deja roposar en depósitos subterráneos de enlozado en esmalte blanco sin ninguna juntura donde mantiene una temperatura adecuada y siempre igual hasta haber terminado su depuración.

Este es EL VERDADERO Y ÚNICO aceite fino que se puede obtener; libre de todo procedimiento químico.

ESTE ES EL ACEITE "BAU"

Por esto es la marca más apreciada en todos los mercados.





El éxito de la venta de chacras en la Colonia "SAN RAFAEL"

SITUADA EN LA PROVINCIA DE MENDOZA

está demostrado: — por el gran número de chacras que se venden diariamente (1.880 en sólo 36 días);

— Por el interés que esta venta extraordinaria ha despertado en todas las regiones de la República;

— Por la confianza que inspira á todas las personas que diariamente acuden á visitarla, la calidad de su tierra asombrosamente fértil y su abundancia de agua, garantías ambas de cosecha abundante y segura:

— Porque la comprobación de todas esas ventajas es muy fácil y está al alcance de todos, pues el viaje es cómodo, rápido y barato, y yo ofrezco toda clase de facilidades:

— Porque ya hay cerca de mil quinientos propietarios, que poblando y cultivando sus predios respectivos, facilitan el cultivo de las chacras vecinas y las valorizan.

Nunca se ha vendido tierra que ofrezca tantas garantías de éxito.

600 personas han visitado ó inspeccionado la Colonia, la mayor parte labradores experimentados y gente conocedora de la calidad de tierra; todos sin excepción han vuelto convencidos de la conveniencia del negocio que ofrezco, y en el Registro de Compradores figuran los nombres de personas que hoy arriendan ó cultivan en la provincia de Buenos Aires, en la Pampa, en Entre Ríos, en Santa Fe, en la misma Mendoza, etc.

La mejor prueba.

de la conveniencia de este negocio es que los primeros compradores han sido los señores A. Dacomo y Cía., Simón Moreno, Emilio Goffre, Nicolás Elena Colomer, Luis E. Arroyo, Tomba Hnos., todos bodegueros é industriales de Mendoza; el señor Ramón Arias, uno de los más grandes industriales del Departamento de San Rafael; el señor Juan Sella Tomba, fuerte industrial del mismo departamento. Todos ellos están valiosamente radicados en la vecindad de la **COLONIA "SAN RAFAEL"**; el señor Santos Masachessi, de Los Toldos, F. C. S. (comprador de 140 chacras). No puede dudarse que conocen bien la tierra que han comprado y puedo afirmar que todos están perfectamente convencidos de que han realizado un buen negocio.

Pregunte Vd.

respecto á las tierras de la colonia **"SAN RAFAEL"**:

Al **Banco Sud-Americano** (antes Tarapacá), en Mendoza.—A los señores **Bustelo Hermanos**, importantes estancieros, en Mendoza.—A los señores **Elías Villanueva é hijos**, célebres bodegueros, en Mendoza.—A los señores **Cantisani y Urizar**, fuertes comerciantes, en San Luis. — Y al **Banco de Galicia y Buenos Aires**, en Buenos Aires.

DIRIJA TODA COMUNICACION Y GIROS A

A. L. LEGRAND

Banco Industrial Argentino (Sección Tierras y Colonias)

SAN MARTIN, 128 — **BUENOS AIRES**

50 PREMIOS

Que consisten en el siguiente plantel completo:

Una casa, construcción fuerte y sólida, como se estilan en esta región, compuesta de tres piezas.

Alambrado completo de la chacra de 10 hectáreas.

Un pozo con su molino correspondiente y funcionando.

Un arado "Darling" Sulky, importación de la reputada casa Zimmermann, Noé y Cia.

Dos caballos de tiro pesado.

Una vaca lechera con cría.

Un casal de chanchos de raza.

Un plantel de ovejas cruza.

Un gallo y dos gallinas de raza.

Cien árboles frutales, surtidos.

Mil sarmientos de viña.

Un surtido de semillas de legumbres y hortalizas.

Cincuenta kilos semilla de alfalfa.

50 precios, todos iguales

Cada comprador recibirá un número por cada chacra y oportunamente se avisará la jugada de la Lotería Nacional á que corresponde el sorteo.

Hechos positivos: no palabras.

Compruébelos Vd., y en seguida compre sin vacilar.

1880 chacras se han vendido en 36 días

á 5 pesos por mes cada chacra, en 120 meses, sin comisión ni interés. Los que compran hoy, adquieren tierra valorizada ya por cerca de mil quinientos propietarios linderos, que irán á poblar y cultivar sus chacras respectivas. Algunos ya están establecidos allá, roturando sus campos, excavando pozos, levantando molinos y construyendo sus viviendas. Por el mismo precio puede usted comprar hoy, lo que ya vale mucho más que ayer.

CORTE ESTE CUPON

Señor A. L. Legrand, "Banco Industrial Argentino", Sección Tierras y Colonias. — SAN MARTIN, 128, Buenos Aires.

Adjunto. . . . . pesos moneda nacional para que me sean acreditados en la compra de. . . . . . chacras de. . de 10 hectáreas cada una, situadas en la Colonia "SAN RAFAEL", provincia de Mendoza, junto á las estaciones La Dormida, Tunuyán, Pichi-Ciego, Kil. 54 y Comandante Salas del F. C. del Pacífico, la. . cual. . he comprado á $ 5 mensuales, en 120 meses cada chacra, sin interés ni comisión; entendiendo que se otorgará título definitivo una vez abonadas 25 mensualidades.

Nombre. . . . .

Dirección. . . . .

Localidad. . . . .

F. C. . . . .

CONDICIONES GENERALES DE VENTA

Colonia "SAN RAFAEL", Mendoza.

VENDO LAS CHACRAS DE DIEZ HECTAREAS CADA UNA O SEAN 133.000 VARAS CUADRADAS (ciento treinta y tres mil varas cuadradas) en la colonia **"SAN RAFAEL"**, provincia de Mendoza, junto á las estaciones La Dormida y Tunuyán, del F. C. Pacífico, á $ 5 por mes la chacra, en 120 mensualidades, sin interés y sin cobrar comisión. La venta es liberal y doy opción, de manera que puede comprarse una chacra ó todas las que se quieran. Tomando más de una se ubican las chacras juntas, formando un solo cuadro. Los títulos se garantizan perfectos y se otorgarán ante el escribano señor César Petrachi, Avenida de Mayo, 676, Buenos Aires, una vez abonadas 25 mensualidades. Se exigen cinco mensualidades, ó sean 25 pesos por chacra y se entregan ó remiten títulos provisionales al percibir ó recibir dicho valor de 25 pesos.

La posesión de la tierra se da una vez pagadas las 25 mensualidades que se exigen para la escrituración.

No demore su pedido. Escriba hoy mismo, si no le es posible venir, y personalmente haré para usted la mejor elección.

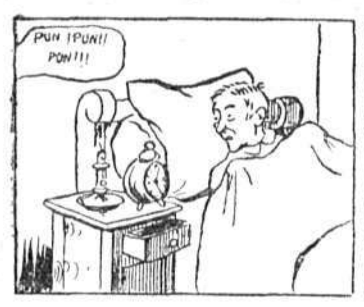
Regalo lotes de 1.300 varas cuadradas cada uno en la **"VILLA RAFAELA"**, rodeada de la **Colonia "SAN RAFAEL"**, la cual está junto á las estaciones La Dormida y Tunuyán de la poderosa empresa del F. C. Buenos Aires al Pacífico. Los agraciados tendrán que abonar solamente los gastos de escrituración, los cuales se han fijado en la ínfima suma de $ 30 por lote, que se podrán pagar en dos cuotas de $ 15 cada una.

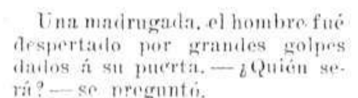
La **"VILLA RAFAELA"** será dentro de poco un emporio de riqueza y el centro social de la colonia más importante de la República Argentina. Se están haciendo gestiones para la construcción de un ramal con estación en el centro de la Villa, y dada la importancia y el gran impulso de colonización que tendrá la colonia **"SAN RAFAEL**, es seguro que se ha de conseguir el ramal y la estación deseada.

Se regalan lotes solamente á los compradores de chacras y á razón de uno sólo por cada chacra.

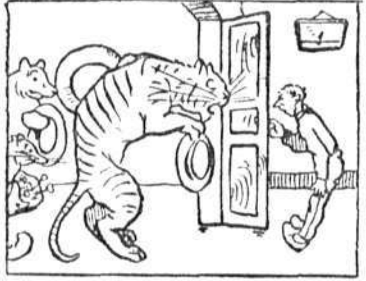
Todos los giros deben venir á la orden de **A. L. Legrand.** Dirigir la correspondencia á **A. L. Legrand**, Banco Industrial Argentino, "Sección Tierras y Colonias", **San Martín, número 128, Buenos Aires.**

Por cada chacra que quiera comprar, debe remitir $ 25 ó sea el importe de 5 mensualidades.

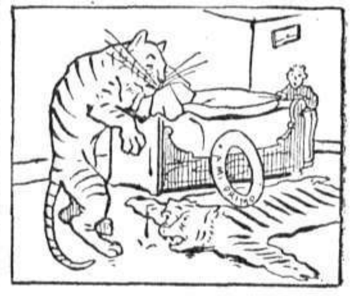




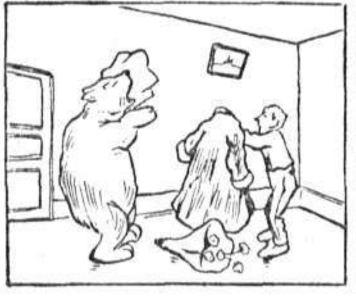
Una madrugada, el hombre fué despertado por grandes golpes dados á su puerta. — ¿Quién será? — se preguntó.



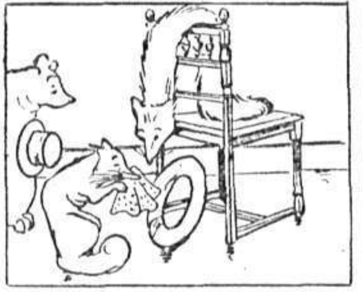
Era una comisión de animales.
— Venimos á que nos presentes los despojos de nuestros seres semejantes y queridos.



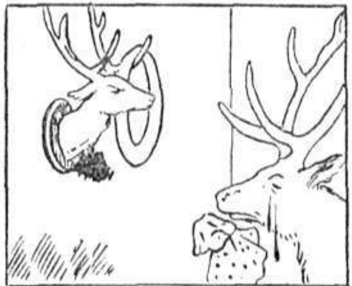
El tigre, lloroso, colocó una corona sobre la piel de su abuelo, convertido en alfombra.



El oso se vió ante un abrigo hecho con la piel de un su antepasado.



El zorro gimió de lo lindo al ver un hermano suyo sacrificado á la coquetería de una mujer.



El ciervo no pudo contener el llanto ante semejante percha.

$10.000 m/n.

GRATIS

GRAN CONCURSO "HESPERIDINA"

conmemorando el Glorioso Centenario de la Revolución de Mayo

Desde el 1.° de Mayo entregaremos al Comercio en general **CON CADA CAJON** de 12 botellas de nuestra **"HESPERIDINA"**, la cantidad de **216 FICHAS**, ó sean **18 FICHAS CON CADA BOTELLA.**

Todo consumidor de "Hesperidina" debe exigir del expendedor la entrega de **UNA FICHA** con cada copa de "Hesperidina" que consume ó 18 fichas con cada botella y 216 fichas con cada cajón.

CONDICIONES:

El Concurso será por el mayor número de fichas entregadas en la Administración de esta Compañía, Avenida Montes de Oca, 205, entre el 1.° de Diciembre de 1910 y el 24 de Diciembre de 1910, á las 4 p. m. en cuya fecha y hora cerrará indefectiblemente el Concurso.

A cada persona que entregue las fichas se le entregará un recibo oficial numerado, en el cual constará la cantidad de fichas entregadas y el nombre, apellido y dirección del depositante.

Dentro del más corto plazo posible después de cerrado el Concurso, se publicará una lista completa de los ganadores y se pagarán los premios en esta Administración, Montes de Oca, 205, previa entrega de nuestro recibo oficial correspondiente.

Los premios se otorgarán de acuerdo con el número de fichas que consta en el recibo entregado por esta Administración en el acto de depositar las fichas.

DISTRIBUCION DE PREMIOS

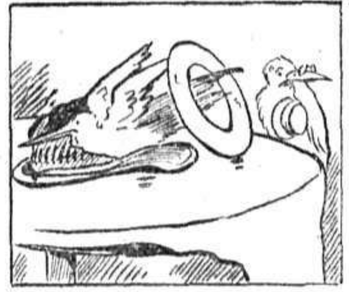


1	Premio de.	$ m|n.	3.000.—
1	„ „	„	1.000.—
2	„ „ $ 500.—. . .	„	1.000.—
10	„ „ „ 100.—. . .	„	1.000.—
50	„ „ „ 25.—. . .	„	1.250.—
175	„ „ „ 10.—. . .	„	1.750.—
200	„ „ „ 5.—. . .	„	1.000.—
	Total. . . .	$ m|n.	10.000.—

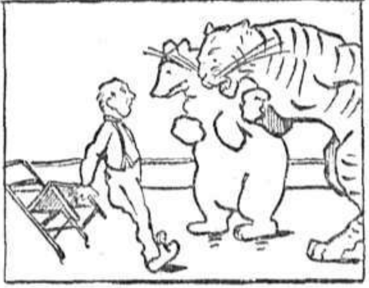


Al público: Al tomar una copa exija su correspondiente ficha.-

M. S. Bagley y Cía. Lda.



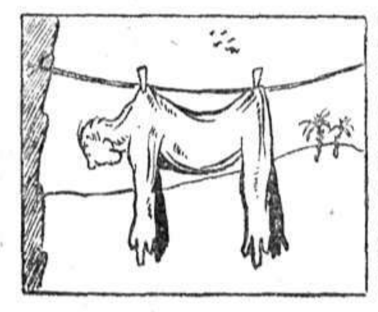
¿Y qué decir de este pájaro?



Entonces los animales dijeron al hombre: — Síguenos y haremos contigo lo que tú has hecho con los nuestros.



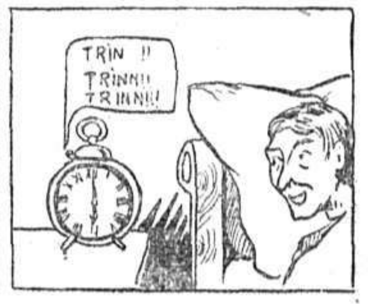
Llevado ante el rey de los animales, éste le condenó á sufrir parecidos suplicios.



Y así fué. — Bueno, — se dijeron los irracionales, — la piel de este bicho nos servirá para hacer un tambor.



Y el mono se encargó de tocarle con tal fuerza que...



el hombre fué despertado... por su reloj despertador. Pero comprobó que de algo y con razón se quejan de él los animales.

El centenario en provincias

INTENDENTE ALVEAR



La comisión de festejos



Alegoría en la velada del 24

HOLMBERG (F. C. P.)



Comisión de festejos y alumnos de la escuela local

¿Qué se debe hacer para adelgazar?

Seguir las indicaciones siguientes del Dr. DESCHAMP

DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE PARIS

Tomar todas las mañanas, al levantarse, 2 CACHETS IODHYRINE DESCHAMP.

¿Qué es la IODHYRINE?

La IODHYRINE es un compuesto orgánico formado por la combinación del IODO con la CASEINA. Contiene el 12 % de Iodo, completamente asimilable. Su acción en el organismo se limita á disolver y disociar las grasas y eliminarlas por la orina en forma de úrea. Esta importantísima propiedad se comprueba analizando la orina durante el tratamiento iodhyriano.



La caja de Iodhyrine tiene 60 cachets cantidad que dura un mes, á razón de 2 por día y elimina 4 kilos de grasa.

La Iodhyrine ha sido presentada al Departamento Nacional de Higiene de la República Argentina, siendo aprobada bajo el número 4963. Esta preparación no contiene glándula tiroide ni tiroidina.

EFECTOS DE LA IODHYRINE

Al empezar el tratamiento las personas obesas se sienten aliviadas sensiblemente. Las alteraciones inherentes á su estado desaparecen; su respiración es más fácil; su marcha más ligera y no ocasiona sofocación ni palpitaciones.

En una palabra, la **IODHYRINE** del Dr. **DESCHAMP** disuelve las placas grasientas que comprimen y paralizan los órganos internos, en particular el corazón, los pulmones, el estómago, el hígado, los intestinos, y acaban por paralizar las funciones de diversos órganos.

La **IODHYRINE** obra particularmente en las mujeres. La gordura exagerada desaparece, el vientre vuelve á su forma normal, la cintura y las caderas se adelgazan y esbeltean, la hinchazón en las mejillas y en el sotabarba desaparece sin dejar arrugas. El tejido muscular se refuerza. Las líneas esbeltas del cuerpo femenino se pronuncian.

Gracias á este tratamiento higiénico, la mujer rejuvenece física y moralmente, recobra el vigor y la salud juntamente con la esbeltez de sus formas.

"El término medio de los resultados obtenidos hasta ahora, 20 centigramos de **IODRYRINE** en dos cachets, tomados cuotidianamente, traen una disminución de peso mínimo de 1 kilo por semana". Sin embargo, hemos visto casos en que la disminución de peso ha llegado á 18 y 20 kilogramos después de un mes de tratamiento. Estos casos han sido observados en obesos del sexo femenino que pesaban entre 100 y 130 kilogramos.

DOSIS Y METODO DE EMPLEO

Para las personas con tendencia á engordar (tratamiento preventivo):

Un cachet por la mañana antes del desayuno

Para las personas cuyo peso se aleja sensiblemente del promedio establecido en el cuadro de **QUETELET** (ver el folleto):

Dos chachets por la mañana antes del desayuno

Estas dosis pueden aumentarse y hasta doblarse en casos rebeldes, sin que resulte el menor disturbio en el organismo. (El tratamiento no debe interrumpirse en las mujeres durante el período menstrual). Además, el tratamiento por la **IODHYRINE** no exige régimen alimenticio especial.

POR CUALQUIER INFORME DIRIGIRSE AL LABORATORIO

DUBOIS-LALEUF

7, RUE JADIN (Parc Monceau)

PARÍS

Único concesionario en la R. Argentina, Uruguay y Paraguay:

Juan M. Labourdette

151, CORRIENTES - Bs. AIRES

Precio $ 7.50 más 0.50 para el franqueo.

En venta en las principales farmacias y droguerías.



La toilette de las náyades

Un guardián de jardines públicos, hombre de imaginación poética y soñadora, tal vez porque vive entre flores, nos ha asegurado que, noche á noche él goza de una diversión, de que no tenemos ni remota idea la vulgaridad de los mortales.

Según él, hace tiempo que viene asistiendo á una escena á altas horas de la noche, debido á una treta que le sugirió la casualidad.

En ese jardín hay una fuente formada por un grupo escultórico de náyades y sirenas.

Dice nuestro hombre que una noche se le antojó lavarse manos y cara en el pilón de la citada fuente, y que después de haberlo hecho se dejó olvidado en el borde del pilón una pastilla del **Jabón Reuter**, que le había servido para aquella operación. Se sentó luego en un banco bajo una fronda de arbustos y cayó en una especie de sopor del que lo despertaron unos ruidos insólitos en el agua. Abrió los ojos, y ¡cuál no sería su asombro al ver que las náyades y las sirenas se habían animado y desenlazándose del grupo artístico que formaban en ese momento se perseguían afanosamente, tratando de arrebatarse el pan de **Jabón Reuter** que pasaba vertiginosamente de mano en mano, hasta que en un movimiento brusco, saltó á tierra, adonde no se animaron á irlo á buscar las marmóreas ninfas!

Desde esa noche el hombre lleva á la fuente varios panes de **Jabón Reuter**, que coloca religiosamente en el borde de la gran taza, adonde á cierta hora bajan noche á noche también las náyades y sirenas á buscarlo para hacer su "toilette" nocturna.

Está demás decir que esa es la fuente más bella y más limpia de todo Buenos Aires.

EL ANARQUISMO EN PARÍS

(Revelaciones sensacionales del famoso «detective» inglés William Wallace)

POR HÁMLET-GÓMEZ.

(Continuación)

El ministro levantó las manos al cielo con gesto impío, y desesperado, mientras el prefecto, Moore, Jacquier y yo, nos mirábamos graves, estupefactos y un poco desconcertados.

—¡Pero esto no es vivir en París en el siglo veinte!... —exclamó el ministro. —¡Es preciso hacer desalojar el Elíseo inmediatamente!... ¡Están durmiendo sobre un volcán!...

—Querido Bertillón —respondí calmosamente— antes de hacer tonterías, tenga usted muy en cuenta lo que ha repetido Roger. Ha dicho: "El guardián ó los guardianes de la ingeniosa cajita están resueltos á oprimir el botón-mecha en el momento en que sean avisados ú observen *cualquier síntoma exterior ó interior* de alarma ó peligro". ¿No lo ha oído usted?

—¡Oh! ¡Es horroroso! ¡Esto clama al cielo!

—Bertillón, déjese usted de aspavientos melodramáticos, que me inquietan los nervios, y meditemos con calma. Después de todo, si no de tan terribles consecuencias, algo más peligroso para nosotros pensé yo que fuera el plan de esos señores...

—¿Más aún, Wallace?

—¡Pardiez! Por de pronto sabemos á qué atenernos exactamente, y eso es inapreciable, Bertillón. Además, ¿cómo no ha de ser más fácil vencer á dos hombres que á muchos y arrancar una mecha de una pared que desmechar muchas bombas en las mismas manos de los mineros? El plan de Fracasso simplifica el ataque, mas también la defensa. ¿No lo cree usted así, Mr. Hamard?

—No lo sé, señor Wallace—respondió ceñuda y sombríamente el prefecto.

—¡Yo, sí! —exclamé poniéndome de pie con arranque imperativo y abandonando mi muelle sosiego.— ¡La confesión de Roger no modifica mi plan ni eriza de mayores dificultades la victoria! ¡A dar la batalla ahora mismo, vive Dios! ¿Vamos á intimidarnos ante un Cancerbero que nos da cinco minutos de tregua para degollarlo impunemente antes de que pueda abrir las *fauces*? ¡A ver! *¡Dónde están esos poceros, esos zapadores* y ese plano de las alcantarillas que he pedido?

Cadet entró de nuevo y anunció:

—El inspector Morel pide permiso para entrar.

—¡Adelante ese inspector!

—¡A lo menos, —exclamó el ministro— yo quiero cumplir con mi deber avisando al presidente!... Señores, Dios les ilumine, les fortalezca y nos guarde á todos. ¡Buenas noches!

—¡Cuidado, Bertillón!

—¡Déjeme usted que vuelva loco, Wallace!... Esa sería para mí una solución...

El ministro salió como había entrado: como un huracán; sólo que ahora el huracán iba cargado de pavor, como una nube de rayos, y podía desatarse sobre París...

Morel se presentó.

—¿Qué hay, señor inspector?

—Los poceros y una brigada de bomberos zapadores esperan órdenes en la prefectura del Sena y aquí traigo el plano de las alcantarillas.

—¡A ver!

El inspector me entregó el plano, lo desplegué sobre la mesa del prefecto de policía y á la primera ojeada dí con lo que deseaba.

—Nosotros, Mr. Hamard, no podemos bajar á las alcantarillas *por una boca exterior que pudiera estar vigilada*. Justamente por el ministerio del interior, que está cerca y al norte del Elíseo, es por donde nos conviene entrar. Dé usted orden, pues, de que inmediatamente los poceros y los bomberos zapadores se trasladen con toda clase de precauciones á dicho ministerio y practiquen activamente un boquete que comunique con la alcantarilla. ¿Cree usted acertada esta disposición?

—¡Admirable! Ya oye usted la orden, inspector Morel—dijo el prefecto.

Morel se inclinó y salió.

—Y ahora —exclamó nerviosamente el prefecto— diga usted su plan completo, señor Wallace; explíquenos usted su pensamiento, á ver si se le ha ocurrido un medio de salvación, porque yo estoy para perder el juicio.

—Señores Hamard, Jacquier, Cadet y Moore, mi plan es sencillo y terminante: son las tres de la mañana: ¿cenamos?

—¡Wallace!

—¡Pardiez! Al que no me acompañe á cenar ahora mismo le prohibiré el magnífico placer de venir conmigo esta noche de caza á las alcantarillas de París. Señores: ¡cazar fieras en esa laberíntica, hedionda y medrosa selva del vientre de París, tan sugestivamente explorada por el padre Hugo, es uno de los más raros y fuertes placeres que podía prometerme en mi placentera vida de "sportsman"! Señores: brindemos ahora por los encantos de esa fiera caza, por si después de la cacería no nos encontramos todos con vida para brindar!... ¡Desconfío de los hombres que pierden el apetito *ante el peligro!* Esos hombres podrán servir para cazar tigres en Bengala, leones en el Sudán ú osos en el Polo, pero no sirven para cazar anarquistas con garras de acero y rugidos de dinamita en las alcantarillas de París!... Señores: el que no cene conmigo que se acueste.

—Cenemos, pues —aceptó resignadamente el prefecto.



El ministro salió como un huracán;...

—Cenemos —exclamaron Moore, Jacquier y Cadet más decididos.

—Queridos amigos, preciso es confesarlo, aunque padezca un poco la alteza de mi orgullo inglés: esta gran ciudad de París es el emporio universal del placer... ¡No hay medio de aburrirse en París!... Señores: ¡viva París!

XVII

Preparando la batida

Cené concienzudamente, porque mi conciencia me decía: "Tú mereces cenar bien": y bebí copiosamente porque la experiencia me ha enseñado que en los casos de peligro hay que retemplar los nervios para que el corazón no se altere jamás y señale con el mismo isocronismo la hora de la muerte que otra hora cualquiera de la vida. El corazón es una víscera que sólo tiene derecho á alterarse honradamente para amar; cuando no, su oficio es de máquina y debe marchar con el compás *impasible de un* reloj, hasta que le falte la cuerda ó se la rompan. ¡Ay! ¡Pero somos los hombres tan torpes relojeros!...

Además, cené bien, señores, porque no todos los días nos ofrece la vida ocasiones propicias de digerir bien una buena comida. En cambio, mis compañeros cenaron poco y bebieron mucho: grave desacuerdo que perturba el corazón en las horas supremas.

Mientras saboreábamos el café, en ese momento grato de las efusiones azuladas, de las confidencias vago-

rosas y de las expansiones color de ensueño, dije á mis compañeros:

—Señores, antes que al arrojo hay que temer al pánico, y menos temo la dinamita de esos bravos muchachos anarquistas, que la indecisión de los que hayan de darles caza conmigo esta noche. ¿Quiénes son los hombres que van á acompañarme en la excursión cinegética por las alcantarillas de París?

—¡Yo!—exclamó Jacquier.

—¡Y yo!—añadió Cadet.

—Yo no digo nada, porque tengo derecho á ser de la partida—indicó Moore.—He venido de Londres para acompañar al señor Wallace y nadie puede pensar que me separe de él con ningún pretexto.

—Siendo tan grave el motivo y tan grande el riesgo, á pesar de mi cargo, no quiero que otro ocupe en mi lugar un puesto que yo juzgo de honor. Iré con ustedes—añadió resueltamente el prefecto.

—De ningún modo, Mr. Hamard—respondí yo.—La compañía de estos señores la acepto complacido, si ellos á su vez aceptan mis condiciones; pero la de usted no puedo admitirla. Usted, señor prefecto, tiene su puesto sobre París: le necesito para que vigile el Sena desde el puente de Arcole, río abajo, hasta el último puente, no vayan escapársenos los guardianes de la caja: descuido, ¡pardiez!, que carecería de gracia... Además, es preciso que vea usted al ministro de la guerra para que



El inspector me entregó el plano, lo desplegué sobre la mesa del prefecto de policía y...

acuartele un regimiento de ingenieros preparados á todo evento...

—¡Oh! ¿Cree usted necesarias esas precauciones?

—A su juicio dejo el adoptarlas ó no, señor prefecto. ¿Quién puede contar con la felicidad del éxito en las empresas contra la muerte? La fe en el triunfo, que es el primer adalid de la victoria, no debe hacernos insensatos...

—Tiene usted razón.

—Mas por lo mismo que la empresa es difícil y arriesgada, después de tomar todas las precauciones, es preciso que la resolución firme de vencer, inquebrantable, absoluta, guíe nuestros pasos. Los hombres que me acompañen á la cacería de esta noche tienen que mirar de cara el siguiente dilema: es preciso impedir el atentado ó morir. Salir vivos de las alcantarillas si el atentado se realiza, sería miserablemente ridículo, sencillamente ignominioso...

—¡Quién lo duda!—exclamó desdeñosamente Jacquier.

—¡Muy cierto!—afirmó Cadet.

—¡Se trata, pues, de dar las buenas noches á la vida! ¿No es eso?—observó Moore.

—Es lo probable.

—¡Bah!

Moore tiró á la chimenea la colilla de su cigarro con ademán indiferente.

—Tengo plena confianza en ustedes, señores; pero es que no basta á mis previsiones la fe en la eficacia de nuestros esfuerzos; acaso sea preciso sacrificar más vidas, emplear más supremos esfuerzos y creo prudente que nos acompañen cuatro hombres más. ¿Dónde encontrar esos hombres?

—En la policía francesa abundan esos hombres—observó destempladamente Cadet.

—¡Cualquier francés sirve para el caso!—agregó fanfarronamente Jacquier.

—¡Pardiez!—respondí riendo.—¡Tan desesperados viven los franceses?

—No; pero un francés es siempre capaz de lo que haga cualquier otro hombre—respondió Jacquier con gesto de orgulloso desafío.

—Pues bien; necesito cuatro hombres que nos acompañen esta noche, que sepan dónde van y vayan friamente, serenamente, mecánicamente, si fuera posible. ¡Del mismo modo que hemos de ir nosotros, señores! Porque les advierto que no vamos á dar una batalla, sino á impedir un crimen, que es lo más contrario á una batalla... No vamos á ver quién mata más, sino á impedir que mueran muchos. De modo que no somos guerreros, sino cazadores de fieras... Y es preciso que al penetrar por la boca de las alcantarillas esta noche, prescindamos de toda idea de heroísmo, de patriotismo y de cualquier otro lirismo, para no ser más que hombres. ¿Me entiende usted, Jacquier? No necesito de cuatro franceses valientes que traten de eclipsar las hazañas de Roldán, sino de cuatro hombres honrados que sepan cumplir sencillamente con su deber...

—Yo me encargo de proporcionar á usted esos hombres, señor Wallace—intervino gravemente el prefecto.

—Perfectamente. Entonces escuchen ustedes mi plan. Es absolutamente preciso sorprender á los guardianes de la famosa cajita, despistando á los espías de afuera y llegando hasta aquéllos sin ser observados. Esto es fundamental. Porque es el único medio de que podamos aprovechar los cinco minutos de tregua entre el botonazo y la explosión, si como temo no podemos impedir que uno de los guardianes ponga en marcha el mecanismo de la cajita, apretando el botón-mecha que ha de dar fuego á las bombas.

Mis cuatro interlocutores asintieron gravemente y yo proseguí.

—Para conseguir la sorpresa hemos de entrar y avanzar á obscuras y en silencio por las alcantarillas, desafiando todos los peligros posibles y todas las asechanzas probables.

—¿Me permite usted una observación?—preguntó Cadet?

—Sí, por cierto. No deseo otra cosa que escuchar los consejos de ustedes.

—Pues creo que aventurarnos de ese modo por lo desconocido, puede dar lugar á que fracasemos en una emboscada ó á que nos extraviemos en el laberinto de los callejones subterráneos en que serpean las alcantarillas...

—El trayecto que hemos de recorrer es corto y tengo bien grabado el plano en la memoria. Además, para no extraviarnos, poseo dos guías seguros: la dirección de las aguas en el suelo, sabiendo que la pendiente se orienta hacia el Sena, y la dirección de las paredes á los costados, apreciada por la extensión del canal subterráneo. Respecto á la emboscada (ó también al accidente natural que pueda sobrevenirnos en esos reinos de las tinieblas infectas, pobladas de ratones), tengo un medio sencillo de tranquilizar á ustedes: yo iré delante, á cien pasos de distancia del primero que me siga. Porque después de haber sentado que lo fundamental de nuestro plan es sorprender á los guardianes de la caja, hay que convenir en que es más fácil la sorpresa ejecutada por un hombre solo que no por una patrulla de hombres.

—Y entonces los demás ¿qué vamos á hacer allí?—interrogó agriamente Jacquier.

—¡Pardiez! Sustituirme á mi muerte, Jacquier. Yo iré delante, á cien pasos de distancia; luego, á cincuenta pasos del que me siga, vendrá otro, y á cincuenta pasos más detrás avanzarán los cinco hombres restantes, guardando también alguna distancia entre ellos. Y en el momento en que yo avise ó muera, esto es, en el momento en que los guardianes de la caja nos descubran y traten de defenderse, todas las precauciones de obscuridad, silencio y cautela huelgan por completo y es preciso avanzar sobre ellos á la carrera, uno después de otro, procurando hacer blanco sobre sus cabezas... para lo cual iremos provistos naturalmente de buenas linternas sordas, que mantendremos ocultas sobre el pecho hasta el momento preciso, y de sendos y bien nutridos revólveres...

(Continuará.)

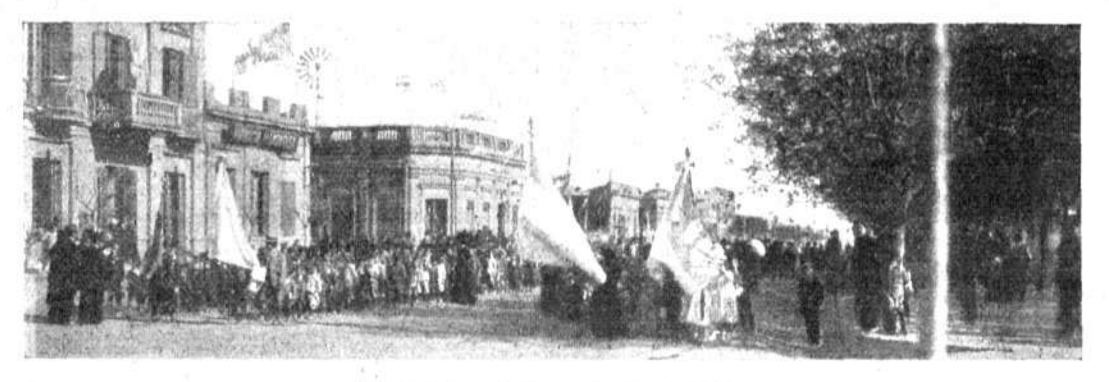
Dib. de Peláez.

El centenario en provincias

SAN FRANCISCO (Córdoba)



La procesión cívica al llegar á la municipalidad



Desfile de los colegios por la calle 9 de Julio


VASENOL
Vasenol
Toilette
Crème
TOILETTE
Köpp Leipzig
para embellecer el

El centenario en provincias

SAMPACHO



Misa en la plaza 25 de Mayo



Banquete efectuado en el «Centro Progreso»

ARROYO SECO



Los niños del colegio que tomaron parte en los festejos



Para hombre   Para señora

Tanto el reloj para señora como el de caballero tiene tres tapas y diez rubíes; en casi todos en la cuvet (guardapolvo) se lee lo siguiente:

Montre de haute prècision

10 RUBIES

PRIX 50 FRANCS

El precio de 50 francos puesto por el fabricante, da una idea de lo magnífico de este reloj y de la ventaja que representa este cheque, para los lectores de CARAS Y CARETAS, gracias á un contrato celebrado en favor de los mismos. Se trata del mejor reloj del mundo, y por medio de una réclame combinada se confía en darlo á conocer de manera que se use con preferencia á todos los demás. Este reloj no solamente se vende en la República Argentina, sino que también se despacha para otros países; pero para obtenerlo desde el extranjero, por medio de este cheque, es necesario que el pedido se haya puesto con fecha anterior á la de su vencimiento y acompañar la suma de 17 francos. Por este importe se manda libre de todo gasto de flete, pues éste queda por cuenta de los propagandistas. La poder... ... los

NOTA IMPORTANTE. — Para obtener el Reloj correspondiente á esta orden el tenedor de la misma debe dirigirse á **M. M. CASANOVA y Cía.**, C. Pellegrini, 30, Buenos Aires, personalmente ó por escrito y entregar $ 7 ó 350 papelitos Tres Coronas de Molina y Cía., cartoncitos 43, Centenario, Vuelta Abajo, Patria, Diva de 2 centavos, cupones de los cigarrillos Invariables, figuritas Monterrey de borde celeste, Siglo XX y cupones París. Las Monterrey antiguas, Diva y Sociales las recibiremos calculando 3 de ellas por 2 de 43. Los vales de Siglo XX se aceptarán como si fuesen 5 figuritas, y los vales de Diva como si fuesen 4 figuritas. Envíense, si es necesario mandarlo por correo, $ 0.55 en estampillas para la remisión. Se facilita la adquisición ofreciendo la ventaja de poder completar á razón de 2 pesos el ciento, cualquier cantidad que faltare. Póngase el nombre del remitente en el paquete de las figuritas. No serán atendidas las personas que manden figuritas que no estén indicadas en la presente orden. El valor de las figuritas para este premio es facultativo de **M. M. CASANOVA y Cía.** de Buenos Aires.

Llénese el siguiente espacio y escríbase muy claro:

Nombre y apellido . . . .

Pueblo ó estación . . . .

Ferrocarril . . . .

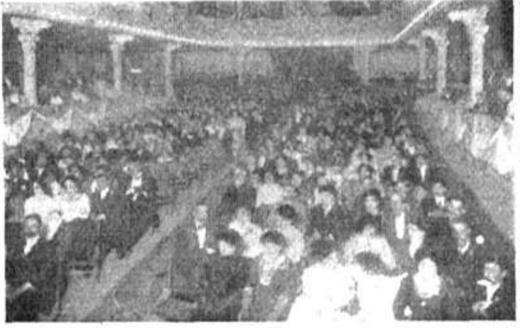
Provincia . . . .

Este cheque también puede cobrarse en **la ciudad del Rosario de Santa Fe, casa de A. Fernaud y Cía., calle San Martín, 1480, y en la ciudad de Mendoza, casa de M. M. Casanova y Cía., San Martín, 1143; pero si se trata de un pedido por correo es indispensable dirigirse á M. M. Casanova y Cía., Carlos Pellegrini, 30, Buenos Aires, cualquiera que sea el punto donde resida el interesado. Todo envío al interior se hace con el mayor cuidado; ningún reloj se remite sin que la exactitud de la marcha esté bien observada. Habiéndose recibido reclamos de personas que han encargado á comisionistas el cobro de este cheque por haber entregado otros que no corresponden á esta oferta, la Empresa no se hace responsable de los pedidos hechos por intermediarios.**



El centenario en provincias

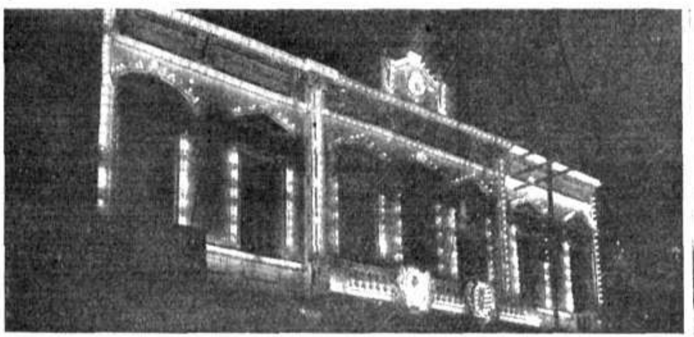
BAHÍA BLANCA



Función de gala en el teatro Colón



Baile en el Club Sudamericano

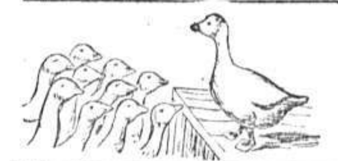


El edificio de la Sociedad Española iluminado



Pirámide construída en la plaza Rivadavia

Avisos Recomendados



INCUBADORAS SUECAS MARCA "ROSEHILL"

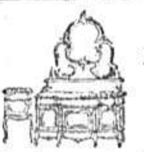
Es cada día mayor la venta de las incubadoras é implementos de avicultura de la renombrada marca "ROSEHILL", por el esmerado cuidado aportado en su construcción y los excelentes resultados que se obtienen con su uso, debido á la perfecta ventilación y calentamiento interior, lo mismo que en los criaderos ó madres artificiales. Catálogos gratis. Visítese nuestra exposición permanente. **GOLDKUHL & BROSTROM**, Unicos Introductores de las renombradas desnatadoras "ALFA LAVAL".—**Calle Belgrano, 1138, Buenos Aires.**

Te Imán

en latas de fantasía, envasado en Londres. CADA CAJON LLEVA UN RELOJ de marcha garantida.
Por precios y demás datos: Gilchrist & Cía. 484, Reconquista. Bs. As.

CARBURO DE CALCIO

Norteamericano, de primera clase, marca Sol; granulado y en piedra. Precios según cantidad. **GILCHRIST y Cía.**, Reconquista, 484, Bs. Aires.



MUEBLES

A 10 meses de plazo!
Juegos de Dormitorio
Comedor
Sala
Escritorio
Muebles **sueltos.**
Pidan Catálogos
C. Pellegrini, 457 - Sigal y Bomchil



¡A PAGAR en 10 mensualidades! - Surtido colosal de muebles flamantes, sólidos y baratos. Casa de toda confianza. — Venga ó pida Catálogo. — L. Sigal **y Cía.** - Cuyo, 1124.



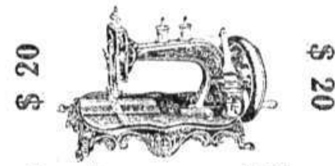
Mueblería "La Central"
—Buen Orden, 501, esquina Venezuela. - Muebles sólidos y baratos. - Pidan catálogos. - Cooperat. T., 1441. Central.

MUEBLERÍA Y TAPICERÍA
"Fabricantes Unidos"

Calle Santa Fe, 2239, Buenos Aires

Mis muebles de pino de tea especiales para la campaña, son los mejores que se fabrican en el país. Varios modelos completamente nuevos. A $ 180, 200, 220 y 250, el juego dormitorio compuesto de 1 ropero, 1 lavatorio, 1 cama y 1 mesa de luz.

OFERTA ESPECIAL



Maquinita para coser, $ **20.—** Embalaje gratis. — **Armando Borzino**, Santa Fe, 2166, Buenos Aires.

Pfaff

Máquina de coser y vainillar, la única que hace una infinita variedad de vainillas y calados.

Por **65** pesos remito una máquina igual á la muestra. **GRATIS** enseño á bordar y vainillar. **VENTAS A PLAZO.** Pidan Catálogo al único Agente: **A. BORZINO**, Santa Fe, 2166, B. Aires.



hecho con la máquina Pfaff

Contra la pérdida del cabello debe usarse **"PILACETOL"**



Aprobado por el D. N. de Higiene. Remedio soberano para combatir la caspa, las canas y la calvicie. Es el remedio realmente eficaz. Basta un solo frasco para constatar sus resultados. Precio del frasco grande, $ **10** m|n. Precio del frasco chico. „ **6** „

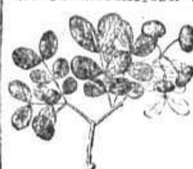
Se vende en todas las Farmacias, Droguerías, Perfumerías y Peluquerías.

AGUA BLANCA Y AGUA ROSADA
"JUVENIL"



El más perfecto hermoseador del cutis. Quita infaliblemente toda clase de manchas, *granos*, barros, pecas, etc., dejando el cutis fresco y aterciopelado. Precio del frasco chico. . $ **1.40**
Precio del frasco grande. . . „ **2.50**
Se vende en todas las Droguerías, Farmacias, Tiendas, Perfumerías.

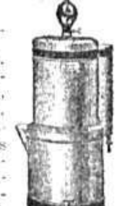
Yerbas Medicinales
de la Cordillera de los Andes.



Lo benéficas de estas yerbas está comprobado por los resultados obtenidos, después de 20 años de estudios, en todas las personas que las han tomado, curándose de sus dolencias. Pida usted catálogo que se remite gratis. **Viuda de Bustamante**, Independencia, 1515.

El Aparato Automático Generador de GAS ACETILENO

— NIÁGARA —



es el de más aceptación. Seguro, práctico y económico. — Presupuestos, precios y detalles gratis. Instalaciones garantizadas. Carburos granulados y en trozos, Aceites lubrificantes, Nafta, Bencina, Gasolina. **Pedro Vaccario**, Rivadavia, 1265-69.

Para los hombres:

El **"SUFFICIT"** es el remedio por excelencia para la curación de todas las enfermedades que tienen su origen en las impurezas de la sangre.

Para las señoras:

Más de cinco mil señoras y señoritas deben al **"SUFFICIT"** la salud y la frescura juvenil que delatan un *temperamento equilibrado.*

El "SUFFICIT"

es un tónico depurativo, antinervioso, digestivo, reconstituyente poderoso y una preparación puramente vegetal, fruto de muchos años de estudio. Lo prepara el Rev. P. I. Sauveur **SANTA FE, 3496. — Buenos Aires**

Navaja de seguridad Franchi



Con esta maravillosa navaja, un hombre puede afeitarse en cinco minutos. La navaja **Franchi** *afeita* de un modo perfecto y no lastima el cutis más delicado; evita toda infección y puede usarla el anciano, la persona delicada, nerviosa y aquella cuyo pulso no esté seguro. La navaja **Franchi** y doce hojas flexibles doble filo, en elegante estuche, $ **7.—**. Por correo: recargo 50 ctvs. — **A. Franchi y Cía, Cuyo, 1121. Buenos Aires.**



Nuevos modelos de Lámparas

portátiles de todas clases y aparatos productores de **GAS ACETILENO.**



¡GRAN ÉXITO!
LETREROS LUMINOSOS

de todas clases y formas.
PERIBAÑEZ Y MACCHI
Talcahuano, 393 — Bs. Aires



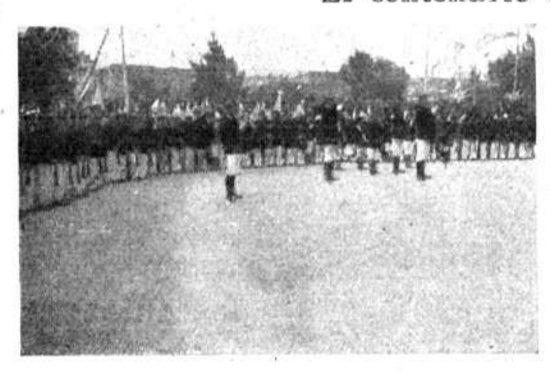
Criadero „Excelsior"

Buenos Aires, Belgrano 451.

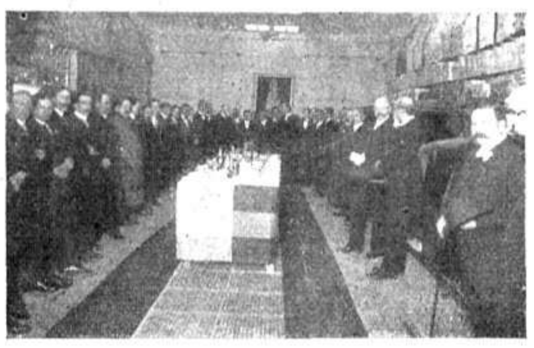
Casa especialista en máquinas y útiles para la fabricacion de manteca y quesos.

Pidan los catálogos ilustrados enviando 50 centavos en sellos.

El centenario en provincias



Batallón infantil «Belgrano», formado al pie de la pirámide



Durante el lunch ofrecido por el vicecónsul español, señor Gervasio Díez



Los alumnos de las escuelas entrando á la municipalidad



Presidentes de las sociedades italianas que tomaron parte en los festejos

TRINCHIERI



Poderoso reconstituyente. Estimula el apetito. Facilita la digestión

AGENTES GENERALES:

MIGNAQUY & Cía.

Bartolomé Mitre, 1246

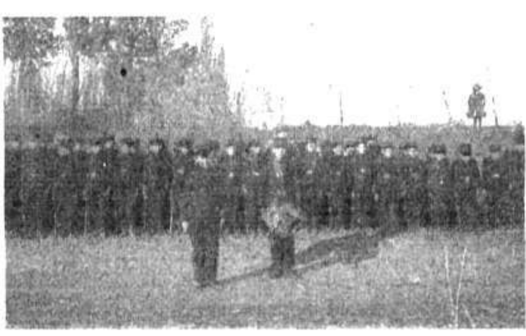
El centenario en provincias

LANUS



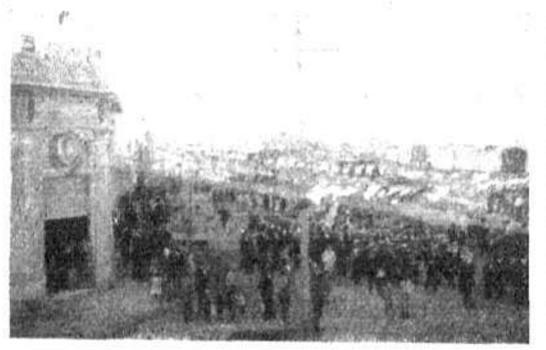
Cuadro alegórico «Paz y Progreso», en la fiesta dada por la escuela Sarmiento, en el politeama Dos Leones

GENERAL GUIDO



Batallón infantil «General Guido»

INGENIERO WHITE



La columna cívica saliendo de la delegación municipal

MAGDADLENA



Batallón infantil que tomó parte en los festejos

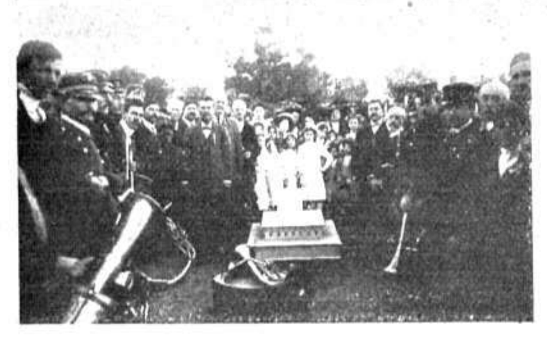


El centenario en provincias

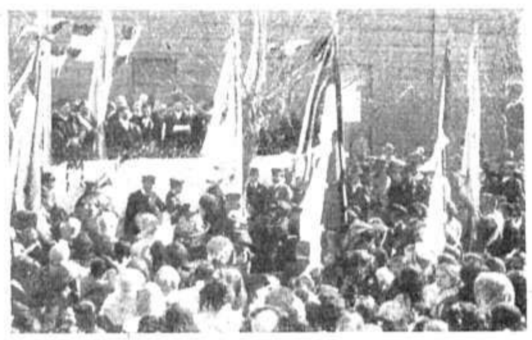
SERODINO



TOTORAS — La columna cívica — COLONIA ACEBAL



Colocación de la piedra fundamental de la estatua de San Martín



El administrador de la colonia, leyendo su discurso en la inauguración de la plaza y calle Centenario

Nevralgine Merici

Un sello de **Nevralgine Merici**, hace desaparecer el dolor de cabeza más fuerte, la jaqueca más pertinaz, el ataque neurálgico más agudo en

10 minutos

La **Nevralgine Merici** no contiene antipirina, no ataca el corazón ni estraga el estómago.

Para comprobar la bondad del medicamento, pídase muestra GRATIS con el cupón

NEVRALGINE MERICI ★ ★ ★

Señoras!!

La Nevralgine Merici cura las dolencias propias de vuestro sexo en

10 minutos

Compañía Nevralgine Merici

CORRIENTES, 655.—Buenos Aires

Sírvanse remitirme una muestra gratis de NEVRALGINE MERICI

Nombre: ....

Dirección: ....

Todo pedido debe de acompañarse con veinte centavos en estampillas para el porte.

COMPAÑÍA NEVRALGINE MERICI

CORRIENTES, 655 - BUENOS AIRES



Agente en Montevideo: **Edmundo Catalá Moyano** - Maldonado, 598



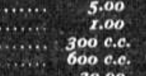
Pectoral LEGRAIN

PREPARADO DE EFECTOS MARAVILLOSOS

CONTRA LA TOS

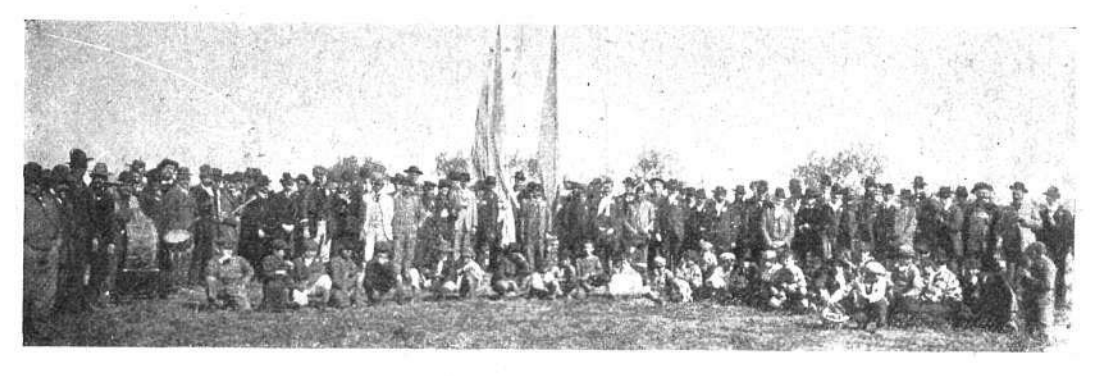
DE VENTA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

FÓRMULA:



Elixir de Garús	*800 c.c.*
Benzoato de Soda	*10.00*
Terpina	*5.00*
Clorhid Codenia	*1.00*
Jarabe de Goma	*300 c.c.*
Glicerina	*600 c.c.*
Thiocol	*30.00*





Paysandú.—Concurrentes á la fiesta celebrando el centenario argentino



Durante el almuerzo





Señorita María Bané — Señor Julio Skotniki
Carmelo.—Enlace Bané-Skotniki

Daxton

Cognac Rhum

Siempre serán los preferidos de los conocedores

PUREZA - BONDAD - VEJEZ

Unicos concesionarios: **R. Sauveterre & Co.** - Buenos Aires

C. FROWEIN

P. Nasute y Hnos.

244 — CALLE SUIPACHA — 252.

Grandes Rebajas de Precios

Con objeto de dedicar más atención á los encargos de trajes sobre medida, que diariamente vemos aumentará, hemos resuelto disminuir nuestro **STOCK** de confección. También liquidaremos nuestro surtido de sombreros y pieles finas, á precios muy reducidos.

Anotamos aquí algunos de nuestros precios:

Paletós de paño castor, desde	$	**8.—**
„ género ingleses, desde	„	**14.90**
Trajes pura lana, desde	„	**12.90**
Salida de teatro de seda, desde	„	**30.—**
Polleras pura lana, inmenso surtido, á	„	**12.90**

RECOMENDAMOS tener en cuenta que nuestras prendas están confeccionadas exclusivamente por sastre y comprarlo en estos precios representa una verdadera ocasión. — **P. NASUTE y Hnos.**

IMPORTANTE.—**A LOS COMERCIANTES** que han tenido ocasión de comprar en nuestra casa, recomendamos una visita para aprovechar estos precios.





RECETAS Y PROCEDIMIENTOS ÚTILES

Ictiol

Se obtiene tratando por el ácido sulfúrico y neutralizando luego con un álcali, el producto de la destilación de una roca bituminosa del Tirol rica en peces fósiles. Es un líquido espeso negruzco, de olor penetrante que recuerda el petróleo, de sabor acre. Es parcialmente soluble en el alcohol, el éter y completamente soluble en una mezcla de ambos líquidos (partes iguales de los tres cuerpos). Se emulsiona con facilidad en el agua y es miscible con la vaselina, glicerina y los aceites y grasas.

Es un producto parasiticida y antiséptico en alto grado. En aplicaciones locales determina el constreñimiento de los vasos subyacentes y además es un agente reductor y deshidratante.

Tradúcense sus condiciones en los efectos siguientes: Sobre una piel inflamada, irritada (como en ciertas dermatosis) ó sobre una llaga atona determina le desinflamación, se opone á las secreciones, calma los dolores y excita la cicatrización de los tejidos.

Administrado al interior es absorbido y eliminado luego por los pulmones y los riñones.

Puede dar lugar sin embargo á eruptaciones desagradables.

En el intestino resulta antifermentescible y antiséptico y si es tolerado puede devolver el apetito.

En general será bien tolerado si se tiene la precaución de administrarlo en dosis progresivas y en cápsulas insolubles en el estómago.

Sus efectos tóxicos son mínimos.

Al exterior se emplea para combatir diversas enfermedades de la piel, como seborreas, acné, prúrigo, psoriasis, liquen, furunculosis, eczema (sobre todo húmeda y de origen nerviosa—consultar con el médico) contra el prurito—y en embadurnamientos sobre las placas de erisipela, que desaparecen en menos de dos días: sobre las llagas dolorosas ó de cicatrización lenta, tales como grietas de los pechos, fístulas, quemaduras, úlceras de la pierna ó del decúbito. Se aplica también sobre las articulaciones afectadas de reumatismo ó artritismo y para calmar los dolores del reumatismo muscular.

Las dosis son las siguientes al exterior: Pomadas á base de vaselina, lanolina, etc., 10 á 50 por 100 de ictiol para aplicaciones en las dermatosis, úlceras, quemaduras, etc. Mezclas en partes iguales de jabón verde. Solución en aceite de olivas, 2 á 20 partes de ictiol por 20 partes de aceite, que se utilizará en fricciones contra el acné simple (personas de piel muy sensible). Soluciones etero-alcohólicas 5 á 20 por 100 de disolvente aplicables á las dermatosis y etero glicéricas á las erisipelas.

Emulsiones en agua pura ó glicerina 1 por 500 en el eczema agudo en baños tibios.

En las pomadas de ictiol se hará la mezcla preferentemente para las quemaduras, con óxido de zinc; para los sabañones, con bálsamo del Perú; para las úlceras de la pierna, con gelatina, y para las dermatosis, con peróxido de zinc.

He aquí algunas recetas:

Colodión

Resorcina . . . . 1 gramo
Ictiol . . . . 2 „
Colodion elástico . . . . 30 „

Para aplicar sobre las pústulas de acné.

Mezcla — (Uso externo)

Ictiol . . . . 0 gr. 50 cent.
Alcohol de 90°. . . . . . 50 cent. cúb.
Éter . . . . 50 „ „

En pulverizaciones varias veces por día en las fosas nasales, contra el coriza agudo. No se empleará este medicamento sino al comienzo como tratamiento abortivo de aquella enfermedad.

Mezcla contra la furunculosis — (Uso externo)

Ictiol . . . . 6 gramos
Éter sulfúrico . . . . 6 „
Alcohol diluído . . . . 8 „

Embadurnar tres veces por día la region enferma previamente rasurada y lavar cada dos días con éter para recomenzar los embadurnamientos.

Contra los sabañones

Ictiol . . . . 2 gramos
Tanino . . . . 2 „
Resorcina . . . . 2 „
Agua . . . . 10 „

Embadurnar con un pincel.

Polvos

Ictiol . . . . 1 á 2 gramos
Peróxido de zinc . . . . . . 5 „
Carbonato de magnesia . . 10 „

Para espolvorear las quemaduras de primer grado.

Kummel

Ernesto.—Avellaneda.—Transcribimos dos fórmulas para la preparación del licor:

Se hace macerar durante 2 ó 3 días:

Esencia de comino . . . . . 450 gramos
Alcohol de 80° . . . . 5 litros 1/2

Destilar sin rectificar para obtener 5 1/2 litros de alcoholato, después añadir 2 kilos 250 gramos de azúcar disuelto en caliente, en la cantidad de agua necesaria para completar 10 litros. La segunda fórmula es:

Simientes de comino . . . . . 450 gramos
Raiz de iris pulverizada . . . 20 „
Cáscaras secas de limón . . . 15 „
Alcohol de 85° . . . . 5 1/2 litros

Proceder como en la anterior.

Doctor ZELTIUS.

Secretos Regalados

Grandes secretos de una nueva ciencia de curar sin medicina, regalo gratis á todos los enfermos que me escriban. Hago esto como propaganda científica á beneficio del público para que se instruya bien sin costo alguno.

Esto es una nueva maravilla y significa una gran revelación para todo enfermo que quiere curarse en su casa. No importa lo que sea su *enfermedad, pida mis secretos. Con mi nuevo* sistema todos los días se realizan grandes cu- *raciones sin una gota de medicina.*

Quiero que todos los enfermos tengan esta información. Es de especial importancia para hombres y mujeres débiles sufriendo de Neurastenia, Anemia, Histeria, Nerviosidad, Hipocondria, Tartamudez, Debilidad de Nervios, Tristeza, Mal Humor, Estómago, Hígado, Cansancio, Debilidad del Cerebro, etc., etc.

Escríbame indicando su nombre y dirección y recibirá mis explicaciones gratis y porte pago.

Dr. MAHON

San Nicolás. (Bs. Aires)

Semillas en general.



Arboles Frutales, Florestales y para Cercos, **Plantas Rosales,** etcétera, de toda clase y de las mejores variedades, se venden á precios muy módicos en la

SEMILLERÍA INGLESA

DE

WILLIAM H. LOGAN

640, Calle Gangallo, 640

BUENOS AIRES

Pidan listas descriptivas y de precios que se mandan **GRATIS** á todo interesado

LA QUEBRADURA CURADA.

La Forma en que yo curo la **quebradura** es rellenando la abertura con **nuevo** y **más fuerte** material.

Una quebradura es simplemente una abertura en una pared, la pared de músculo que protege los intestinos y otros órganos internos.

Es casi tan fácil curar una herida ó rotura en este músculo como en brazo ó mano.

Sin embargo, esta rotura tal vez no es más grande que la yema de un dedo.

Pero es lo **suficiente** grande para permitir que los intestinos pasen **á través**. Por supuesto que *esto no puede* **cicatrizar** *á menos que la naturaleza* sea **asistida.**

Y eso es precisamente lo que mi Método hace. Le permite á V. retener la profusión dentro de la pared en su propio sitio.

Después doy á V. un Desarrollante Lymphol para aplicar sobre la abertura de la quebradura. Este penetra **á través** de la piel hasta los bordes de la abertura y remueve el anillo **calloso** que se ha formado alrededor de la **abertura.**

Entonces empieza el proceso de **cicatrización.** La naturaleza, libre ya del saliente intestino y del anillo calloso de la abertura, y estimulada por la acción del Lymphol, echa su surtido de linfa y la abertura es otra vez ocupada con **nuevo músculo.**

¿No es esto simple? ¿No es esto razonable? Yo he probado sus méritos en millares de casos. Yo lo **probaré** á cualquier **herniado** que me envíe su nombre.

Escríbame V., indicando el número á que corresponde *su caso y yo le enviaré por correo una* **muestra gratuita** de mi Desarrollante Lymphol y un libro hermosamente ilustrado acerca de La Naturaleza y Cura de la Quebradura. No me envíe V. dinero. Sólo su nombre y dirección.



Wm. S. RICE r. s., Ltd. G. P. O. Box, núm. 5 (S. 367), 8 & 9, Stonecutter Street, LONDRES, E. C., INGLATERRA.

¡NO MAS CANAS!



NEREOLINA La mejor de las **Tinturas instantáneas** para teñir el cabello y la barba. En venta en el Depósito, Moine y Soulignac, Rivadavia, 737; Droguería de la Estrella, Defensa, 215; Badaracco, Cuyo, 569; Murray, Florida, 501 y 507; L. Filippini, Santa Fe, 1000, y Peluquería de Ruiz y Roca, Florida, 2; Larrieu y Cazalé, Callao y Cangallo. Unico Agente: Pianavia y C.ª, Méjico, 502. — **Precio: $ 6 la caja.**

CABALLOS COJOS

Curacion rápida y segura de las **Exostosis** ó **Tumores Huesosos**, *Corvazas, Esparavanes, Formas, Sobrehuesos, Esfuerzos*, Moletas y Vejigones, etc., por el

UNGÜENTO ROJO MÉRÉ

Solo tópico reemplazando verdaderamente el fuego. No dejando cicatrices.

De Venta en Casa de **MOINE** y **SOULIGNAC**, Rivadavia, 727, Buenos-Aires — *y en todas Farmacias y Droguerias.*

Unico Preparador: **P. MÉRÉ de CHANTILLY**, *en* **Orléans**, *Francia*

Apuntes y Recortes

LA RUSIFICACIÓN DE FINLANDIA



Rusia.—¡Quien mucho pega es porque mucho quiere, y yo te amaré siempre!...

(De *Pasquino.*)

El doctor Morage ha *hecho recientemente* un experimento de los más curiosos. Con ayuda de una corriente eléctrica muy débil ha conseguido hacer que se contraigan los músculos de la laringe de un perro inmediatamente después de la muerte, y la laringe empezó á ladrar, como si el perro estuviera vivo.

Mr. Harry March, ingeniero inglés que fué condecorado recientemente por *el rey Manuel de Portugal en recompensa* de sus valiosos descubrimientos de minas de radio en dicho país, se le conoce en los círculos científicos por el nombre de rey del radio.

Mr. March, puede decirse, que ha registrado en busca *de minas casi todos los rincones de la tierra*. Una vez en una montaña, á 1.200 metros de altura, pasó terribles privaciones. No disponía de más comida que la caza que podía proporcionarse con su escopeta y el agua escaseaba. Durante cerca de tres años este ingeniero pasó *grandes trabajos pero su perseverancia* se ha visto recompensada con el descubrimiento de las minas de radio más ricas del mundo.

El cable submarino que une á Brest con Nueva York mide 5.700 kilómetros de largo y pesa cerca de diez millones de kilos. En su fabricación se han empleado *930.000 kilos de cobre puro, 560.000 de gutapercha y* 5.500.000 de alambre de hierro y acero.

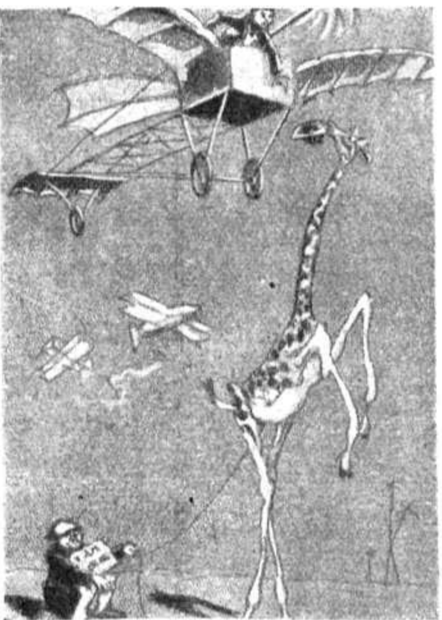
A consecuencia del desarrollo del automovilismo que tiende cada vez más á reemplazar la tracción animal, han desaparecido de las calles de París en estos últimos años cerca de veinte mil caballos.

Durante los 365 días del año pasado se perdieron 634 buques y sufrieron graves accidentes 5.612, lo que significa que en total, sufrieron los riesgos propios de la *mar* 6.977 barcos, que dan un término medio de diez y nueve accidentes diarios.

La causa principal de las catástrofes no proviene de las tempestades sino de los abordajes. En 1909 ocurrieron 2.017 colisiones ó choques. De los 634 buques hundidos bajo las aguas, 34 han desaparecido sin que la prensa haya dado cuenta de su naufragio.

Los antiguos no sospechaban la existencia del vapor de agua. Sus *efectos los atribuían al aire y creían que el agua tenía la propiedad* de transformarse en aire.

Un artista inglés llamado Carlos Spencer ha pasado veintinueve días sin tomar más que un vaso de agua cada veinticuatro horas. A consecuencia *de semejante* ayuno al cual se sometió por hallarse algo delicado del hígado, ha perdido en *tan corto* espacio de tiempo una tercera parte de su peso.



El probable sucesor del perro del ciego.

(De *Puck.*)

Dos socios de un club de Manchester han ensayado unas pelotas luminosas para jugar al golf. El *experimento lo hicieron* una noche nublada y sin luna, y á pesar de ello se distinguía fácilmente la pelota. Estas nuevas pelotas pueden usarse lo mismo en tiempo seco que en tiempo lluvioso, y según su inventor conservan la luminosidad durante muchas horas.

Para formarse una idea de la *gran cantidad* de dentaduras postizas que se usan en el mundo, basta saber que los Estados *Unidos exportan* anualmente á Inglaterra 20.000.000 de dientes artificiales.

EN EL ENTIERRO



—¡Susana... es inútil... no puedo llorar más!

—Has visto, yo te he dicho que habías empezado demasiado temprano.

(De *Fliegende Blätter.*)

Carreras



Arequito, ganador del clásico «Eliseo Ramírez»

Dos clásicos, para potrillos uno y para potrancas el otro, figuran en el programa de mañana. En el primero, clásico "Montevideo", está la Petite Ecurie representada por sus dos buenos potrillos San Pascual y Pipiolo que tienen como rivales á Pilgrim, Atlantique y Saavedra. Creemos que tanto el hijo de Old Man como el de Orange pueden salir airosos en la prueba. En el premio "Ignacio Correas" volvemos á encontrar á la casaca blanca y oro, bien defendida por Chicharra y Espirita, pero aquí la prueba se presenta más difícil por estar como adversarios Ercilia y Crucifix. Ercilia necesita todavía confirmar su performance del clásico "Independencia", pues de cualquier manera es por hoy temible enemiga.

Son nuestro favoritos:

Primera carrera: Mendelson; 2.ª, Camaleón; 3.ª, Dañina; 4.ª, Petite Ecurie; 5.ª, Ercilia; 6.ª, Variety; 7.ª, Barometer II.



Royan, ganadora del premio «Falucho»

Hipódromo Argentino

PROGRAMA OFICIAL

Domingo 26 de Junio de 1910

1.ª CARRERA — Premio ROSETTE

Distancia 2.000 metros

Bromuro	59 ks.	L. Alvarez	57 ks.
Churrinche	57 ,,	Medora	57 ,,
Arcadia	57 ,,	Cuatrero	55 ,,
Armón	57 ,,	Sanguijuela	57 ,,
Chauffeur	57 ,,	Mendelson	55 ,,
Levalle	57 ,,	Follet	52 ,,

2.ª CARRERA — Premio WELCOME

Distancia 1.200 metros

Regomir	54 ks.	Pellegrini	54 ks.
Intrigulis	54 ,,	Longines	54 ,,
Oriana	52 ,,	Amsterdam	54 ,,
Calfucurá	54 ,,	Perdigón	54 ,,
Aeroplane	54 ,,	Airoso	54 ,,
Botzaris	54 ,,	Camaleón	54 ,,
Oxígeno	54 ,,	Muley Hafid	54 ,,
Reine d'Or	52 ,,	Sandwich	54 ,,
Uruguayo (ex Hipócrates)	54 ,,	Moratín	54 ,,
Bémol	51 ,,	Cleofanto	54 ,,
		Señorona	52 ,,

3.ª CARRERA — Premio CATAMARCA

Distancia 1.600 metros

Blanco Encalada	60 ks.	Cencerro	47 ks.
Nápoli	53 ,,	Perverso	47 ,,
Oceánico	52 ,,	Mangacha	46 ,,
Alsina	51 ,,	Ipacaral	45 ,,
Lady Sorel	50 ,,	Dicha	45 ,,
Tacuara	50 ,,	Chileno (ex Tamandaré)	45 ,,
Divisadero	50 ,,	Conan Doyle	44 ,,
Zamora	49 ,,	Ipiranga	40 ,,
Dañina	48 ,,		
Alegato	48 ,,		

4.ª CARRERA — Premio MONTEVIDEO

Distancia 1.400 metros

Gallo Ciego	54 ks.	Azcuénaga	54 ks.
Auteuil	54 ,,	Alberti	54 ,,
Arturo	54 ,,	El Colorao	54 ,,
Matero	54 ,,	Intringulis	54 ,,
Longines	54 ,,	Mafena	54 ,,
Zaragatero	54 ,,	Saavedra	54 ,,
Pilgrim	54 ,,	San Pascual	54 ,,
Farceur	54 ,,	Pipiolo	54 ,,
Pétalo	54 ,,	Terminación	54 ,,
Arizona	54 ,,	Three Star	54 ,,
Alusión	54 ,,	Dalesman	54 ,,
Ozotonic	54 ,,		

5.ª CARRERA — Premio IGNACIO CORREAS

Distancia 1.400 metros

Señorona	54 ks.	Citera	54 ks.
Oravia	54 ,,	Telaraña	54 ,,
Caldea	54 ,,	Raposa	54 ,,
La Criolla	54 ,,	Ercilia	54 ,,
Centuria	54 ,,	Ninfalia	54 ,,
Locandiera	54 ,,	Vesperiana	54 ,,
Glicina	54 ,,	Camelia	54 ,,
Bright Sun	54 ,,	Chicharra II	54 ,,
Royan	54 ,,	Espirita	57 ,,
Crucifix	54 ,,	La Charo	54 ,,
Entusiasta	54 ,,	Miss Nolly	54 ,,
Víbora	54 ,,	Ranura	54 ,,
Boya	54 ,,	Amapola	54 ,,

6.ª CARRERA — Premio MINERVA

Distancia 2.300 metros

Tímido	60 ks.	Anatoma	52 ks.
Variety	55 ,,	Petite Duchesse	52 ,,
Yacaré	54 ,,	Esbelta	50 ,,
Albornoz	53 ,,	Trochú	50 ,,
Barometer II	53 ,,	Apache	48 ,,

7.ª CARRERA — Premio PITANGA

Distancia 3.000 metros

Níspero	60 ks.	Detective	46 ks.
Aguda	59 ,,	Foggy	45 ,,
Barometer II	50 ,,	Ochoa	41 ,,
Eros	49 ,,	Huemul	40 ,,
Luna	49 ,,		

ANDERSON, CLERGET y Cía.

CASA MATRIZ: 135, Calle Maipú, 147.

BUENOS AIRES.

GRAN ANEXO CENTRAL: 47, Calle Maipú, 49.

BICICLETAS MODERNAS MODELO 1910.

SWIFT • ALCYON • STAR

CONSTRUCCIÓN FRANCESA É INGLESA.

Pedir catálogo especial Letra B.



Pedir catálogo especial Letra B.

Con rueda libre, frenos sobre llantas de la rueda delantera y la rueda trasera, guarda barro, llantas niqueladas, accesorios, etc.

PRECIO DESDE $ 130 m/n.

Caloríferos á kerosene modernos.

Stella.
Express.
Star.

SIN OLOR
SIN HUMO
SIN TUBO



30 MODELOS nuevos y elegantes para la EXPOSICIÓN DEL CENTENARIO.

PRECIOS DESDE

10 PESOS

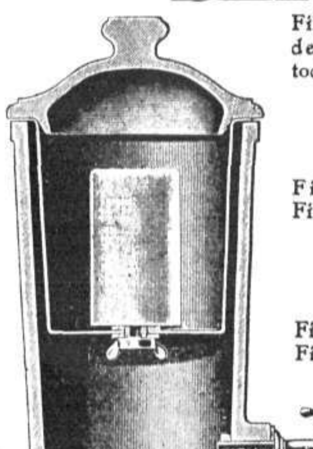
Pedir Catálogo letra C.

Filtros STAR

PATENTES

Premiados con las más altas distinciones.
Adoptados en Europa por los Ejércitos.

Examinados por autoridades más competentes y reconocidos de Función Perfectamente ESTERILIZANTE.



Filtros para la mesa, de todas clases y de todas capacidades.

Botella-Filtro, gran novedad.

Filtros á sifones.
Filtros de bolsillo.

Filtros para cañería de agua.

Filtros de bomba.
Filtros industriales.

Pedir catálogo letra A.

Nuevas MÁQUINAS DE COSER

IMPERIAL

La más perfeccionada para uso de familia.

Su movimiento rotativo sobre bolillas la hacen la más



SUAVE - SENCILLA - DURABLE

Puede bordar, vainillar, hacer encajes y demás labores de precisión y artísticos.

Invitamos á nuestra clientela á visitar nuestra Exposición de Labores, en nuestro ANEXO, Maipú, 47 y 49.

Profesora competente enseña toda clase de estos trabajos, gratis á los compradores de nuestra máquina:

PEDIR CATÁLOGO LETRA M

Ortega y Radaelli. — Paseo Colón, 1266. — Buenos Aires

CIGARRILLOS

CENTENARIO

Á 20, 30 y 50 CTS



LOS CUPONES QUE CONTIENEN LOS ATADOS DE 20 CTS SON SIEMPRE VALIDOS PARA EL CANJE DE OBJETOS DE VALOR O SU EQUIVALENCIA EN EFECTIVO DE 2 CTS

LOS CIGARRILLOS DE 30 y 50 CTS SON ELABORADOS CON NUEVAS MAQUINAS SIN PEGADURA UNICAS EN SUD AMERICA



Alvarez y Cia
Perú 752

NÚMERO SUELTO { En la capital..... ..... 20 centavos / En el interior .... 25 » } EDICIÓN DE LUJO { Número suelto: En la capital...... 40 centavos / » En el interior .... 50 » }


CARAS
y
CARETAS



DE LAS MATERIAS QUE CONTIENE ESTE TOMO

SEGUNDO TRIMESTRE DE 1910

AÑO XIII

PROSA

A

B

C

D

E

F

H

I

J

L

M

N

O

P

PROVINCIAS

Ch

D

E

F

G

H

I

J

L

M

VERSO

ILUSTRACIONES

EN NEGRO

DIBUJOS EN COLOR

FOTOGRAFIAS

RETRATOS

A

B

C

Ch

D

E

F

G

H

I

J

K

L

M

N

O

P

ACTUALIDADES EXTRANJERAS

TEXTO

ABISINIA

ALEMANIA

AUSTRIA - HUNGRÍA

BÉLGICA

BRASIL

CHILE

EGIPTO

ESPAÑA

ESTADOS UNIDOS

FRANCIA

INGLATERRA

ITALIA

MÓNACO

NORUEGA

PARAGUAY

PERÚ

PORTUGAL

TURQUÍA

URUGUAY

APUNTES Y RECORTES

''CARAS Y CARETAS'' EN EUROPA

DIVERSAS

RETRATOS

A

B

VARIAS

AUTÓGRAFOS

CURIOSIDADES

FOLLETINES

HISTORIETAS

PAGINAS INFANTILES

RECETAS CULINARIAS

SECCIONES FIJAS

SPORTS

TEATROS

ULTIMOS INVENTOS